


**SUPLEMENTOS**
**FUTURO-SATIRA-m²**

Fue detenido "Tractorcito" Cabrera, uno de los fugados del Departamento Central de Policía

# "Soy un profesional, sé cuándo me toca perder"

Páginas/14/15



**Página/12**
el país a diario

Buenos Aires, sábado 4 de noviembre de 2000 - Año 14 - Nº 4291
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Grandes Estrellas del Buena Vista: $6



## REGALOS

Muchos jueces hablan por sus fallos. Otros, inmunes a fallos y fallidos, prefieren aparecer en las páginas de los diarios por sus declaraciones. Pero Adolfo Bagnasco inauguró un nuevo estilo de protagonismo mediático. En un aviso de más de media página, disimulado entre montones de nombres y apellidos aristocráticos, el suyo, acompañado por el de Andrea Raña, comunica que su lista de casamiento ya está disponible para los interesados en L'Interdit, la tradicional tienda de regalos.



**Machinea y Colombo volvieron a criticar los dichos de Alfonsín que, fastidiado, consideró inmerecidos los ataques**

## Todo por una deuda

Páginas/10/11



## La CTA y la CGT preparan un paro en apoyo a los piqueteros

Página/6

**Otro paso de Cavallo hacia el Gobierno:**
ahora se propone como compañero de De la Rúa. Planteó elecciones para vicepresidente, junto a las de senadores, y ya se anotó de candidato

Páginas/2/3

# EL VICEMANOSANTA

- *Chacho Alvarez aseguró que con el desembarco de Cavallo "directamente sería otra Alianza".*
- *El Gobierno rechazó la posibilidad de hacer elecciones para vicepresidente.*

Fotomontaje: Página/12

# QUERENCIAS

**Por J. M. Pasquini Durán**

En La Matanza, Florencio Varela, General Sarmiento y Merlo, cuatro de cada diez personas en condiciones de trabajar no consiguen empleo. En cambio, uno de cada tres ocupados se mata trabajando, 62 horas semanales en promedio, a cambio de míseros salarios. Algunos podrán imaginarse que dinamitando edificios podrán eliminar la pobreza y la violencia, pero se equivocan. Apenas asienta la polvareda, vuelven a asomar los rostros de la miseria y del rencor. El puñado de muchachos que enfrentó con piedras a la infantería policial en Tres de Febrero, durante la voladura del complejo rebautizado "Fuerte Apache", es apenas una patrulla del enorme ejército de jóvenes de ambos sexos que han sido abandonados a la mala suerte. En la población urbana del país, cerca de cinco millones de personas con edades entre 15 y 28 años (54 por ciento del total) no reciben educación y el 50 por ciento no tiene obra social o cualquiera otra cobertura de salud. ¿Acaso hay que explicar el llanto de las mujeres que veían derrumbarse sus míseros hogares? Muchas de ellas abandonaron las paredes de cartón y lata de la villa hace treinta años para regresar ahora al punto de partida, más desamparadas que nunca.

Pocos saben por qué sufren el tormento de Sísifo y, al no tener las respuestas adecuadas, siguen falsas promesas, eligen mal a sus gobernantes y recaen en nuevos círculos infernales. Sin embargo, hay explicaciones de los políticos parranderos fueran los únicos culpables de la decadencia, o a los compromisos de la deuda externa que les sirven para instalar mensajes de impotencia: pagar es tan malo como no pagar, o sea sólo queda la resignación.

De lo que son culpables los políticos es de permitir la corrupción (que se lleva otra buena tajada) sin culpa ni castigo y de amparar, por cobardía o complicidad, a los verdaderos beneficiarios de la catástrofe nacional. Son tan obsecuentes con los argumentos simplistas que se revuelven furiosos cada vez que alguien insinúa o sugiere cualquier variante al modelo establecido. Acaba de empapar a Raúl Alfonsín una lluvia de descalificaciones porque se le ocurrió fantasear con lo que se podría hacer si hubiera una tregua de dos años en el pago de la deuda externa. Sacrílego, hereje, iluso, menudearon los improperios pronunciados a coro por los sacerdotes profanos del mercado y por los "realistas" de la globalización.

Es verdad: Argentina no debería andar por el mundo pasando la gorra, porque posee enormes recursos, en primer lugar una mayoría de población honesta y laboriosa. Pero sufre de una de las más injustas distribuciones de la Tierra. Por eso, en un territorio rico y vasto, con todos los climas como alardeaba Carlos Menem ante mandatarios extranjeros, siete de cada diez argentinos están obligados a hacinarse en media docena de ciudades, con la mitad de los vecinos condenada a la escasez extrema. En protestas cerrando la Bolsa? Lo más probable es que tengan que apelar a los gendarmes, con riesgo de sangre, como ocurrió en Corrientes al principio de este gobierno.

Puede ser que apaguen dos o veinte fogatas, pero la paz social seguirá amenazada porque la injusticia básica no dejará de calentar los ánimos, sin contar con que las maniobras electorales de la oposición el próximo año vuelvan más agria la situación. Y ése es un riesgo-país que acobarda al capital tanto como los balances en rojo. Para colmo, el presupuesto 2001 presentado al Congreso y el nuevo plan "reactivador", según las opiniones expertas, podrían cobrar nuevas víctimas en lugar de rescatar a las que ya existen. Por lo pronto, han cosechado adhesiones de Alvaro Alsogaray, Roberto Alemann y otras figuritas del mismo palo, para no mencionar el entusiasmo de Domingo Cavallo, que ayer mismo se ofreció para ocupar la vicepresidencia vacante. Hay quienes consideran que la derecha está acercándose a la Alianza, aunque una mirada más independiente detecta el movimiento a la inversa: el Gobierno está cada vez más cerca del campamento de los conservadores.

Para aumentar la confusión de estos días, Chacho Alvarez acaba de instar a sus legisladores para que respalden lo mismo que Cavallo, en una curiosa lógica asimétrica que condena a la vieja política pero deja a salvo la vieja economía. La coincidencia en las adhesiones aparece contradictoria cuando se la analiza desde un punto de vista anterior que

Rafael Yohai




la razón para lo que aparenta ser la fatalidad divina. Según el académico Julio G. Olivera, "una tasa de desocupación que no baja del 20 por ciento anual, equivale cada dos años y medio a una destrucción del producto nacional real que alcanzaría a una suma de 300.000 millones de pesos". El economista J. Fuchs comentó ayer, en este diario, que en la década del noventa, la del menemismo, "a los asalariados argentinos se les han restado ingresos totales, por distintas vías, estimados en una suma global que oscilaría entre los 300.000 y los 350.000 millones de pesos". La misma fuente calcula que por cada dólar invertido en el país salieron de ocho a diez dólares. Dicho de otra manera, por remesas de ganancias al exterior y otros rubros se escapan cada año alrededor de 30.000 millones de pesos, equivalentes a la tercera parte del presupuesto público total (nación, provincias y municipios). Puede agregarse lo sabido acerca de la evasión fiscal premeditada y alevosa, el contrabando y otras trapisondas que producen plata negra y engordan cuentas particulares en paraísos fiscales (90.000 millones de dólares en esos depósitos, según estimaciones oficiales).

En lugar de estos datos, la difusión mediática favorece el discurso vulgar de funcionarios y economistas conservadores que atribuyen todas las desgracias al despilfarro de los gastos públicos (que lo hay también, por supuesto), como si los empleados públicos y vez de hablar del cáncer que se expande, gobernantes y mercados recetan medicinas para el resfriado: "Hay que bajar el riesgo-país", "disminuir el gasto público", "profundizar el modelo", "ajustar en las provincias", "bajar el costo argentino", y otros lugares comunes del mismo estilo. La cura del cáncer es posible, claro, pero ningún remedio será efectivo si no comienza por aceptar la necesidad de redistribuir la riqueza con sentido de equidad y decencia. Esto sería realismo de verdad.

"Hacer política asistencial con el escándalo de la actual distribución del ingreso en la Argentina puede ser concebido como un intento de justificación inaceptable desde el punto de vista ético y moral. En definitiva, debemos afirmar que entendemos que el asistencialismo es una engañosa tentación cuando se presenta como una alternativa sustitutiva de la justicia social." Así dice el documento dirigido a la inminente sesión plenaria de los obispos católicos que firmaron algunos acólitos del cardenal Primatesta. Más aún: la asistencia tiene bolsillos flacos y patas cortas, como está sucediendo con los matanceros que cortaron la ruta 3. La obsesión fiscalista achica los presupuestos y el cálculo político los restringe más. Lo dijo con todas las letras la ministro de Trabajo, Patricia Bullrich: "Si les damos más (a los de la ruta 3) el lunes tendremos doscientos cortes de rutas en todo el país". ¿Podrán desalentar las ubicaba al Frepaso en el centroizquierda de la coalición de gobierno. Al decir de las crónicas de los asistentes al encuentro partidario de ayer, Alvarez considera hoy en día que su fuerza no está a la izquierda sino "en el corazón" de la Alianza, una definición tan intrigante como la conducta última del ex vicepresidente.

De momento, para desahogar la bronca de los descontentos, la ministra Fernández Meijide ofreció las dos mejillas al cachetazo de la opinión popular cuando descubrió que tenía tareas urgentes e impostergables en Biarritz, sofisticado rincón francés, en lugar de quedarse a lidiar con los impacientes piqueteros que no soportan la obligada austeridad del momento, que los vuelve ingratos además de hambrientos. No entienden la contracción al deber de la misma persona que cosechó millones de votos como diputada y senadora porteña, como candidata bonaerense a la gobernación y precandidata a la Presidencia nacional. Otro malestar público causó la comitiva de 500 miembros que viajó a Roma con devoción papal de 850 pesos per cápita, para postrarse a los pies de Santo Tomás Moro, autor de *Utopía* y futuro protector de políticos y gobernantes, quien fue decapitado porque se negó a renunciar a sus convicciones. Con ese ejemplo, ninguno de sus protegidos acepta apostar por ninguna utopía. Mejor el pragmatismo más crudo, que ni siquiera despeina.

CAVALLO BUSCA

# Cuando

**Por M.G.**

**"Si Chacho Alvarez no se presenta, yo voy a decir desde ya que me presentaría como candidato a vicepresidente si el Gobierno llama a elecciones simultáneas para cubrir el cargo de vicepresidente y renovar el Senado Nacional", sorprendió ayer Domingo Cavallo ante un auditorio de empresarios, con José Luis Machinea sentado en la misma mesa. Su oferta fue recibida con algunas risas y un gran aplauso, pero después el Gobierno a través del vocero presidencial Ricardo Ostuni dijo que Fernando de la Rúa "puede gobernar perfectamente bien así", o sea sin vice.**

Cavallo eligió un discurso de candidato para decir que la Argentina "no tiene déficit de economistas sino de políticos", afirmó que hoy falla la política, pidió "una actitud diferente de la dirigencia", dijo que "la unidad dentro de la Alianza es fundamental" y agregó que "son necesarios otros apoyos, como el de Acción por la República y otros partidos provinciales, para que el equipo que gobierna sienta el respaldo indispensable para tomar medidas".

Ostuni opinó que las elecciones son una facultad del Congreso y dijo a Cavallo, además, que si se hicieran elecciones él tendría que ganarlas. El vocero igualmente agradeció al ex ministro de Economía de Carlos Menem sus declaraciones en el exterior favorables a la situación económica.

Cavallo sugirió que se presentaría solo si Carlos Chacho Alvarez no lo hace antes. Diez días atrás recomendó que Alvarez fuese jefe de gabinete de De la Rúa. Aunque aparecen como una ayuda al Gobierno, sus ofertas de ayuda dejan en claro que Cavallo ve un déficit de autoridad política en el Ejecutivo y podrían ser tomadas por los analistas financieros como una crítica sutil a la Alianza.

Tres constitucionalistas dijeron a **Página/12** que no hay ningún impedimento legal para llamar a elecciones de vice.

"El Congreso puede convocar a elecciones para vicepresidente en cualquier momento porque es su facultad cubrirlo si quiere", dijo Alberto García Lema. "Hay un antecedente en el segundo gobierno de Juan Perón, cuando murió el vice Jazmín Hortensio Quijano y por elecciones lo reemplazó Alberto Teisaire, pero aunque constitucionalmente sería bueno que siempre hubiera un reemplazante natural del Presidente electo por el pueblo, la decisión es política", dijo.

Daniel Sabsay dijo que "lo más correcto es llamar a elecciones, porque tanto el Presidente como el vice son dos cargos necesarios", pero recordó que la historia constitucional "contempla distintos criterios, y por ejemplo Arturo Frondizi y Carlos Menem no llamaron a elecciones para reemplazar a Alejandro Gómez y Eduardo Duhalde".

El ex constituyente Antonio María Hernández también recordó las normas y la historia. Dijo que el Presidente podría convocar a elecciones si quisiera, aunque reparó en que "en un momento de bastante complejidad si fuéramos a elecciones de vice estaríamos otra vez agregando un problema político".

Nadie en el Gobierno aceptó la oferta de Cavallo. El ministro del Interior Federico Storani dijo que "el

COLOCARSE COMO EL GARANTE DE LA AUTORIDAD POLITICA

# ayudar parece una autoayuda

**El ex ministro de Economía dijo que si hay una convocatoria a elecciones para vicepresidente, Alvarez debería presentarse. Si no, él sí se postularía como candidato. El Gobierno contestó que no estudia llamar a comicios para vice. La opinión constitucional.**

Rafael Yohai




**Domingo Cavallo y José Luis Machinea se dan la mano con Eduardo Elsztain en el medio.**
*"Es secreto", dijo en broma el ministro cuando le preguntaron si votaría a Cavallo.*

país no debe detenerse para llamar a elecciones de vicepresidente". Y un dirigente clave de la coalición, el jefe del gobierno porteño, Aníbal Ibarra, fue aún más duro: "Cavallo no tiene lugar en el gobierno de la Alianza ya que encarna todo lo contrario al compromiso de la coalición con la gente que la votó el 24 de octubre".

El arco del oficialismo se completó de esta forma:

◆ **Marcelo Stubrin** (diputado UCR): "Cavallo quiere ser candidato a algo que no está en juego".

◆ **José María García Arecha** (senador UCR): "La sensación en esta Argentina que hemos heredado con tanta pobreza y desempleo indica un reclamo de la población de que la dirigencia política ponga todo su esfuerzo en tratar de solucionar estos temas. No se nota un reclamo popular de que haya una elección de vicepresidente".

◆ **Alejandro Peyrou** (diputado Frepaso): "Sería deseable que Cavallo tratara de no generar conflictos político-institucionales, aun cuando solo sean inviables fantasías de poder. Cavallo deber esperar que el gobierno de la Alianza termine su mandato constitucional para presentarse como candidato".

◆ **Jorge Agúndez** (presidente del bloque radical de la UCR en el Senado): "Consultar al pueblo no es malo, pero Cavallo no es integrante de la Alianza y además, si quiere ayudar al gobierno, lo puede hacer sin ser candidato".

> **Crítica:** *"Cavallo no tiene lugar en el gobierno de la Alianza ya que encarna todo lo contrario al compromiso de la coalición", dijo Ibarra.*

◆ **Pedro del Piero** (senador Frepaso): "La Argentina no está hoy para elecciones a cada rato, está para que la gobiernen. Cavallo busca erosionar, busca generar conflicto donde no los hay, porque esa convocatoria a comicios no es necesaria ahora y sería un despropósito cuando por otra parte hubo elecciones el año pasado y habrá elecciones el próximo".

La oferta del ex ministro tampoco obtuvo consenso entre la oposición. El senador entrerriano Héctor Maya directamente la calificó de "absurda", y como en una teoría conspirativa la atribuyó a "una estrategia de la Alianza para salir del desastre, destinada a evitar su segura cada electoral en el 2001". Su colega de Mendoza Carlos de la Rosa, cercano al ex secretario general Eduardo Bauzá, dijo que es "jurídicamente improcedente" (lo cual no es exacto, como se vio) "y políticamente inoportuno", al margen de "inviable".

El senador Jorge Yoma, justicialista riojano, transparentó los fantasmas que despierta Cavallo en algunos dirigentes de la Alianza. "Si gana Cavallo, yo que De la Rúa hago probar la comida antes de almorzar", dijo. Según Yoma, el Gobierno "tiene una gran necesidad de ampliar su base de sustentación política ante la ruptura de la Alianza y la extinción del Frepaso". El senador, presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, dijo que el Ejecutivo podría convocar a elecciones.

Alberto Kohan, ex secretario general de la Presidencia con Carlos Menem, no se privó de hostigar al antiguo ministro de Economía y gran enemigo suyo. "De la Rúa va a elegir quién va a ser el candidato de la Alianza, y espero que lo haga dentro de lo razonable", ironizó. De paso, consideró un eventual acuerdo entre la Alianza y Acción por la República, el partido de Cavallo, como un caso de "fantasía política". Una fantasía igual, dijo, a "cuando se habla de un pacto entre Menem y De la Rúa".

MACHINEA, BRODA Y DORNBUSH, TESTIGOS DEL CAVALLAZO

# "Yo voy a hablar como político"

**Por Claudio Scaletta**

**"¿Qué quiso decir con que Fernando de la Rúa era un presidente para el domingo a la tarde?", preguntó el moderador. El influyente economista y mejor pago conferencista del MIT, Rudiger Dornbush, ensayó un gesto de duda. "Creo que fui mal interpretado –comenzó, como justificándose–, lo que yo dije es que era un presidente para un domingo a la tarde... pero de sol." La chanza, frente al rostro adusto de José Luis Machinea, fue ruidosamente festejada por el auditorio de más de 300 financistas y empresarios. La selecta convocatoria se consiguió también con la presentación de Domingo Cavallo, quien deleitó a la platea, y del consejero de la city Miguel Angel Broda.**

El motivo del evento realizado en el Hotel Alvear fue el lanzamiento de una nueva administradora de fondos de inversión del grupo que comanda el empresario Eduardo Elsztain. Los invitados, principalmente empresarios y managers del sector financiero, pudieron escuchar, una vez más, el discurso sobre la desconfianza que genera en los inversores la crisis política que sufre la Argentina a partir del alejamiento de Carlos Alvarez de la vicepresidencia. Los pocos aplausos generalizados, como si se tratase de un club de acreedores, llegaron con las menciones, clásicas en Broda, sobre "comentarios desafortunados de funcionarios y dirigentes que siembran dudas de pago". Dornbush, por su parte, prefirió un estilo más directo: "No ayudan las opiniones de algunos líderes. El señor Alfonsín debería callarse".

Machinea consideró apropiado seguir serio y, si bien compartió las críticas a las declaraciones del ex presidente radical, no dejó pasar los comentarios del economista del MIT sobre De la Rúa. "Dornbush es una persona irrespetuosa y frívola", dijo el ministro. No obstante, el economista estadounidense ya había conseguido su cometido: comentarios escandalosos que justifiquen el cachet recibido por su presencia, bastante más elevado, por cierto, que el cobrado por "el gurú" Miguel Angel Broda. En este contexto, parecía extraña la presencia del ministro de Economía, pero no la de Cavallo, quien aprovechó un auditorio favorable, que lo escuchaba con devoción, para explayarse sobre sus "consejos políticos" al gobierno (ver aparte). Mirando a Machinea, Cavallo le reclamó la falta de ejecutividad de su gestión: "Mi crítica cariñosa –y lo hemos hablado en nuestra última reunión– es que los anuncios tardan demasiado en concretarse". El actual ministro no contestó en su exposición ninguno de los argumentos esgrimidos por Cavallo. Prefirió, en cambio, destacar las virtudes expansivas del Presupuesto para el 2001 y el carácter de "políticas activas, pero no deficitarias", de su último paquete de medidas.

> **Chiste:** *"Creo que fui mal interpretado –explicó Dornbush–, lo que yo dije es que De la Rúa era un presidente para un domingo a la tarde... pero de sol".*

Al inicio de las ponencias, Broda se había quejado por el efecto del "triste octubre" sobre la confianza de los inversores, pronosticó un crecimiento del 2,4 por ciento para el 2001 y propuso una serie de medidas para que Argentina se vuelva más atractiva para los inversores. Entre ellas, reducir la incertidumbre político–institucional y profundizar "con un poco más de audacia" las reformas de segunda generación. "Aquí no se necesita cambio de ministro, ni un milagro, sino un poco más de liderazgo", concluyó. Luego Dornbush diría que "hace falta más política y menos economía". En síntesis, el pie que necesitaba Cavallo estaba listo: "Argentina no tiene déficit de economistas, sino de políticos. Y yo voy a hablar como político", afirmó.

## OPINION

**Por Martín Granovsky**

### De bisagra a salvador

Domingo Cavallo se acerca cada vez más al Gobierno. Al Gobierno de la Alianza. Pero sobre todo se acerca al gobierno. Al suyo. La jugada de ayer ofreciéndose como vicepresidente no es el gag de un economista que, a la norteamericana, llama la atención antes de una conferencia aburrida sino una vuelta de tuerca del juego que más gusta al ex ministro: quedar como el personaje salvador en medio de una crisis.

Cuando empezó la gestión de la Alianza, el menemismo estaba muy desacreditado. Cavallo había dejado a Carlos Menem tras el choque por Alfredo Yabrán, pero no conseguía despegarse de su pasado de superministro de Economía. Una parte de la memoria histórica recordaba la derrota de la hiperinflación a manos de la Convertibilidad. (Por suerte para Cavallo, entre las experiencias de aquella época no había quedado grabado su copyright sobre el Plan Bonex, la llave para licuar la deuda interna). Y otra parte de la memoria lo asociaba con la hiperdesocupación. La conclusión era mala para los intereses del ex ministro. En política los éxitos del pasado se devalúan (con perdón) cuando la penuria del presente es demasiado intolerable.

Ni siquiera la pelea con Yabrán permitió a Cavallo hacerse de un gran triunfo electoral. Le fue mal como candidato a jefe de Gobierno porteño. Aníbal Ibarra le ganó en primera vuelta después de azotarlo en un famoso debate de televisión donde logró que el economista quedara como el gran técnico que, sin embargo, no conocía bien los números de la ciudad. Su destino era el de jefe de un típico partido-bisagra. Había sido el complemento que le sirvió a Carlos Ruckauf para ampliar la coalición que derrotó a Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires.

Hasta ahora el Gobierno coquetea con Cavallo, pero le teme. Quisiera sumar su caudal de votos, porque así emparcharía la pérdida que sin duda sufrirá la Alianza por el desgaste del poder. Y le encantaría anexar la imagen de fortaleza política que Cavallo cultiva con pasión. Con más pasión a medida que pasa el tiempo y el desencanto con la Alianza aumenta el olvido de algunos traumas de la gestión de Menem y, también, de la del propio Cavallo. El ex ministro parece jugar con esta idea: si igual hay hiperdesocupación, como antes, y no se ven alternativas en el horizonte, ¿qué tiene de malo que el Gobierno llame o se acerque al brujo de la tribu?

El problema es que aceptar esta hipótesis significaría decretar el fracaso de la Alianza y entregarle a De la Rúa el certificado de Presidente frágil cuando le quedan, aún, tres años de mandato.




**Alicia Castro es una de las diputadas dispuestas a discutir.**
*El martes habrá debate con diversos sectores en Diputados.*

# El presupuesto divide a los diputados aliancistas

**Por Felipe Yapur**

**Carlos "Chacho" Alvarez les pidió el jueves a sus diputados que aprobaran el presupuesto. Pero sus palabras no encontraron el eco esperado. Una media docena de legisladores organizaron para el próximo martes un encuentro en el Congreso con una serie de organizaciones sociales, sindicales y educativas con el fin de discutir las correcciones que debería tener el proyecto de presupuesto nacional para el año 2001. Como sostuvo uno de los organizadores, el frepasista Eduardo Macaluse, "el presupuesto no se puede discutirlo sólo con cinco o seis bancos o empresas. También debemos escuchar a la sociedad. Allí reside la razón de nuestro próximo encuentro".**

Los impulsores de la reunión son Alicia Castro, Eduardo Macaluse, Jorge Giles, Gustavo Cardesa, Ramón Torres Molina y Enrique Martínez, entre otros. Obviamente que una lectura veloz de este listado podría dar a entender que es un resurgimiento del grupo rebelde. Pero ellos se encargaron de negarlo: "Coincidimos muchos pero es más matizado", dijeron, al tiempo que reconocen que el proyecto le permite al bloque "recuperar tonicidad muscular perdida".

Algunos de los organizadores también participaron del ahora tradicional encuentro de los viernes en la residencia de Olivos, donde aprovecharon para informarle al presidente Fernando de la Rúa sobre la convocatoria del martes y, de paso, adelantarle cuál es la posición de este sector.

"Es preciso ser respetuoso de la ley de responsabilidad fiscal –dijo en Olivos uno de los diputados de extracción sindical del Frepaso–, pero la Alianza también debe tener responsabilidad social. Es por eso que así como se dan señales al mercado, debemos dar otras a la sociedad y nada mejor que con la ley del presupuesto. Así fue que convocamos a diferentes sectores para debatirlo."

De la Rúa no respondió. Mantuvo silencio durante todo ese tiempo.

Pero parece que el encuentro de la próxima semana ha comenzado a generar algunas diferencias entre los organizadores. Al menos eso surge cuando se trata de definir la lista de invitados. No hay problemas cuando hablan de las organizaciones sociales, sindicales y educativas. Por

> **Señales:** ***"Como se dan señales al mercado, debemos dar otras a la sociedad y nada mejor que con la ley de presupuesto. Convocamos a diferentes sectores para debatirlo".***

ejemplo ya anunciaron su participación la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la CGT que lidera Hugo Moyano. También serán de la partida los gremios estatales, el Conicet y organizaciones de jubilados, Mujeres Agropecuarias en Lucha, APyMe, y entidades representativas de la educación.

El problema está en la invitación a legisladores de otros bloques. Al parecer el primer acuerdo era que se convoque a los diputados de la UCR y uno que otro de las otras bancadas. Pero trascendió que ya se invitaron a los 257 diputados. Son pocos los que contestaron; por ahora lo hizo Juan Domingo Zacarías, del Movimiento Social Entrerriano –ex justicialista–. Del PJ prometieron participar Saúl Ubaldini y Mario Das Neves. Justamente acá es donde residen las diferencias. Algunos organizadores confirmaron el disgusto que les causa la participación de los justicialistas: "No podemos darles tribuna para que digan lo que nunca dijeron de los presupuestos que durante diez años le aprobaron a Carlos Menem".

Poco después de que el proyecto de presupuesto ingresara a la Cámara baja, un diputado radical integrante de la mesa de conducción del bloque le dijo a este diario que "ningún presupuesto sale como llegó". Todo indica que sus pronósticos se vuelve cada día más realidad.

REUNION DE CHACHO CON LOS FUNCIONARIOS FREPASISTAS

# Alianza sí, liberales jamás

Alvarez dedicó un largo discurso para convencer a su tropa. Explicó que su movimiento no es incompatible con el partido. Pidió compromiso con la Alianza y fue lapidario con Cavallo y López Murphy.

**Por José Natanson**

**La reunión fue pensada como parte de la estrategia para aclarar a los frepasistas desconcertados de qué se trata el Movimiento de Participación Ciudadana. Ayer, en un largo y denso discurso, Carlos "Chacho" Alvarez explicó que el proyecto no es incompatible con su partido. "Apunta a poner a un nuevo actor, la gente, en la cancha de la política", definió. Y, apartándose por un momento de su decisión de no hablar de la coyuntura, marcó los límites de lo que está dispuesto a tolerar en materia económica. Tildó de "fiscalista" a Ricardo López Murphy y dijo que el desembarco de Domingo Cavallo en el Gabinete implicaría "directamente conformar otra Alianza".**

El jueves, luego de mucha confusión y hasta algunos cuestionamientos, Chacho se reunió con los diputados del Frepaso para aclarar las dudas que genera la idea de lanzar un Movimiento por afuera de su partido, destinado a modificar las viejas prácticas políticas. La reunión en el Hotel Castelar fue una especie de secuela del encuentro del jueves, pero esta vez con más de cien funcionarios, intendentes y legisladores del Frepaso.

Luego de las brevísimas intervenciones de Aníbal Ibarra, Darío Alessandro y del coordinador de la relanzada Fundación Auyero, Ricardo Mitre, Alvarez tomó el micrófono y pronunció un discurso de casi una hora y media, que **Página/12** reconstruyó a través de varios dirigentes que participaron del encuentro.

De entrada, Chacho aclaró que su proyecto movimientista no debe verse como una "contradicción" con el Frepaso, sino como una iniciativa para cambiar "el modelo histórico de acumulación política partidaria que –según dijo– es incompatible con un modelo de cambio en el país". Como ejemplo de los horrores de la política tradicional, Alvarez describió la crisis por las coimas en el Senado. "Pudo haber sido una extraordinaria señal para emitir una señal fuerte de cambio", se lamentó.



Gustavo Mujica

**Graciela Rosso, del PAMI, una de los más de cien funcionarios que convocó Chacho al Castelar.**
*Junto a ella, el diputado Juan Pablo Cafiero a la salida del cónclave, que duró varias horas.*

Luego de aclarar sus objetivos, Alvarez pidió a los frepasistas que sean "receptivos" a las ideas nuevas y aprovechó para deslizar cuestionamientos a su propio partido: dijo que muchas veces el Frepaso no había logrado "sustraerse totalmente al modelo" que él critica y que eso le había hecho perder "originalidad y creatividad".

De todos modos, parece que no todo está perdido. Según dijo, el rol del Frepaso (y de los funcionarios frepasistas) deberá orientarse a "incidir en las políticas desde el corazón del Gobierno, no como oposición, sino luchando por el sentido original de la Alianza".

Claro que marcó algunos límites. Aunque enumeró algunas políticas positivas que había encarado el Gobierno, como la transformación del Banco Nación y las iniciativas para fomentar las Pymes, Alvarez agregó un párrafo que sobresaltó al auditorio. Cuidando las palabras, dijo que al Gobierno le cuesta "dar una imagen de que tiene una política económica diferente de la anterior". Advirtió sobre los riesgos de ceder ante lo que definió como "la dictadura de los mercados". Subrayó que el objetivo es definir un modelo de crecimiento productivo. Y cuestionó las "visiones fiscalistas que no han dado resultados". Como ejemplo, mencionó –con nombre y doble apellido– a Ricardo López Murphy.

En cuanto a Cavallo, el otro economista que podría reemplazar a Machinea si se profundiza la crisis, Alvarez advirtió que "directamente sería otra Alianza". Para redondear el planteo, criticó a quienes creen que la Alianza fue un "trasbordador" para que, una vez en el Gobierno, Fernando de la Rúa construya una coalición diferente. Una estrategia que –según señaló Chacho– encaró en su momento Fernando de Santibañes.

Lo escuchaban unos cien frepasistas. Entre otros, el vicejefe de Gabinete, Marcos Makón; la cointerventora del PAMI Graciela Rosso, el secretario de Ciencia y Técnica, Dante Caputo; el titular de la Sigen, Rafael Bielsa, el secretario de Medio Ambiente, Oscar Massei; el de Empleo, Horacio Viqueira; la de Derechos Humanos, Diana Conti, y el secretario de Vivienda porteño, Eduardo Jozami. Había además un puñado de intendentes bonaerenses, como el de Lomas de Zamora, Edgardo Di Dio, o el de Avellaneda, Oscar Laborde. Entre otros legisladores participaron el jefe del bloque de la Alianza, Darío Alessandro, el diputado Juan Cafiero y el senador Pedro del Piero.

## Chacho dixit

Algunos párrafos del discurso de Chacho Alvarez:

◆"Hay que combatir el voluntarismo al revés: aquellos que quieren cambiar lo que no se puede (como la globalización o el FMI) y no transforman lo que sí se puede, como los métodos viciosos de la política".

◆"La cultura de construcción política de los partidos tradicionales es incompatible con un modelo de cambio."

◆"Repensar la democracia argentina no es una tarea de los politólogos. Es un deber de los políticos."

◆"Los funcionarios (frepasistas) tienen que articular una visión de cambio sin caer en planteos demagógicos."

◆La política ha perdido credibilidad frente a la sociedad, haciéndose funcional a los mercados. Hay una crisis terminal de la política."

◆"La política es el lugar desde donde se puede pensar un nuevo modelo de país."

UNIVERSIDADES SIN DIA DE DUELO

# Juri prometió recursos

**Cuando acechaba la amenaza de los rectores de realizar una "jornada de duelo" en las universidades, el ministro de Educación, Hugo Juri, anunció que "se va a ejecutar el 97,5 por ciento del presupuesto, 20 millones más que el año pasado". "Y nos comprometemos a girar en enero fondos para pagar los incentivos a los investigadores y los docentes de colegios universitarios", dijo ayer, en una sesión del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN). Después, tras una agria disputa entre los bloques de la UCR y el PJ, los rectores decidieron no ratificar la protesta prevista para el martes.**

Juri informó que este año se girarán casi todos los 1800 millones del presupuesto y que la subejecución será de 2,5 puntos. El resto, unos 40 millones, pasará para 2001. También dijo que hay consenso para cambiar el resistido proyecto del próximo presupuesto. "Economía compartió nuestro pedido de que los 340 millones (que iba a retener Educación) sigan en el presupuesto –dijo–. Tenemos seguridad de que el próximo presupuesto será igual al de este año." La idea oficial es que las universidades paguen ahora los incentivos a docentes e investigadores y esperen a ser compensadas en enero.

Si bien los rectores agradecieron los logros, hubo disidencias. "Se consiguieron los objetivos. Vamos a suspender la medida", dijo el rector Oscar Shuberoff (UBA) a **Página/12**. Posturas similares sostuvieron los rectores de Tucumán, Rosario, el Litoral, San Luis, Salta y otros. "No hubo anuncios rimbombantes, sino fechas inciertas y cuotas probables", apuntó Ana Jaramillo, rectora de la Universidad de Lanús, donde se cumplirá la protesta, igual que en Santiago del Estero, Río Cuarto y otras sedes. "El CIN no ratificó la medida. Cada universidad decidirá qué hacer dentro de su autonomía", dijo Mario Barletta, titular del consejo.

## JUBILEO

El éxodo de funcionarios de Tierra del Fuego, encabezados por el gobernador justicialista Carlos Manfredotti y su esposa, la legisladora Nélida Lanzares, quienes viajaron a Roma para participar del Jubileo dedicado a políticos y gobernantes, dejó durante 24 horas al borde de la acefalía a la gobernación, por lo que debió asumir un legislador del Movimiento Popular Fueguino (Mopof). El ignoto legislador Damián Loffler, de 31 años, presidente de la Comisión de Hacienda, Presupuesto y Cuenta, se convirtió de repente en el mandatario fueguino hasta que fue reemplazado por el vicegobernador Daniel Gallo que había viajado para participar de los encuentros de mandatarios justicialistas en Tucumán y La Rioja.

## Recurso por Tablada

La Cámara Federal de Apelaciones de San Martín sostuvo hoy que "es viable atender" los reclamos de los presos de La Tablada sobre el "derecho a recurrir ante un tribunal superior" las condenas que los llevaron a prisión, y dijo que el Estado debe "adoptar medidas" para cumplir con las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Sin embargo, los camaristas entendieron que la resolución no era de su competencia y que debía ser dictada por la Cámara Nacional de Casación Penal.

## Filmus no se somete

El secretario de Educación de la Ciudad, Daniel Filmus, aseguró ayer que no someterá a tratamiento el proyecto de la ley de educación porteña durante el verano, ya que "durante ese período no podrán participar los sectores involucrados". Filmus manifestó su propósito tras la reunión que mantuvo con una delegación de la Unión Trabajadores de la Educación (UTE), rama porteña de Ctera, encabezada por Francisco Nenna, quien le manifestó su preocupación por el proyecto presentado por Nueva Dirigencia.

**Los dos mil quinientos manifestantes comienzan hoy su sexto día cortando la Ruta 3.**

*Ayer De Gennaro y Moyano concurrieron a manifestarles su solidaridad. Volverán el lunes.*

Lo discutirán con sus consejos directivos que, sin duda, lo aprobarán. Será paro activo con movilización. Nuevos rechazos a propuestas del Gobierno.

Bernardino Avila




# De Gennaro y Moyano preparan un paro en apoyo a los piqueteros

**Por Fernando Almirón**

**Ayer el presidente Fernando de la Rúa analizó la situación por el corte de la Ruta 3 en el partido bonaerense de La Matanza que unas dos mil quinientas personas sostienen desde hace cinco días y aún no tiene visos de solución. "Tenemos una propuesta que no son espejitos de colores", prometió la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich. Por ahora, los piqueteros parecen pensar distinto. La politización del conflicto, que originó duros cruces entre el gobierno nacional y el provincial amenaza con extenderse. Este lunes la cúpula de la CGT disidente que conduce Hugo Moyano y la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) que lidera Víctor De Gennaro podrían llamar a un paro nacional con cortes de ruta en todo el país en adhesión a los reclamos de los piqueteros. Si se lanza el paro –y todo indica que así será–, se generalizarían las demandas que hasta permanecieron focalizadas en Isidro Casanova.**

La presencia de las primeras figuras del sindicalismo opositor en el piquete que mantiene cortada la Ruta 3 a la altura del kilómetro 22 no fue meramente de cortesía. Por la mañana, De Gennaro eligió uno de los márgenes del camino para presidir una asamblea que decidió decretar un paro de actividades de sus afiliados de la zona y llevar este lunes ante la comisión directiva de la central obrera la propuesta de decretar un paro activo en todo el país en apoyo de las demandas de los desocupados de La Matanza.

Horas después los dirigentes Juan Carlos Alderete, de la Corriente Clasista y Combativa (CCC), y Luis D'Elía, de la CTA, que es también concejal frepasista, recibieron la visita del secretario general de la CGT disidente, Hugo Moyano, quien llegó seguido de una camioneta cargada de alimentos destinados a paliar el hambre de los piqueteros. Moyano, al retirarse del corte de camino, aseguró que convocará a la cúpula de la CGT disidente a una reunión de la que podría salir la convocatoria a un paro nacional activo para exigirle al gobierno de la Alianza soluciones urgentes para los desocupados.

> **Aliado:** ***Entre los dirigentes peronistas se interpretó la aparición en escena de Moyano como una jugada urdida por su reciente aliado, Carlos Ruckauf.***

Entre los dirigentes peronistas se interpretó la aparición en escena de Moyano –que hace menos de un mes cerró un acuerdo con el gobernador Carlos Ruckauf para apoyarlo como candidato presidencial en el 2003– como una jugada urdida por el gobernador bonaerense. Su finalidad: regular la intensidad del conflicto y evitar que la protesta se desborde para el lado menos esperado y se les vuelva en contra. El dirigente cegetista tratará de evitar que la CTA capitalice políticamente el conflicto al que hasta ahora conduce en persona el peronista Alberto Balestrini y que controla a la distancia el vicegobernador Felipe Solá.

Este y Ruckauf dedicaron parte del día a lo que ya es un clásico: embestir contra la ministra de Desarrollo social, Graciela Fernández Meijide, quien les replicó desde Biarritz (ver recuadro aparte).

La situación fue analizada por el Presidente durante la tarde de ayer, en la quinta de Olivos. De la reunión, en la que también se analizó el proyecto de presupuesto para el año próximo, participaron el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo; los ministros de Economía, José Luis Machinea; de Trabajo, Patricia Bullrich; y de Justicia, Jorge de la Rúa; el subsecretario de Interior, César Martucci; y el viceministro de Desarrollo Social, Gerardo Morales.

"Hemos analizado la situación con mucho dolor", afirmó al finalizar la reunión el diputado Marcelo Stubrin, quien ofició de vocero del encuentro en el que, explicó, se les dio "altísima prioridad" a los conflictos suscitados por los cortes de ruta.

"No les estamos vendiendo espejitos de colores" a los piqueteros, aseguró Bullrich, que parece haber quedado al frente de las negociaciones con los manifestantes de La Matanza, dada la ausencia de Fernández Meijide cuyo viaje fue criticado severamente aun dentro del Frepaso (ver nota aparte).

Al abandonar la quinta presidencial, la jefa de la cartera laboral le reclamó al intendente Balestrini que "ponga el mismo ímpetu en llevar la propuesta del Gobierno a los huelguistas, que el que puso cuando llevó y logró que le aprobaran la propuesta de la administración provincial".

En el Ministerio del Interior se mostraron reticentes a establecer una negociación directa con los desocupados que mantienen cortada la ruta y que demandan la presencia de funcionarios nacionales en el lugar. Según un alto integrante de la cartera, "nosotros creemos que la ayuda debe estar dirigida al gobierno provincial y que es el gobierno provincial el que debe instrumentar el reparto de esos recursos".

Con esto, el Gobierno quiere dejar en claro que no está dispuesto a salir –como gobierno nacional– a apagar el incendio de cada piquete que se instale en las rutas del país y que el problema deberá ser afrontado por los gobiernos comunales o provinciales. "Si aceptamos la regla de juego que nos ofrecen, se nos prende fuego el país", así que no tenemos que andar con apuro. "Se equivocan en no tener apuro, porque la mecha ya está encendida", pronosticó D'Elía, con la piel oscurecida por hollín.

## Ministra vs. gobernador

El gobernador Carlos Ruckauf reclamó ayer la "disolución" de la cartera de Desarrollo Social y que el Gobierno reparta entre los gobernadores los fondos que ese ministerio administra, "ya que los mandatarios provinciales somos los únicos que trabajamos en ese tema", argumentó el bonaerense.

La jefa de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, que se encontraba en París, analizaba ayer apresurar su regreso a la Argentina para evitar seguir siendo blanco de las duras declaraciones con las que apuntaron tanto desde el gobierno de la provincia de Buenos Aires como desde el piquete en La Matanza.

Es que los ataques se fueron sumando y llegaron desde todos los ángulos. El vicegobernador Felipe Solá aseguró que la ministra "sólo sabe rechazar, decir improperios, atacar como si estuviéramos en campaña electoral". Solá remató: "Fernández Meijide no está a la altura de las circunstancias".

"Yo no estoy acá divirtiéndome, estoy trabajando, no he abandonado mis funciones ni mucho menos", respondió la ministra desde Biarritz, en Francia.

CRITICAS DESDE EL PJ Y EL FREPASO

# Graciela, cuestionada

**La pelea Carlos Ruckauf vs. Graciela Fernández Meijide ya es un clásico. Ayer volvieron a cruzarse. Pero, esta vez, la ministra de Desarrollo Social suma a las críticas que el gobernador bonaerense le formuló por su "ineficiencia" y por su viaje a Francia en medio de los cortes de ruta problemas dentro de su propia cartera y reproches desde el Frepaso. "Todavía no sabemos ni queremos saber", señaló ayer a propósito de la posible renuncia del secretario de Políticas Sociales, Eduardo Bustelo. Ese es uno de los funcionarios frepasistas que dejaría el ministerio en medio de las críticas a su titular quien, preocupada por los reproches, adelantaría su regreso desde Biarritz.**

"Lo que falta hacer es disolver el Ministerio de Acción Social porque los gobernadores somos los únicos que trabajamos en este tema", disparó Ruckauf contra Fernández Meijide. "Yo no estoy acá divirtiéndome, estoy trabajando, no estoy abandonando mis funciones ni mucho menos", se defendió desde la ciudad francesa de Biarritz la ministra, quien –según la agencia Télam– anoche habría decidido anticipar su regreso a Buenos Aires para poner freno a los cuestionamientos en su contra.

Las críticas también llegaron desde las propias filas frepasistas. "Que un ministro del Frepaso esté de viaje en el exterior en el medio de esta crisis social es incomprensible", se quejó anteayer un prominente diputado de esa fuerza ante Carlos "Chacho" Alvarez.

El vocero de De la Rúa, en cambio, la defendió: "El Presidente le encargó una misión en la Comunidad Europea". Además, Ricardo Ostuni acusó a Ruckauf de "montarse en la oportunidad" para "llevar agua para su molino". De todos modos, es un hecho que el desempeño de Graciela genera preocupación en el entorno del presidente Fernando de la Rúa y también dentro de la propia cartera. A su vuelta de Francia, Fernández Meijide podría realizar algunas modificaciones que ya tiene decididas, pero que se vienen demorando por discrepancias internas.

La ministra dijo desde Biarritz que "todavía no sabemos ni queremos saber" si Bustelo renunciará. Eso fue lo que le pidió antes de viajar, pero el funcionario se negó y pretendía llevársela en mano a De la Rúa.

Otro a punto de irse es el subsecretario de Coordinación, Carlos Porroni, quien maneja todos los contratos y los recursos de la cartera. Su separación cumpliría un deseo de Alvarez, quien no ve con buenos ojos su manejo de la tesorería de la Fundación Auyero.

Los movimientos podría alcanzar también el área de Deportes y el secretario de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, Oscar Massei, continuaría en su cargo, pero molesto con algunas decisiones del Gobierno.





**CLAUDIO EPELBAUM**
**LILA EPELBAUM**
Secuestrados por la dictadura militar en Uruguay el 4-11-76 a los 23 y 20 años de edad

**LUIS MARCELO EPELBAUM**
Secuestrado el 10 de agosto del '76 a los 25 años

Tres hermanos. Tres hijos. Tres amigos. Tres vidas.

Un vacío de palabras, la ausencia de Yoyi, vuestra inclaudicable madre. El recuerdo intacto de lo que fueron en nuestras vidas y la pena infinita de lo que no los dejaron ser.

No olvidamos ni perdonamos. Juicio y castigo a los asesinos

Susy, Irene, Jerry, Cintia, Sergio, Ester, Guillermo...

UNA REUNION ALIANCISTA CON MISTICA Y DISCURSOS ENCENDIDOS

# Como si estuviesen en campaña

**Los principales dirigentes de la coalición se encontraron en Córdoba en el Foro de Intendentes aliancistas. Críticas a Menem, a su herencia y al peronismo. Llamados al fortalecimiento.**

**Por Eduardo Tagliaferro**
Desde Córdoba

**Cuando la crisis política zarandeaba a la Alianza, desde el Ministerio del Interior, el secretario de Provincias, Walter Ceballos, comenzó a trabajar la idea de un Foro que reuniese a los intendentes aliancistas de todo el país. Salir de la crisis con más Alianza fue la idea original que ayer convocó a más de 500 intendentes y funcionarios en la capital cordobesa. El secretario de Empleo, Horacio Viqueira, definió el encuentro al afirmar que "es imprescindible que se consolide la Alianza y así fortalecer esta opción política que hoy tiene serios problemas". Discursos encendidos y fuertes críticas a las posiciones que el peronismo levantó en su último encuentro en La Rioja marcaron el acto inaugural. Los aliancistas reivindicaron el proyecto que enarbolaron en la última elección para "así cambiar el modelo heredado de Carlos Menem".**

Los más destacados dirigentes de la Alianza fueron haciendo uso de la palabra: el ex intendente de la ciudad de Córdoba, Rubén Martí, el cordobés Horacio Viqueira, el diputado Mario Negri, el titular de la bancada en diputados, Darío Alessandro, el intendente rosarino, Hermes Binner, el gobernador del Chaco, Angel Rozas, y el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Aníbal Ibarra. Por último habló el ministro del Interior, Federico Storani. El gran ausente fue el ex presidente Raúl Alfonsín, que tuvo que retornar a Buenos Aires cuando el avión particular que lo trasladaba se despresurizó en pleno vuelo.

"No pude haber gobierno con autoridad, fuerte, si la coalición política que lo llevó al poder se debilita", alertó Alessandro. "Hay una acción conspirativa –continuó–. Acción de agoreros que no son neutrales, y que buscan que la economía salvaje de mercado se reinstale en el país tal como lo hizo durante los años de Carlos Menem." "Hay que dejar atrás la cultura menemista de la corrupción. Esto depende de la voluntad política que exhibamos y en esto no podemos descargar responsabilidades en las consultoras de riesgo o en el Fondo Monetario Internacional", concluyó.

A su turno, el diputado Negri criticó la reunión del PJ en La Rioja, en la que Menem repasó socarronamente las promesas esgrimidas por De la Rúa en la campaña electoral. "Hablan del pasado sin ningún pudor. Como si no tuvieran nada que ver con el desempleo y la pobreza que nos dejaron", opinó Negri. "Es inconcebible que aquellos que remataron los activos del país para financiar una elección puedan venir a decirnos ahora que se necesitan más cárceles y menos escuelas", dijo.

Rozas reivindicó la importancia de la discusión política y criticó "la visión economicista de la realidad". Rozas exaltó "el valor de la militancia partidaria en el contacto con la gente" y advirtió que "había que apoyar al Presidente en las cosas que se hicieran bien y criticarlo en las que marcharan mal". "En estos tiempos que vive la Argentina a la Alianza los flojos no le sirven", concluyó el gobernador chaqueño.

Antes del cierre del acto, el jefe del gobierno porteño, Aníbal Ibarra, reivindicó el espíritu originario de la coalición y envió un mensaje a su interna. "No quiero otra Alianza frente a algunos que quieren volver a la alianza con el conservadurismo. Sigo defendiendo esta Alianza con convicción porque es la que votó la gente", dijo.

En una frase que sonó dirigida a algunos frepasistas, Ibarra opinó que "nos votaron para terminar con la corrupción. Tenemos que rechazar la lógica del clientelismo. No se pueden utilizar los gobiernos para saldar las internas partidarias porque se defrauda la voluntad popular", disparó.

En la inauguración del foro, parte de la mística que tuvo la coalición en sus mejores horas pareció revivir. La mayoría de los discursos apuntaron a dirigentes que ayer estaban ausentes, entre ellos el propio De la Rúa que hoy cerrará las deliberaciones. Los ministros del gabineteparticiparán de comisiones en las que se discutirá temas como Justicia, Trabajo y Desarrollo Social.

DyN

**Walter Ceballos y su jefe, Fredi Storani, en la apertura.**
*Hoy cerrará el encuentro en Córdoba el presidente De la Rúa.*

## RECOMENDACION

El Comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas recomendó al gobierno argentino que se tomen "medidas para cerciorarse de que las personas que participaron en violaciones graves de los derechos humanos no sigan ocupando un empleo en las Fuerzas Armadas o en la administración pública". Lo hizo como parte de las conclusiones que sacó a partir de la confrontación de los informes presentados la semana pasada, por separado, por las autoridades del país y el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). El Comité, encargado de la vigilancia del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, rescató como positiva la reparación a las víctimas del terrorismo de Estado, los juicios por la verdad y por sustracción de menores, pero expresó que las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la última dictadura militar "deben ser perseguidas durante todo el tiempo necesario y con toda la retroactividad necesaria para lograr el enjuiciamiento de sus autores". Además, manifestó su preocupación sobre las condiciones carcelarias, la tortura y el uso excesivo de la fuerza por miembros de la policía, la reforma del Código procesal penal de la Provincia de Buenos Aires y los ataques a defensores de derechos humanos, jueces y periodistas.

# El intento de lipoaspiración duró solo dos días y fue al archivo

**El juez Juan José Galeano desestimó ayer la denuncia presentada por su colega Liporaci contra Horacio Verbitsky por falso testimonio.**

**Apenas 48 horas después de presentada, el juez federal Juan José Galeano desestimó la denuncia de su colega Carlos Daniel Liporaci contra Horacio Verbitsky por falso testimonio. Galeano acogió así el dictamen del fiscal federal Guillermo Marijuán, quien estableció que el periodista de este diario no calló ante las preguntas del juez y que fue Liporaci quien no lo interrogó con empeño. El tiempo record en que ambos se pronunciaron refleja el escaso eco que tuvo en la Justicia el intento de Liporaci de hostigar a la prensa independiente que ha informado sobre su enriquecimiento ilícito.**

En dos ediciones del programa "Día D", del 12 y el 17 de octubre, Verbitsky describió el funcionamiento de la cuenta blanca y las cuentas negras de la SIDE y dijo que cada cosa que supiera la informaría a la opinión pública porque ese era el único modo de que Liporaci investigara y no encubriera, en una causa que calificó como "farsa". Explicó que el juez intentaba negociar desde ese expediente el que se sigue en su contra por la compra de una mansión que no puede justificar con sus ingresos como magistrado. Durante su testimonio, el martes 31, el autor de *Robo para la Corona* ratificó todo lo dicho. Liporaci le reclamó que lo ampliara y Verbitsky reiteró que se remitía "a lo que dije y diré, en el programa y en el diario **Página/12**". Cuando el juez le recordó que estaba declarando bajo juramento de decir verdad, el periodista respondió que estaba diciendo la verdad y que no le diría al juez nada que no revelara a la sociedad. Liporaci afirmó que debía conocer algo más de lo que dijo. "Esas son presunciones suyas", contestó el testigo. El acto judicial duró 12 minutos y es el más breve de la causa. Terminada la audiencia, Liporaci denunció a Verbitsky por falso testimonio y la causa recayó en Galeano. El jueves 2, el fiscal Marijuán dictaminó que no hubo de parte de Verbitsky reticencia alguna ni silencios cuando se lo interrogó y en la misma tarde Galeano desestimó la denuncia por inexistencia de delito y envió la causa al archivo.

El periodista ratificó que no diría "nada distinto a lo que dice o dirá en su programa y artículos" y esto implica que "todo lo que sabe está plasmado en sus manifestaciones profesionales", escribió. Al analizar la doctrina sobre el caso el fiscal recordó que Verbitsky no incurrió en ninguno de los supuestos: ni hesitó, ni dejó de contestar ni con subterfugios evadió una respuesta. Por el contrario, "respondió y no hubo más preguntas ni se profundizó sobre el tema". Con una cita del ex juez de la Corte Suprema Ricardo Levene el fiscal dijo que "la reticencia depende del empeño del juez que interroga al testigo". Marijuán añade que si Verbitsky se hubiera negado a declarar Liporaci hubiera podido imponerle el arresto de dos días previsto en el artículo 247 del Código Procesal Penal de la Nación, cosa que no hizo, "por lo que la ratificación por el testigo del contenido de sus notas fue y debe considerarse una respuesta general a algo muy amplio sobre lo que se lo interrogaba". Galeano dijo que el impulso de la acción penal estaba en manos del ministerio público, por lo que correspondía desestimar y archivar la denuncia.

PREMIO DEL ACNUR AL PIANISTA MIGUEL ANGEL ESTRELLA

# "Voy a seguir siendo solidario"

**Por Romina Calderaro**

**"El premio me llena de satisfacción. Soy hijo de Evita y creo que el pueblo tiene que recibir lo mejor. Yo trato de *transmitir la mejor música* y sigo pensando como a los veinte años: los mercaderes de esta hojarasca subcultural que promueven a Rodrigo y sus equivalentes de otros países son enemigos de los derechos humanos. Voy a seguir siendo solidario para transmitir que juntos somos mejores", dijo a *Página/12* el pianista Miguel Angel Estrella, distinguido ayer con el premio Nansen que otorga el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) a las personas que cumplen una labor humanitaria destacada.**

El Comité Nansen está presidido por el Acnur y constituido por representantes de los gobiernos de Noruega y Suiza, el Consejo Europeo y el Consejo Internacional de Agencias Voluntarias. El jurado seleccionó este año a Estrella, el primer argentino galardonado, "por su incansable promoción de la paz y los derechos humanos" y porque "es un genio musical cuya grandeza emana del reconocimiento de que sólo podemos crear arte a través de nuestra humanidad compartida".

Estrella vive actualmente en París. De los cien conciertos que ofrece al año, cincuenta son en solidaridad con alguna causa. En los sesenta fue militante de la JP y llevaba su música, entre otros sitios, a las villas de Buenos Aires y a los montes tucumanos. Durante la última dictadura militar fue detenido y torturado en Uruguay. En 1980, Francia lo recibió junto a su familia y le otorgó el estatuto de refugiado. En 1982 fundó en Ginebra, Suiza, el movimiento humanitario internacional "Música Esperanza", que actualmente tiene filiales en 15 países del mundo y que "pone la música al servicio de la solidaridad y la paz".

**Otro premio para el pianista Miguel Angel Estrella.**
*"Me vaticinaban que no iba a tener para comer. Eso no pasó."*

"Cuando era joven, los mercaderes me vaticibanan que si seguía tocando en las villas moriría pobre, que no iba a tener para comer. Eso no pasó", recordó Estrella. Contó también cuál es su intención cuando toca para chicos: "Trato de que ellos, que están ametrallados por los equivalentes de Rodrigo, se enganchen con una sonata de Beethoven. Y la verdad es que lo logro", dijo. Y relató una anécdota para ilustrar. "El otro día fui a tocar a Adrogué. Un chico me dijo 'tocá algo de Rodrigo, que es un genio'. Yo le dije que se dejara de hinchar con Rodrigo. Le expliqué que no se podía decir genio a cualquiera y les comenté que les iba a hablar de un genio en serio. Les conté de Beethoven. Toqué el introito de la sonata *Patética* y les encantó. Le pedí que le pusieran nombre. Uno dijo 'No hay luz', otro dijo que era muy triste y el tercero preguntó cómo seguía. Yo la seguí tocando y ellos siguieron inventando", relató entusiasmado. Es que Estrella se siente orgulloso, además de haber ganado el premio, por haber podido cumplir, con el correr de los años, aquella promesa que había hecho junto a su esposa cuando los dos eran muy jóvenes: "Dijimos que nunca seríamos gobernados por los mercaderes de la música".

GOTTIFREDI, EN EL CONICET DE LA DICTADURA

# Con Videla en la foja

**El secretario de Educación Superior del gobierno de la Alianza, Juan Carlos Gottifredi, fue director del Conicet designado por el ex dictador Jorge Rafael Videla. El prefirió no explicarlo.**

**Por Nora Veiras**

Enrique García Medina





Nº 5.184.993), Ingeniero Civil José Salvador Gandolfo (L.E. Nº 314.833), Doctor Juan Carlos Agustín José Gottifredi (L.E. Nº 7.594.142), Doctor Enrique Linares (L.E. Nº 4.042.260), Doctor José

Oficial y archívese.
VIDELA
Juan R. Llerena Amadeo

RESOLUCIONES

**El secretario de Educación Superior, el radical Juan Carlos Gottifredi, ex rector de la Universidad de Salta.**

*Entre el '81 y el '83 ocupó el cargo de director del Conicet nombrado por decreto de Videla (ver facsímil).*

**El secretario de Educación Superior del Ministerio de Educación, el radical Juan Carlos Agustín Gottifredi, fue miembro del directorio del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet) designado por el ex dictador Jorge Rafael Videla. El decreto 216 del 6 de febrero de 1981 aparece publicado en el Boletín Oficial el viernes 13 del mismo mes. *Página/12* quiso conocer los motivos por los que Gottifredi ocupó ese cargo hasta el fin del gobierno de facto. Esperó para comunicarse con él porque estaba de viaje rumbo a Francia. Sin embargo, ya en París el secretario prefirió informar a través de la oficina de prensa. "Fue un investigador de alto nivel promovido por sus pares al directorio del Conicet en una etapa de transición a la apertura democrática", repitieron sus voceros. En rigor, la "transición" incluyó a otros tres dictadores, Viola, Galtieri y Bignone y la guerra de Malvinas. La solvencia académica no formaba parte de las dudas planteadas.**

"Hay que dejar sentado que desde la restauración democrática no existen persecuciones de ninguna índole, en ningún ámbito de la vida nacional. Y no puede olvidarse que en 1976 se inició un período de oscurantismo difícilmente parangonable, que acarreó la prescindibilidad de un elevado número de investigadores y técnicos del Conicet. Por el contrario, a partir del año 1984 no sólo no existe una ley de prescindibilidad, sino que este organismo dictó la resolución N° 3/84 que dispuso el ingreso de los perjudicados por aquella legislación. Desde enero de 1984 el Conicet recuperó bienes inmuebles por un valor estimado de 20 millones de dólares, producto de la devolución que efectuaron fundaciones que habían adquirido su patrimonio a expensas de subsidios de este organismo." El relato es parte del comunicado del directorio del Conicet, que presidía Carlos Abeledo, el 24 de mayo de 1988, y da cuenta de la vida del organismo de ciencia durante la dictadura.

> **Voceros:** ***"Fue un investigador de alto nivel promovido por sus pares al directorio del Conicet en una etapa de transición a la apertura democrática".***

Fue tal la cantidad de becarios e investigadores que fueron cesanteados o que optaron por el exilio ante la alternativa de muerte que con el retorno de la democracia se creó en el Conicet la categoría "Becarios de Actualización" para reincorporarlos. Los voceros de Gottifredi remarcaron que el presidente Raúl Alfonsín "lo designó rector normalizador de la Universidad Nacional de Salta por su amplia trayectoria académica como lo demuestra su currículum que está en internet". Efectivamente entre sus antecedentes resumidos que aparecen en la página web del Ministerio de Educación bajo el título Actividades Profesionales-Académicas figura "miembro del directorio del Conicet (1981-1983), investigador principal del Conicet. Carrera de Investigador Científico (desde 1977 a la fecha; c/licencia)".

El actual secretario de Estado del gobierno de la Alianza compartió el directorio del Conicet con Jorge Arvía, Roberto José Brie, Alfredo Calvelo, José Salvador Gandolfo, Enrique Linares, José María Mariluz Urquijo, Ichiro Misuno, Aída Argentina Pesce de Ruiz Holgado, Eduardo Antonio Rodríguez, Juan Claudio Sanahuja, Luis Santaló y Andrés Oscar Manuel Stoppani. Todos fueron nombrados por el mismo decreto que firman Videla y Juan Llerena Amadeo como ministro de Educación.

El investigador Enrique Oteiza recordó que en los '60, en la época de Bernardo Houssay en el Conicet se había formado una comisión para la repatriación de científicos que presidía el ingeniero José Salvador Gandolfo. "Se logró traer a unos 60 investigadores que serían cabeza de línea de investigación. Cuando en el '66, bajo la dictadura de Juan Carlos Onganía se produce la Noche de los Bastones Largos y los científicos empiezan a emigrar masivamente, Alberto Aráoz y yo planteamos que se discuta el tema en la comisión porque era evidentemente contradictorio el objetivo que nos planteábamos con lo que se estaba viviendo, Gandolfo se negó a discutirlo y Aráoz y yo renunciamos." En el mejor de los casos, el hacer caso omiso del contexto fue lo que marcó la fractura de la comunidad científica en las sucesivas dictaduras.

La persecución ideológica fue la norma que desvirtuó cualquier rigurosidad académica. Antes del golpe del '76, por influjo de la Alianza Anticomunista Argentina (Triple A) ya habían sido cesanteados investigadores so pretexto de "Seguridad Nacional". Durante los primeros años de la dictadura desapareció el técnico del Conicet Dante Guede, quien trabajaba en el Observatorio Astronómico de Villa Elisa. Al comienzo de la gestión de Abeledo en el '84, sus compañeros pusieron una placa recordatoria en la sede central de Congreso. Años más tarde cuando se produjeron los levantamientos carapintadas, las mismas autoridades les devolvieron la placa a los trabajadores que impulsaron el homenaje para evitar "irritar" a los reaccionarios que convivían en el organismo. En el '96, al cumplirse los 20 años del golpe, la placa recuperó su lugar.

En el gobierno de la Alianza hay otros radicales que también tuvieron cargos destacados durante el mandato de Videla, actualmente en prisión por robo de bebés. El secretario Legal y Técnico de presidencia, Virgilio Loiácono, fue asesor del dictador desde la misma área. Su compañero de entonces, José María "Pepe" Lladós, revista en la Secretaría de Planeamiento del Ministerio de Defensa. Este diario quiso preguntarle al doctor en Química Gottifredi por ese cargo que aparece en su currículum descripto en fechas –1981/1983– y que tiene tras de sí la firma de Videla, él optó por no explicar.



# Con Mr. Poor o con los pobres

**Por Julio Nudler**

El negocio que fundaron los señores Común (Mr. Standard) y Pobre (Mr. Poor) se convirtió en una de las dos mayores agencias calificadoras de riesgo del mundo, la influyente Standard & Poor's, cuyas notas son muy tenidas en cuenta por los inversores financieros. Fue esa agencia, con oficinas locales en una de las torres de Catalinas, la que viene de bajarle potencialmente la nota a la deuda soberana (pública) argentina (y también a parte de la privada), metiéndole más presión al equipo económico cuando pelea por imponer el ajustadísimo Presupuesto 2001. Del otro lado, la gente común (standard) y pobre (poor) protagonizó en el mísero conurbano un nuevo estallido social, reclamando del Estado lo que normalmente deberían recibir de la economía privada: trabajo y sustento. Esas dos presiones contrapuestas, la de Standard y Poor's por un lado, y la del pueblo común y pobre por el otro, conforman la pinza que aprisiona al insípido presidente De la Rúa y a su vacilante ministro de Economía. Este comenzó su gestión pensando solamente en que S&P, Moody's y otras agencias por el estilo le subieran la nota al país. Daniel Marx, secretario de Finanzas, confesó incluso la aspiración de alcanzar el *investment grade*, especie de calificación privilegiada (aunque con variantes mejores y peores) que les sugiere a los especuladores que en el país así categorizado pueden invertir sin despertar sobresaltados en plena madrugada. Pero, por factores externos e internos, la apuesta de José Luis Machinea fracasó. Cuando la dobló, perdió el doble. Comenzó entonces a ensayar una política dual, insistiendo en el ajuste fiscal por un lado y aventurándose por el otro en cautas medidas de acción directa para inducir la reactivación, mejorando la competitividad y estimulando la inversión. Pero los resultados fueron hasta ahora decepcionantes (resumidos en un crecimiento cercano a cero en el 2000, incluso después del derrumbe de 1999), mientras se agolpaban los problemas para financiar con la colocación de nuevos bonos los vencimientos de la deuda externa y las cuotas de intereses de ésta que el superávit primario del presupuesto (antes de contabilizar esos intereses) no consigue cubrir (porque los pesos que sobran después de atender el resto del gasto público no alcanzan para comprar los dólares necesarios para pagar la renta de los títulos públicos). Paralelamente, tras nueve largos trimestres de recesión y muchos años de redistribución regresiva del ingreso, aumento de la desocupación y salarios en baja, la desesperación de los pobres y la zozobra de la clase media golpean como un metrónomo acelerado, que obliga a los músicos a tocar cada vez más rápido. Más allá del acuciante corto plazo, en el que Machinea se está quedando bizco por no saber a qué costado mirar primero, su problema para el mediano-largo plazo, con apeadero en el 2001 y estación terminal en el 2003, es que incluso en la hipótesis más optimista, la economía argentina, aun retocada en su diseño actual (de convertibilidad con fuerte retraso cambiario, apertura con Aduana-colador, desregulación, flexibilización laboral, movimiento absolutamente libre de capitales, rigidez en las tarifas de los servicios públicos privatizados, virtual ausencia del Estado y parálisis de su reforma, prioridad a la solvencia bancaria y no al crédito, ineptitud y regresividad del régimen impositivo, desarticulación productiva), no logrará modificar significativamente nada: ni reducir perceptiblemente el desempleo ni remediar la pobreza. Por ahora esta economía es una fábrica de desocupados, pobres y marginales, y el ecléctico programa que aplica Machinea sólo puede aspirar, en el mejor de los casos, a frenar el deterioro y quizá revertirlo mínimamente. Esto no le alcanzará a la Alianza, si piensa en sus objetivos políticos, y eventualmente le haga perder todo control de la situación social. Lo que se le plantea al Gobierno, y al conjunto de la clase política, es un dilema mucho más profundo que cuántos Planes Trabajar bastan para apagar un foco derebelión o si Graciela Fernández Meijide sirve para manejar el gasto social. La estrategia económica adoptada por la Argentina entre la hiperinflación de Alfonsín-Sourrouille y la convertibilidad de Menem-Cavallo ha hecho implosión. Las imágenes del jueves de Fuerte Apache son su mejor ilustración, incluyendo la miniguerra civil o intifada que arreció mientras se pulverizaban las siniestras moles. De la Rúa repite mecánica y esquemáticamente que todos estos males los resolverá el crecimiento (¡un radical adoptando el discurso desarrollista de hace cuarenta años!), pero precisamente lo que se ignora es cómo crecer. Y, de hecho, bajo su presidencia la Argentina se distingue por ser el único país emergente que no crece, ni siquiera como rebote de la recesión previa. La encrucijada no se resuelve con parches como los estímulos impositivos a la inversión cuando todos los demás determinantes de una decisión de invertir siguen jugando en contra: bancos que no se asocian al riesgo, altas tasas de interés (con el actual plus por riesgo-país, que cerró octubre en un gravosísimo 8,2 por ciento anual, en parte por el escándalo del Senado, no hay proyecto viable), achique del mercado interno, descolocación cambiaria para competir afuera e incluso en casa, servicios públicos caros, Justicia inoperante y corrupta, servicios estatales ineficientes. ¿Alguien ve a este Gobierno, incluyendo a los tres grandes gobernadores justicialistas, con capacidad y decisión de afrontar la tremenda tarea de inventar una nueva estrategia para la economía nacional, cuando emparchar y mejorar algunos detalles en los márgenes no alcanza ni para sobrevivir? En lugar de tomar al toro por las astas, el tiempo se va en distracciones inútiles. Domingo Cavallo se aproxima a la Alianza como una promesa de salvación, cuando ha sido el artífice de un modelo que resolvió algunos problemas a cambio de costos inaguantables para la sociedad y la propia economía. Raúl Alfonsín busca un instante de fama hablando de no pagar los intereses de la deuda por un par de años, cuando fue él quien ahogó en 1985 la investigación de la deuda ilegítima que había impulsado Enrique García Vázquez desde el Banco Central. Por otra parte, la cesación de pagos con renegociación perpetua en la que se arrastró el país durante el alfonsinismo no sirvió para el despegue, como ahora sugiere el chascomunense, sino para el desastre final de 1989. El rédito político personal que procura Alfonsín, como en su momento Eduardo Duhalde o Carlos Ruckauf, a través de una retórica pretenciosa e inútil, le genera al país un costo que ninguno de ellos paga y que objetivamente empuja más a los gobernantes actuales hacia los brazos del establishment financiero internacional. Hablar del repudio de la deuda es, obviamente, un recurso propagandístico eficaz porque apunta a un problema crucial: la Argentina dilapida anualmente el 4 por ciento de su PBI (de todo lo que produce en un año) para pagar los intereses de su endeudamiento. Mientras las exportaciones del país no llegan a representar ni el 1 por ciento del total mundial, en la primera mitad del 2000 los bonos de deuda pública colocados por la Argentina fueron el 11 por ciento de todo lo emitido por los países emergentes. Insignificante como exportador pero líder como deudor, el país muestra así una de las virtudes que lo vuelven tan poco confiable. Allí se esconde la clave del fracaso de la política de ajuste aplicada por Machinea: asegura (o pretende asegurar) la solvencia fiscal a corto plazo, pero al desalentar el crecimiento de la economía preanuncia la insolvencia fiscal para un horizonte mediano y largo.

MACHINEA Y

# Vaso de

**Por David Cufré**

**Pocas cosas parecen incomodar más al Gobierno que los comentarios de Raúl Alfonsín sobre economía. El ex presidente dijo al pasar, como un deseo imposible de cumplir, durante el programa de Mirtha Legrand, que el país se vería desahogado si dejara de pagar la deuda por dos años. Pero lo tomaron en serio. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, le dedicó palabras poco amables. Y el ministro de Economía, José Luis Machinea, le reprochó que no debe "jugar con esas cosas ni en un contexto afable" como el del almuerzo televisivo. Alfonsín sintió que la reacción del Gobierno fue exagerada. Con evidente molestia, se quejó de la actitud de Machinea. "Lo que más me preocupa es que estas interpretaciones superficiales y equivocadas sean recogidas como válidas por el Ministerio de Economía, que jamás puede dudar de mi respaldo." "El error podría haberse evitado con una simple llamada telefónica", agregó, con una dureza que hasta ahora nunca había mostrado para referirse al jefe del Palacio de Hacienda.**

La necesidad de Colombo y Machinea de cruzar rápidamente a Alfonsín, al que trataron –sobre todo el primero– casi como a un enemigo político, evidencia su temor a que los mercados crean que el Gobierno podría sacar los pies del plato. Temor que puede obedecer a que los inversores escuchan más opiniones de Alfonsín que del propio Fernando de la Rúa. El vacío que deja el Presidente al abandonar el centro de la escena provoca que cualquier otro comentario, sobre todo de una figura de peso en la Alianza como Alfonsín, sea sobredimensionado por el propio Gobierno y por analistas y operadores. El establishment encuentra en los

## Lo que hay o el caos

"Si salimos de la Convertibilidad caemos en cesación de pagos", alertó ayer Horacio Liendo, ex secretario Legal y Técnico durante la gestión de Domingo Cavallo en Economía. Para el ex funcionario, ése sería el peor de los mundos, con lo cual se diferenció de Raúl Alfonsín, quien en las últimas semanas afirmó que la Convertibilidad fue lo peor del siglo XX para la economía argentina, y evaluó como positivo que se pudiera dejar de pagar la deuda durante dos años. Liendo advirtió que "si se cayera en la tentación de devaluar, inmediatamente se caería en incumplimiento de los compromisos de deuda". En su opinión, lo que debe hacerse es "trabajar de otra forma en áreas como la evasión tributaria, las reformas de las provincias, la búsqueda agresiva de nuevos mercados y las reformas del derecho laboral". Pero respecto a la Convertibilidad dijo que, cuando se estableció, el FMI estuvo tan en contra como Alfonsín. "Entre los motivos por los cuales el Fondo se opuso, uno muy importante fue que la ley declaró las reservas como inembargables", recordó.

COLOMBO SALIERON A CRUZAR A ALFONSIN POR LA DEUDA

# agua que parece un océano

El ex presidente comentó al pasar, como una expresión de deseo, no pagar la deuda por dos años. Hubo una respuesta histérica de los mercados y preocupada del Gobierno. La falta de definiciones políticas del Presidente y el rechazo de la city a Alfonsín explican esas reacciones.



**José Luis Machinea: "Más allá del contexto en que hayan sido dichas, es claro que hacen daño".**
*"Me preocupa que interpretaciones superficiales sean recogidas como válidas por Economía", dijo Alfonsín.*

dichos de Alfonsín una excusa para redoblar sus exigencias al Poder Ejecutivo de más ortodoxia económica. Y los funcionarios responden con la promesa de que seguirán siendo los mejores alumnos.

"La posición del Gobierno con respecto a la deuda externa fue y es muy clara: no hay ninguna posibilidad de suspender el pago de los servicios de

> **Excusa:** ***El establishment encuentra en los dichos de Alfonsín una excusa para redoblar sus exigencias al Poder Ejecutivo de más ortodoxia económica.***

la misma", enfatizó Colombo. "Argentina cumplirá con todos sus compromisos como lo ha hecho históricamente", completó. Alfonsín, por su parte, emitió un comunicado para aclararle a propios y extraños cuál fue el sentido de sus palabras. Explicó que su mención al tema de la deuda se dio "en el marco de una conversación cordial", durante la cual "me referí a muchos aspectos, con la sinceridad que merecían la anfitriona, la audiencia y mi propia autoestima". "Lamentablemente, mis declaraciones fueron totalmente desvirtuadas y, más aún, se me acusó de que iba a provocar una caída en los títulos públicos, cuando la realidad mostró que subieron", afirmó. En realidad, ayer las cotizaciones derraparon.

A pesar de esa aclaración, en tono de queja, Colombo subrayó que "aquellos que insisten con estas ideas (sobre la suspensión del pago de la deuda) deberían saber que la Argentina concurre al mercado de capitales a colocar títulos, que son tomados de manera voluntaria por cientos de miles de inversores de los fondos de pensión". Alfonsín ya había tenido un cortocircuito con el Gobierno a principios de octubre, al calificar a la Convertibilidad como "el hecho económico más nefasto del siglo XX para Argentina". En esa oportunidad, aclaró que no pedía abandonar el régimen cambiario porque no es posible, lo mismo que sostuvo ayer sobre la deuda, dado que "fue una actitud casi soñadora y para nada esperanzada" señalar que sería bueno para el país dejar de pagarla durante dos años.

"El comentario fue hecho en tono irónico y en un almuerzo muy agradable, no fue una propuesta", reconoció ayer Machinea. Pero aseguró que "cuando aparecen esas expresiones, más allá del contexto en que hayan sido dichas, es claro que hacen daño y afectan". El ministro sabe que los inversores externos pusieron a la Argentina bajo la lupa, y algunos dudan de la capacidad del Gobierno para conseguir 19 mil millones de dólares en el 2001 para refinanciar vencimientos. Esa incertidumbre fue uno de los motivos sobre los rumores de renuncia de Machinea que corrieron por la city en las últimas dos semanas. Al ministro, que Alfonsín exprese cualquier opinión sobre la deuda, en ese ambiente sensibilizado, le causa poca gracia. Por ello prefirió contestarle a quien es uno de sus máximos respaldos políticos, antes de dejar la duda entre los inversores.

En ese marco, Machinea opinó –ya en referencia a su eventual salida del Gobierno– que "un cambio de (ministro) no sería bueno para el país, al menos mientras siga teniendo la confianza del Presidente". "Una decisión así tiene más efectos negativos que otra cosa", indicó.

Volvió a señalar que la economía crecerá 4 por ciento en 2001 y que el desempleo bajará entre 1,5 y 2 por ciento. Finalmente, anunció que el Gobierno busca un socio privado para la Casa de la Moneda, aunque el organismo no será privatizado.

## Golpe a la Bolsa

Las interpretaciones sobre las declaraciones de Raúl Alfonsín acerca del pago de la deuda desataron una debacle en el mercado doméstico, con bajas superiores al 2 por ciento para acciones y títulos públicos y niveles record para el riesgo país y el "call money". La Bolsa de Comercio de Buenos Aires perdió 2,04 por ciento durante una rueda de poca actividad. El elemento positivo es que el volumen negociado fue chico (17 millones de pesos), suavizando así el impacto de la caída. En tanto, la tasa interbancaria en pesos sobrepasó el 10 por ciento y el riesgo soberano avanzó 85 puntos básicos en un día, para situarse en 933 puntos (sobretasa del 9,33 por ciento). "Las casas matrices llamaron debido a los comentarios de Alfonsín. Esos dichos pusieron nerviosos a más de uno", recalcó Horacio Eguiazábal, del Scotiabank–Quilmes. "La licitación de Letes del martes será muy importante. El gobierno saldrá a convalidar altas tasas. Por ello, varios inversores salieron a vender deuda para comprar letras la semana próxima", explicó un economista de la banca extranjera. El "call money" siguió en ascenso, reflejando el nerviosismo de la plaza. Se transó entre 13 y 13,5 por ciento en pesos y entre 9,5 y 10 en dólares. Los comentarios sobre la deuda también tuvieron impacto en el exterior. El real bajó 1,2 por ciento en San Pablo, situándose en el nivel más bajo de los últimos 12 meses, acusando preocupaciones por la situación económica argentina.

MENOR PRODUCCION Y MAYORES VENTAS AUTOMOTRICES

# Empiezan a enfriar motores

**Las ventas de vehículos nacionales (exportados y al mercado interno) superaron a la producción en casi tres mil vehículos durante el mes de octubre, con lo cual la industria descomprimió stocks, aprovechando el último mes de vigencia del Plan Canje. Con respecto a septiembre, las ventas a concesionarios tuvieron un aumento del 6,7 por ciento, pero la producción cayó en un 7,3 por ciento. Las terminales atenúan su ritmo de fabricación de unidades en previsión de un verano muy frío.**

La producción en octubre alcanzó a 28.878 vehículos, mientras que la acumulada en los primeros diez meses resultó de 284.019 unidades. El año va cerrando con una cifra históricamente baja (no llegaría a las 340 mil unidades producidas), pero todavía 19,3 por ciento por arriba del deprimido año 1999, cuando se sucedieron las paradas de planta y suspensión de personal.

La composición del mercado, por marca, tuvo un vuelco entre el año anterior y el actual. Peugeot Citroën, que en 1999 tenía una participación en la producción nacional del 7,7 por ciento, saltó en lo que va de este año al 20 por ciento, desplazando del primer lugar del ranking a Renault Argentina. El modelo 206 de Peugeot resultó en octubre, por cuarto mes consecutivo, el más vendido de los producidos localmente.

Las exportaciones volvieron a absorber en octubre prácticamente la mitad de la producción nacional, como resultado de los procesos de integración con Brasil de las plantas de cada marca. Así, la recuperación del comercio intrafirma (de filial a filial) explica en gran medida el aumento del 26 por ciento de las ventas al exterior en el último mes y del 31,9 por ciento en el período enero a octubre con respecto al año pasado.

Pero, por otra parte, de los 28 mil vehículos vendidos por las terminales a sus concesionarios en octubre, más de 10.500 corresponden a unidades importadas. Tomando en cuenta las importaciones de terceros (empresas y particulares), se estima que los vehículos de origen extranjero siguen representando aproximadamente la mitad del mercado doméstico.

La industria automotriz viene presionando al Gobierno por obtener algunas ventajas impositivas que permitan una reducción del precio al público, para reactivar un mercado que se considera camino a una retracción, una vez agotados los efectos del Plan Canje. Pese al respaldo de gobiernos provinciales justicialistas, hasta ahora no han conseguido respuesta.

## Explicación de Mussi

El ministro de Salud bonaerense, Juan José Mussi, evitó responsablizar a la dirección del Hospital de Niños de La Plata por la denuncia de que allí se discriminaba a inmigrantes extranjeros y del interior del país. Mussi se sumó a la explicación del hospital de que todo se debió a "una actitud aislada e inconsulta" de un médico. Un cartel sacado tras el escándalo prohibía la atención a "todo paciente que provenga de países limítrofes o del interior de la Argentina".

# La camioneta de Rodrigo, con un roce del otro auto

Según los abogados de la familia del cuartetero, el resultado de las pericias indica que el auto del empresario Pesquera rozó a la 4x4 del cantante antes de volcar en la autopista.

**La camioneta que conducía Rodrigo sufrió un roce de otro vehículo antes de volcar en el accidente que le costó la vida al famoso cantante cuartetero. Así lo reveló el informe oficial de las pericias sobre la tragedia, dado a conocer ayer por los abogados de la familia de Rodrigo. De acuerdo con el estudio, la camioneta Ford Explorer 4x4 de "El Potro" fue rozada por la Chevrolet Blazer del empresario Alfredo Pesquera, imputado en la causa. Con este informe incorporado al expediente, el fiscal pedirá la elevación a juicio oral y público.**

En una conferencia de prensa, el abogado Miguel Angel Pierri, acompañado por otros cuatro colegas, informaron los detalles de las pericias. "Por medio de fotos digitales procesadas en computadora, se ha establecido con alta precisión que en el espejo de la camioneta que conducía Rodrigo y en la parte trasera izquierda de la Chevrolet Blazer hay marcas que son atribuibles a un roce, que dejan determinados vestigios que coinciden entre los dos vehículos", señalaron los letrados de la madre del cantante cordobés. En su opinión, los exámenes demuestran que existió una maniobra de encierro de parte de Pesquera en perjuicio de Rodrigo, lo cual se habría registrado a una velocidad de 140 kilómetros por hora. Hasta el momento, ninguno de los ocupantes de la camioneta Blazer habían declarado en la causa la existencia de un roce.

Los abogados de Beatriz Olave, sin embargo, indicaron que del expediente no surge ningún elemento que avale la teoría de un atentado organizado por una mafia bailantera. No obstante, aclararon que no descartan de plano esa posibilidad, ya que pericias particulares señalaron un orificio que pudo ser de bala en el parabrisas de la 4x4 de Rodrigo.

Pierri anunció que el fiscal de Quilmes, Luis Armella, hará hoy el requerimiento de elevación a juicio oral al juez Martín Nolfi, con la calificación de doble homicidio culposo (por negligencia) en concurso con lesiones, también culposas. La pretensión de la familia del cantante es que se impute a Pesquera por el delito de "homicidio simple con dolo eventual", que prevé una pena no excarcelable.

Una vez que reciba el pedido del fiscal, el magistrado deberá dar traslado a la defensa de Pesquera y luego podría sobreseer al acusado, considerar que la investigación no fue completada o dar curso al pedido del representante del ministerio público. Pierri confía en que "entre marzo o abril" podría comenzar el debate oral y público.

**Juicio:** *Pierri anunció que el fiscal de Quilmes hará hoy el requerimiento de elevación a juicio oral, con la calificación de doble homicidio culposo.*

Rodrigo murió el 24 de junio último junto con Fernando Olmedo, hijo del popular cómico Alberto Olmedo. El cantante regresaba de dar un show en City Bell. Su vehículo chocó varias veces contra el guard-rail de la autopista Buenos Aires-La Plata y volcó. En la camioneta también viajaban la ex esposa del cantante, Patricia Pacheco, y otras dos personas. Poco después, en las cercanías del lugar del accidente, se levantó una especie de santuario en memoria del cordobés, adonde se movilizan masivamente sus fans.

Dos días después del accidente, Pesquera entregó su vehículo a la Justicia y en un reportaje dijo que fue "un mal privilegiado testigo del accidente". El juez Nolfi negó la eximición de prisión presentada por los defensores del empresario, pero luego la Cámara de Apelaciones de Quilmes decidió lo contrario y el magistrado fijó una fianza de 5 mil pesos, por lo cual el acusado goza de libertad.




**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

**Página/12**

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

LOS ESTUDIANTES TOMARON OTROS CUATRO COLEGIOS

# Secundarios a las barricadas

Los alumnos se oponen a que se implemente en la ciudad la Ley Federal de Educación. En el Mariano Acosta la toma fue la más polémica: hubo quejas a los gritos de algunos padres y chicos.

**Por Alejandra Dandan**

**Para Tiago Vega la explicación es clara: "Son muy reducidas nuestras formas de protesta: hasta que no tomamos la escuela no nos dieron bola". Fue uno de los 300 chicos que ayer impidieron en el colegio Mariano Acosta la entrada de directivos y docentes de la escuela. Esa toma de la que habla Tiago fue la más crítica de las cuatro ocurridas ayer y que cerraron la sucesión de protestas repetidas esta semana en una decena de escuelas porteñas. El eje de las tomas fue la oposición a la Ley Federal de Educación que, se especulaba, iba a promulgarse en la ciudad antes de fin de año. La presión terminó apresurando ayer un acuerdo entre el secretario de Educación porteño, Daniel Filmus, y la Ctera, para empujar un consenso en la Legislatura y trasladar el debate al año próximo.**

En el patio del Mariano Acosta algo parecía cambiado. Ayer a la madrugada, los más despabilados lograron mantenerse despiertos para preparar una toma que, suponían, conflictiva. Por eso Nahuel Teglia, del Centro de Estudiantes, revisó cientos de veces los tabiques artesanales en puertas y accesos a la escuela. La decisión estaba tomada: la asamblea había decidido impedir la entrada de Raúl Basso, director de la escuela, y del resto de las autoridades. "Tuvimos que falsear la puerta –cuenta– porque no teníamos las llaves". Esa noche armaron barricadas que finalmente detuvieron no sólo al director, sino a padres y estudiantes poco entusiastas con la medida: a la mañana, en Urquiza y Moreno hubo guerra de huevos y gritos enojados de padres de los chicos del primario.

El Acosta se convirtió así en la escuela donde "se vivió la situación más crítica entre las protestas secundarias". Esa definición fue de Roxana Perazza, la subsecretaria de Educación, que, en la puerta de la escuela, se ocupó de fragmentar los casos de tomas para no hablar de "un conflicto generalizado en los colegios porteños". Pero el conflicto, de todos modos, existió. Hubo madrugadas de trasnoche en el Nicolás Avellaneda, el Mariano Acosta y el Nacional Buenos Aires. Ahí "tuvimos una aceptación de todos los chicos y la solidaridad de algunos profesores", explicó Andrés, uno de los cien estudiantes que durmieron en esa escuela. Durante el día, sobre Bolívar, hubo corte de calles. Nayla Siancha aclaró el origen de la toma: "La empezamos por el derrumbe en el Moreno -dijo- pero la mayoría de las escuelas están iguales". Por eso, a la oposición a la ley, las protestas sumaron reclamos de presupuesto y obras edilicias.

Esos pedidos se repitieron durante la semana en las Técnica 17, de Lacarra al 500; en la Fernando Fader, de Pasaje La Porteña 54, y en la Escuela de Cerámica 1, de Bulnes 45. Hubo destellos de toma también en el Normal 8 y el Avellaneda consiguió a cinco osados que lograron por una noche dormir en la escuela.

"Es difícil tratar de desactivar el problema –explicó Perazza– porque cuando les decimos que no se va a sancionar la ley sin consultarlos, dicen que en realidad siguen protestando por solidaridad con las provincias donde la ley fue sancionada." Mientras las tomas podrían prolongarse y generar la semana próxima una marcha de secundarios hacia la Legislatura, el Ejecutivo ayer apresuró una discusión para descomprimir el enojo secundario originado por una moción en la Legislatura para tratar la ley en las sesiones extraordinarias. Filmus se comprometió a elevar el proyecto de ley del Ejecutivo "cuando alcance el consenso con todos los sectores involucrados". Eso no será, aseguró, durante el receso de verano.

Mariano Acosta



**Los estudiantes del Mariano Acosta impidieron con barricadas la entrada de directivos y docentes.**
*"Son muy reducidas nuestras formas de protesta: hasta que no tomamos la escuela no nos dieron bola."*

FERIA JUDICIAL POR UNAS JORNADAS

# El estrés de la polémica

**Los jueces chubutenses suspendieron sus actividades durante dos días a raíz de una insólita resolución del Superior Tribunal de Justicia provincial, que los autorizó a tomarse una miniferia para reflexionar sobre la "salud de los miembros del Poder Judicial, en especial el estrés y las enfermedades psicosomáticas" a orillas del lago Futalaufquen, en Esquel. La Asociación de Magistrados y Funcionarios del Chubut, que además aprovechó para discutir la reforma de su estatuto, se ganó con su "retiro espiritual" el repudio de todos los colegios de abogados de la provincia, con el de Trelew a la cabeza.**

El abogado Jorge Chialva, titular de esa entidad, contó a **Página/12** que fue el primero en enterarse de la resolución del Tribunal debido a la cercanía geográfica entre las entidades. Y explicó: "El malestar no se origina en el espíritu de las jornadas en sí; es muy lógico que la Asociación de Magistrados, como cualquier organización, tenga sus reuniones. Lo que nos parece grave es que se decrete feria, perjudicando seriamente los tiempos de la Justicia. Por lo menos hubieran esperado el fin de semana". En oposición a la decisión del Tribunal Superior, el organismo que nuclea a los abogados de Trelew emitió una resolución, a la que adhirieron de inmediato sus pares de Comodoro Rivadavia, Esquel, Sarmiento y Puerto Madryn.

En el documento, los integrantes del Colegio consideraron que la situación señala "una confusión entre los intereses particulares -legítimos y respetables por cierto– de algunos miembros de la comunidad judicial y los intereses generales de los justiciables, de la sociedad toda". Además, plantearon que la resolución del Supremo Tribunal chubutense "no se compadece con la iniciativa del anteproyecto del Código Procesal Civil y Comercial, pues mientras en éste se sustenta en la necesidad de acortar los plazos para que la Justicia sea efectiva y rápida, con la suspensión se opta por la política contraria".

## BORDON

Los abogados de los seis policías y la mujer acusados por el asesinato del joven Sebastián Bordón, ocurrido en octubre de 1997, solicitaron ayer la libertad de sus defendidos, por haber cumplido tres años de prisión sin condena. El pedido se basa en la ley que estipula un máximo de dos años de detención sin condena, con opción a un año más de prórroga según la complejidad de la causa. Los defensores argumentaron que "ya se ha cumplido un plazo más que prudencial para resolver el caso y los detenidos tienen derecho a quedar libres". El pedido ya se había realizado en 1999, al cumplirse los dos años de detención, y fue rechazado por los jueces. En esta ocasión, lo más probable es que se repita la negativa, ya que el juicio oral por el crimen del estudiante se encuentra en su etapa definitoria.

## Otro obrero al vacío

Un obrero de 20 años murió ayer al caer desde un andamio ubicado a 18 metros de altura, en una galería comercial del barrio porteño de Once. El accidente se produjo en la esquina de avenida Pueyrredón y Valentín Gómez, cuando el joven se soltó de la soga con la cual estaba asegurado para tomar una herramienta, y al incorporarse, el andamio se derrumbó. "Esa chapa no la pusimos nosotros, ya estaba allí desde una obra anterior. Debió haber sido atornillada, pero se ve que sólo la pegaron. Diego no se dio cuenta y eso le costó la vida", explicó uno de sus compañeros.

## Banda tras las rejas

Los integrantes de una banda acusada de robar un frigorífico, varios bancos y la sucursal Luis Guillón del Correo Argentino, donde fue asesinado un policía, fueron detenidos ayer durante varios allanamientos en la zona sur del Gran Buenos Aires. En los operativos, realizados por 70 policías y cuatro grupos de la división Halcón de la policía bonaerense, se secuestraron también varias armas, entre ellas un fusil FAL, una carabina calibre 22, una pistola calibre 45 y más de 1500 proyectiles de distintos calibres.

## A investigar refacciones

Una comisión de legisladores porteños investigará presuntos fraudes por más de nueve millones de pesos en obras realizadas en edificios escolares, tras aprobar la Legislatura de la ciudad de Buenos Aires el proyecto respectivo, por 29 votos a 27, ayer a la madrugada. El proyecto comprende también solicitar informes al Poder Ejecutivo porteño acerca de los trabajos efectuado en el colegio Mariano Moreno, antes y después del hundimiento del patio donde cayeron tres alumnas.

Las refacciones que se investigarán fueron las contratadas por la Dirección General de Infraestructura y Mantenimiento en más de 74 escuelas durante 1998 y 1999, es decir, cuando el actual Presidente, Fernando de la Rúa, era jefe de Gobierno de la Ciudad.

Las trabajos cuestionados fueron supervisados recientemente por la Auditoría de la Ciudad y culminaron con dos denuncias penales: una iniciada por el titular de los auditores, Vicente Brusca, y otra emprendida por el jefe de gobierno, Aníbal Ibarra.

La comisión cuya formación se aprobó será integrada por 12 diputados y está facultada también para investigar la gestión en esta área del actual Ejecutivo que encabeza Ibarra.

## Un hombre habituado a las fugas

Daniel "Tractorcito" Cabrera no es un hombre habituado a estar tras las rejas. Se abren las apuestas para saber cuánto tiempo estará preso, dada su reconocida capacidad para fugarse. Dos veces dejó atrás la cárcel de Devoto y en su última aventura, el 17 de setiembre pasado, se evadió de la Alcaidía del mismísimo Departamento Central de la Policía Federal, junto a los dos detenidos paraguayos.

Su primera vez fue en 1994, cuando se escapó de Devoto con Luis "Gordo" Valor y parte de su banda. La segunda tuvo tintes cinematográficos, pero más cerca de la comedia que de una de acción: el 26 de junio de 1998 salió caminando por la puerta principal de la cárcel, vistiendo un elegante traje y fingiendo ser abogado. Luego confesó haber pagado 100 mil dólares a efectivos del Servicio Penitenciario Federal para que hicieran la vista gorda y le facilitaran la fuga a él y a otros dos presos "pesados": Julio Pacheco (de la banda de Valor) y Gabriel Chavanca. Cabrera vivió 665 días en libertad desde aquella fuga. Lo detuvieron en Tandil donde se había comprado una casa y se hacía pasar por terrateniente.

"Tractorcito" no es de gustos sencillos, tiene modales elegantes y es un amante de la buena vida. En una época vivió en un piso ubicado en la Avenida del Libertador y Sucre, y fingía ser un empresario exitoso. Cuando la policía lo paró en Tandil, estaba al volante de un BMW.

De allí fue a parar a la cárcel de Batán, pero tras su denuncia contra el SPF convenció al juez Alberto Baños para obtener su traslado: "Doctor, mientras pueda quiero decidir mi forma de morir, por eso le pido que me lleve a un lugar más seguro", dicen que dijo. Ese "lugar seguro" era estar fuera de la órbita del Servicio Penitenciario Federal y del Bonaerense, por lo que Baños decidió cambiarle su domicilio y llevarlo a una celda del Departamento Central. Lo que siguió ya es historia conocida.



CAYO TRACTORCITO CABRERA,

# "Sé cuando me

**Por Cristian Alarcón y Raúl Kollmann**

**A Daniel "Tractorcito" Cabrera el último asalto, el de ayer nomás, le salió OK. Fueron 80 mil los que se llevó a punta de pistola, sin disparar un solo tiro, y tratando amablemente a la clientela de jubilados que llenaban el Banco Balcarce de Bahía Blanca. Fue dos horas más tarde que le cambió la suerte. Lo metieron preso cuando iba en auto, a pocas cuadras del robo y de su nueva casa; pero ya sin el botín, sin armas, y acompañado por su mujer embarazada de siete meses. Uno de los custodios que lo vio escapar lo reconoció como el ladrón de barba que había levantado en una bolsa el dinero de las cajas. Había perdido otra vez, después de la última e increíble fuga del Departamento Central de la Policía Federal. Pero lo hizo con un talante propio de un profesional como el que reivindica ser. Entró a la *taquería* riéndose. Cuando estuvo frente al comisario le dijo: "Soy un profesional del delito. Cuando me toca perder, pierdo".**

Cabrera es el mismo hombre que le dijo al juez Alberto Baños –quien investiga la salida ilegal de los presos de Devoto– que había pagado 100 mil pesos por escaparse de la cárcel en 1998. Y el mismo que se fugó, según la investigación del juez Gabriel Cavallo, con la ayuda de los guardias de la Alcaidía del Central. Su historia es la de los ladrones de vieja data, con una lista gruesa de causas por asociación ilícita, y robos a bancos y blindados. Ayer fue el propio Tractorcito el que le reconoció al comisario Daniel Belgaburu, cuando se encontraron en la primera, que había estado en el banco junto a tres "compañeros". Cabrera lo había hecho a cara descubierta, y sabe que abundarán los testigos que lo reconozcan cuando pose en rueda de presos. "Yo soy Daniel Agustín Cabrera, de Polvorines, hijo natural de Fulana Cabrera. Estos documentos son falsos", le dijo, interrumpiendo su charla distendida con dos oficiales, a Belgaburu. "Soy el que se fue de la jefatura, tengo un par de causas pendientes con la Federal", continuó. Y ahí nomás dijo que nunca le dio un peso a nadie para irse por la puerta grande de Moreno 1550.

Vivía hacía una semana junto a su chica, haciéndose pasar por un ejecutivo de la empresa Techint, en un monoambiente funcional de la calle Lamadrid 260, justo al lado del sindicato de prensa local. "Era una pareja de pibes muy gauchitos", les comentaron los vecinos ayer a los periodistas.

La policía asegura que había alquilado el lugar especialmente para preparar el robo al banco. Según una fuente "él mismo reconoció, muerto de risa, que no tenía infraestructura como para robar un blindado –lo que significaría un botín mayor– y por eso robó el banco". Lo hizo sereno y rápido. Pasadas las diez de la mañana de barba tupida, petiso, relleno, y vestido "elegantemente" entró en la sucursal de San Martín y Las Heras del Banco Balcarce, dedicada los fines de mes al pago de los sueldos de jubilados. Se metió entre las cintas que separan al público de las seis cajas y sacó un arma de puño. Y usó la más clásica de las maneras de avisarlo: "Esto es un asalto".

> **Identidad:** *Cabrera mostró los documentos. Tenía cédula, carnet de conducir y tarjeta verde a nombre de Martín Novo, la misma identidad que usaba al caer preso en Tandil, en 1999.*

Sus cómplices, más jóvenes, uno de pelo largo y flaco y el otro moreno, ya estaban adentro e hicieron

UNO DE LOS FUGADOS DEL DEPARTAMENTO CENTRAL

# toca perder, soy profesional"

Fue detenido cuando iba en un auto con su mujer, embarazada, en Bahía Blanca: apenas dos horas antes Daniel Cabrera había robado un banco a punta de pistola, con dos cómplices. Vivía en un departamento alquilado y se hacía pasar por un empresario de Techint.

Gentileza Policía Federal



DyN



**El ministro Orestes Verón se trasladó a Bahía Blanca al saber que había caído Cabrera.**

*De sus dos cómplices paraguayos en la fuga, "Tractorcito" dijo que "están arruinados".*

lo propio con armas cortas. Nadie se resistió. Uno de los custodios sacó el arma pero no se animó a usarla porque las oficinas estaban repletas de jubilados. Tractorcito se ocupó de reunir el dinero de las cajas, metiéndolo en una bolsa de plástico. "Era el más tranquilo, los dos jóvenes gritaron un poco", dijo uno de los testigos. Para irse le pidieron a un empleado de tesorería que les diera la llave de una puerta lateral por la que suelen entrar los camiones de caudales. Por allí se fueron. Afuera los esperaba el cuarto hombre, al volante de un Orion. En él se escaparon con 79.900 pesos.

Una hora y media más tarde la bonaerense desplegaba un operativo para buscar a los ladrones. Un patrullero intentó parar a un Fiat Uno blanco de vidrios polarizados, que no se detuvo y aceleró. Lo siguieron durante cinco cuadras hasta que le cruzaron el coche. Cabrera, que se había sacado los bigotes dejándose una chivita, paró y les mostró los documentos. Tenía cédula, carnet de conducir y tarjeta verde a nombre de Martín Novo, la misma identidad que usaba al caer preso en Tandil, en abril de 1999, cuando había decidido pasar Semana Santa con su novia, su ex mujer y sus hijos de 8 y 10 años. Ahora iba con una joven, cuya identidad no fue divulgada, embarazada de su tercer hijo que nacerá a fin de año. Los policías no le creyeron que era un comerciante de Mar del Plata, como les dijo. Estaban a una cuadra del banco robado. Mandaron a buscar al custodio. "Es él", lo escrachó el vigilante. Le pusieron las esposas y los llevaron a la comisaría primera. No le encontraron armas ni el dinero. En el departamento luego dieron con tres pistolas.

**Página/12** había adelantado, tras la fuga, y según un allegado al entorno de Luis "El Gordo" Valor, que Cabrera se había mudado al sur, donde vivía como un turista y que lo acompañaba una mujer. Una alta fuente policial reveló ayer a este diario que según los comentarios del propio Tractor este mes y medio estuvo asentado en Mar del Plata, donde pasó de un departamento a otro, siempre acompañado por su mujer, e imitando la vida de un turista venido del interior. Cada tanto viajaba al Gran Buenos Aires a contactarse con los suyos en la zona de Quilmes y Morón. Vio algunas veces a sus cómplices de la fuga del Departamento Central, los asesinos de Argaña. "Están arruinados, no tienen un mango, viven moviéndose en el Gran Buenos Aires, viviendo en casas de paraguayos, pensando en rajarse al Brasil –dicen que contó–. El día de la fuga ellos se fueron a Boulogne y yo a Lomas." Tractorcito parece haber estado conversador con sus captores. De un solo tema no se movió: el dinero. La policía está convencida que él mismo lo tiene "encanutado".

## Los policías involucrados

La fuga de la Alcaidía del Departamento Central de la Federal, además de permanecer varias semanas en la tapa de los diarios, determinó la caída de una veintena de jefes y el procesamiento de 11 de ellos por haber facilitado o encubierto la evasión o por instigación al ocultamiento de pruebas. El procesado de más alto rango es el comisario general Roberto Galvarino, quien al momento de ocurrir la fuga, el 17 de setiembre pasado, ocupaba el cargo de superintendente de Seguridad Metropolitana y como tal era responsable de todas las comisarías de la Capital Federal, además de integrante de la plana mayor de la Federal.

Diez de los imputados eran policías de la Federal en actividad y el restante es el detenido Diego Barreda, oficial de la Bonaerense acusado de participar en el atentado contra la AMIA. Barreda fue aparentemente golpeado por los tres presos que se fugaron, pero de todos modos fue imputado de participar en la facilitación del escape. Galvarino está imputado por los delitos de "encubrimiento" e "instigación al falso testimonio", porque el juez Gabriel Cavallo, a cargo de la causa, entiende que aleccionó a sus subordinados sobre cómo declarar a fin de evitarle a la institución el papelón que finalmente sufrió, a pesar del esfuerzo.

Hay otros dos comisarios procesados. Se trata de Hugo López, quien era el jefe de la Alcaidía cuando ocurrió la fuga, y Gustavo Luis Carca, responsable de la comisaría sexta, que tiene jurisdicción en la zona donde está ubicado el Departamento Central. López fue acusado de "favorecimiento de evasión culposo" y Carca, de "falsedad ideológica reiterada en tres oportunidades" y "ocultamiento de pruebas".

Por "facilitación de fuga" quedaron pegados el sargento Sofío Godoy y la auxiliar Violeta Locatelli, los dos policías que estaban de guardia en la Alcaidía el día de la fuga. Por el mismo delito fue procesado el agente Víctor Hugo Parodis, en el grado de "partícipe necesario". Los otros involucrados son los policías Darío Alejandro Montana, Adalberto Tomás Rosas y José Pablo Mur, por el delito de "falsedad ideológica reiterada" y Noé de Rui, por "encubrimiento".

CRITICAS TRAS LA INTERPELACION A VERON

# "Al límite de la ilegalidad"

**"Nos quedó claro que el gobierno bonaerense no tiene política de seguridad. La situación es muy grave y no hay ninguna respuesta", aseguró ayer a *Página/12* el senador del Frepaso Eduardo Sigal, al evaluar la virtual interpelación al ministro de Seguridad provincial, Ramón Orestes Verón. "El informe no nos dejó satisfechos", concluyó el senador radical Carlos Pérez Gresia. En las más de siete horas que duró su exposición, Verón relativizó las denuncias sobre apremios ilegales y torturas a menores en comisarías y justificó los ascensos a policías con sumarios o sentencia judicial de primera instancia, al señalar que tales situaciones no son "obstáculo para que la Junta de Calificaciones no pueda promoverlos".**

Verón llegó al recinto de la Cámara de Senadores a las 18 del jueves, en medio de un aplauso: el funcionario tuvo como hinchada a familiares de policías heridos o muertos en enfrentamientos que colmaron los palcos y a los legisladores justicialistas que, en su momento, trataron por todos los medios de evitar la citación. La dura interpelación a la que lo sometió la oposición finalizó a la 1.30 de la madrugada de ayer.

Pero las respuestas de Verón no conformaron a los senadores de la Alianza. "En primer lugar, de sus palabras se deduce que el ministerio no tiene política de seguridad. En segundo lugar, algunas medidas se mueven en el límite de la ilegalidad: los comisarios han empezado a dirigir la instrucción de los sumarios, a pesar de que la ley lo prohíbe y que deberían ser auxiliares de la Justicia", enumeró Sigal.

**Ascensos:** ***"Se están ascendiendo policías cuestionados por corrupción y torturas", denunció el senador Sigal. Verón defendió el ascenso de los sumariados.***

"El informe del ministro revela en puntos clave la ineficiencia de la acción del gobierno provincial para combatir el delito y para mejorar la seguridad de los bonaerenses. El discurso que emana de los más altos funcionarios de 'meter bala' termina con una policía que comete desbordes y que destruye vidas inocentes", indicó Pérez Gresia.

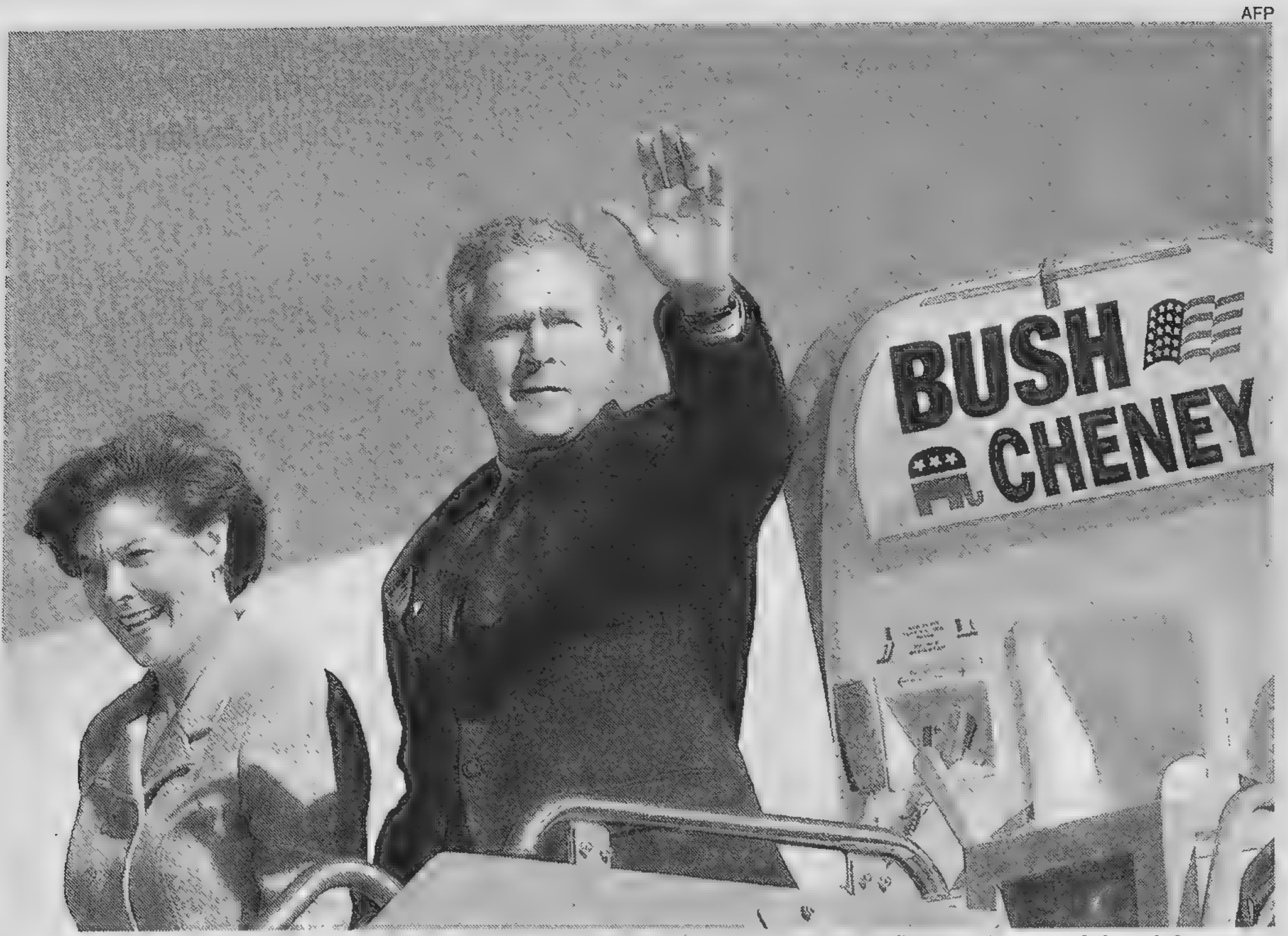
Sigal destacó que Verón admitió que hay 5200 presos en comisarías. "Significa un 200 a 300 por ciento de sobrepoblación y que buena parte de la policía está cumpliendo con tareas penitenciarias", consideró el senador frepasista.

Ante una pregunta, el funcionario minimizó las denuncias por torturas y apremios ilegales a menores detenidos en seccionales del conurbano. "Curiosamente el mayor número de apremios ilegales llega del Departamento Judicial de San Isidro donde el defensor Carlos Bigalli denuncia estos episodios ante los medios de prensa", chicaneó Verón.

El secretario de Seguridad fue categórico a la hora de defender el ascenso de agentes con sumarios o sentencias de primera instancia. Si no está firme, no existe "obstáculo" para que "la Junta de Calificaciones no pueda promoverlo", porque hay presunción de inocencia.

"Es una barbaridad. Se están ascendiendo policías cuestionados por corrupción y torturas", sostuvo ante este diario Sigal. Y mencionó el caso del actual comisario de la seccional primera de San Nicolás, Rubén Gatti, "condenado por golpes al detenido Juan José Tejada en 1991 cuando se desempeñaba en una comisaría de Los Polvorines", y el del jefe de la Departamental Azul, comisario Eduardo Julán, promovido a ese cargo a pesar de haber sido condenado por la Justicia por cohecho en 1983.

AFP




**George Bush Jr. aterriza en Freeland, Michigan, en la recta final de la campaña para los comicios del martes.**
*Aceptó la denuncia que se hizo en su contra, pero hasta el equipo de Al Gore se desentendió del asunto.*

# Mi pasado (borrachín) no me condena, dice Bush Jr.

Hace 25 años, el candidato republicano a la presidencia George Bush Jr. fue detenido por conducir borracho, según un dirigente demócrata. "Cometí errores pero aprendí de ellos", respondió.

**Por Martin Kettle ***
Desde Washington

**El desenlace de las elecciones norteamericanas de la semana próxima depende de cómo reaccionen los votantes a revelaciones de último minuto en el sentido de que el candidato republicano George W. Bush fue arrestado por manejar borracho y ha ocultado el hecho por 24 años. Las noticias del arresto de Bush en Maine eclipsaron ayer la cobertura de todo el resto de los hechos de campaña después de que fueran divulgadas por un canal de televisión local de Portland, Maine.**

Habiendo ocultado su arresto por cerca de un cuarto de siglo, Bush fue forzado a cambiar de rumbo cuando se conoció la noticia, y eligió enfrentar el asunto en forma directa en un discurso en Grand Rapids, Michigan. "Durante el transcurso de la campaña se ha vuelto claro para el pueblo norteamericano que cometí errores en mi vida –dijo Bush a su audiencia–. Pero estoy orgulloso de decirles que he aprendido de esos errores", agregó. Bush fue arrestado cerca de la casa de veraneo de su familia en Kennebunkport, el 4 de setiembre de 1976, cuando tenía 30 años. La policía había visto que su automóvil hacía zigzags sobre el camino. Bush llevaba tres pasajeros, su hermana Dorothy y el ex campeón de Wimbledon John Newcombe y su esposa. Bush se declaró culpable ante la corte, le aplicaron una multa de 150 dólares y su licencia de conducir en Maine fue suspendida por 30 días.

Es el tercer arresto que se le conoce a Bush. En 1966, cuando era un estudiante en Yale, fue acusado de mala conducta tras robar un árbol de Navidad mientras estaba borracho. Luego la acusación fue descartada. Al año siguiente lo arrestaron en Nueva Jersey por mala conducta después de un partido de fútbol entre estudiantes. Se le dio una reprimenda.

En 1996, los periodistas preguntaron a Bush si alguna vez había sido arrestado por manejar borracho. En esa ocasión, se limitó a contestar que "de joven, no tuve una conducta intachable". Ayer, mientras Bush trataba de evitar que la noticia aminorara la velocidad de su marcha hacia la victoria el martes próximo, sus asesores trataron de desviar el foco con acusaciones de tácticas sucias por parte de los demócratas. "Creo que los norteamericanos están cansados de esta clase de políticas", dijo Karen Hughes, la vocera de Bush.

La fuente de la primicia fue Tom Connolly, un abogado de Portland y activista local del Partido Demócrata que se postuló a la gobernación de Maine en 1998. Connolly dijo que había estado en el tribunal local el jueves y que se le había entregado una copia de los registros de la corte en el caso de Bush, que luego entregó a un periodista. "No es una treta sucia contar la verdad", dijo Connolly.

En los últimos años, las revelaciones sobre el pasado de los políticos alcanzaron un punto de saturación en Estados Unidos, como cuando el mismo Bill Clinton aceptó que había fumado marihuana en los '60. Y de mentiras, ni hablar: el caso Lewinsky, otra vez con Clinton como protagonista, habla por sí solo. Quizás por ello, la campaña de Gore negó cualquier papel en la filtración. "No tuvimos absolutamente nada que ver con esto", dijo Chris Lehane, el vocero de Gore. Las encuestas de opinión realizadas antes de la noticia mostraban a Bush aventajando a Gore por entre uno y seis puntos.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**



ISRAEL PRORROGO OTRAS 24 H

# Créase o no, h

**Por Suzanne Goldenberg***
Desde Jerusalén

Bill Clinton citó a Ehud B en Washington. El objeti hay guerra y EE.UU. se

**Yasser Arafat planea volar a Washington para reunirse con el presidente Bill Clinton, dijo ayer el jefe de negociadores del líder palestino después del encuentro con la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright. Saeb Erekat dijo en Washington que Arafat había emitido dos declaraciones públicas pidiendo el fin de la violencia en Israel, "(y ahora) queremos que Estados Unidos haga todos los esfuerzos posibles para el proceso de paz". Y la Casa Blanca confirmó que Clinton también recibirá a Barak en Washington la semana próxima, después de las elecciones presidenciales del 7.**

A pesar de la tregua, los choques continuaron ayer, pero en Jerusalén los israelíes regresaron en masa al mercado central al día siguiente que un auto bomba que tenía 10 kilos de explosivos matara a dos personas en las cercanías. "Esto es parte de nuestra vida acá, y debemos volver a nuestra rutina", dijo Vered David mientras trataba de abrirse paso entre la multitud del mercado de Mahane Yehuda con bolsas llenas de pasteles. Mientras ambos lados enterraban a sus muertos y los líderes políticos oraban pidiendo fortaleza para resistir la venganza, dos palestinos fueron muertos a tiros por soldados israelíes. Sin embargo, los funcionarios israelíes y palestinos estaban esperanzados en que este cese del fuego, cuyo anuncio oficial fue cancelado después del ataque con el coche bomba del jueves, se mantuviera.

También estaban inusualmente conciliatorios. "A pesar de los disparos y los choques, sé que hay intentos, y hay intenciones de los palestinos de traer la calma a los territorios –dijo Danny Yatom, consejero de seguridad del primer ministro israelí–. Estoy seguro de que en las próximas horas, en los próximos días, veremos más intentos y veremos mejores resultados", afirmó Yatom a la radio del ejército. Nabil Shaath, negociador de Yasser Arafat, también fue positivo al respecto. "Estamos haciendo lo mejor que podemos. Hoy está todo mucho más en calma en Gaza que en cualquiera de los días anteriores."



**Soldados israelíes en combates c**
*Otros dos palestinos fueron muertos*

Mientras tanto, la gente se juntaba en los suburbios del sudoeste de Jerusalén para el funeral de Hanan Levy, un abogado muerto por la explosión del coche bomba el jueves. La otra víctima, la hija de un político con una larga trayectoria de los colonos judíos, fue enterrada el jueves a la noche. En el pueblo de Hizme, al nordeste, el funeral de un joven palestino siguió el ritual familiar: el féretro envuelto en la bandera palestina rodeado de cientos de deudos, slogans y tiradas de piedras, y luego los disparos de armas por los soldados israelíes. A las pocas horas otro adolescente de Hizme había muerto. Un segundo palestino fue muerto de un tiro en la ciudad de Tuklarem de Cisjordania.

Como cada viernes durante las últimas seis semanas, la violencia comenzó al final de las oraciones de la tarde, mientras los manifestantes marchaban en dirección a las posiciones del ejército israelí. En Khan Yunis –en la Franja de Gaza– y Belén, Hebrón y Ramalá –en

AFP



**Un joven palestino prepara su honda para disparar.**
*Las armas del combate no pueden ser más desiguales.*

AFP




George Bush Jr. aterriza en Freeland, Michigan, en la recta final de la campaña para los comicios del martes.
*Aceptó la denuncia que se hizo en su contra, pero hasta el equipo de Al Gore se desentendió del asunto.*

# Mi pasado (borrachín) no me condena, dice Bush Jr.

Hace 25 años, el candidato republicano a la presidencia George Bush Jr. fue detenido por conducir borracho, según un dirigente demócrata. "Cometí errores pero aprendí de ellos", respondió.

**Por Martin Kettle ***
Desde Washington

**El desenlace de las elecciones norteamericanas de la semana próxima depende de cómo reaccionen los votantes a revelaciones de último minuto en el sentido de que el candidato republicano George W. Bush fue arrestado por manejar borracho y ha ocultado el hecho por 24 años. Las noticias del arresto de Bush en Maine eclipsaron ayer la cobertura de todo el resto de los hechos de campaña después de que fueran divulgadas por un canal de televisión local de Portland, Maine.**

Habiendo ocultado su arresto por cerca de un cuarto de siglo, Bush fue forzado a cambiar de rumbo cuando se conoció la noticia, y eligió enfrentar el asunto en forma directa en un discurso en Grand Rapids, Michigan. "Durante el transcurso de la campaña se ha vuelto claro para el pueblo norteamericano que cometí errores en mi vida –dijo Bush a su audiencia–. Pero estoy orgulloso de decirles que he aprendido de esos errores", agregó. Bush fue arrestado cerca de la casa de veraneo de su familia en Kennebunkport, el 4 de setiembre de 1976, cuando tenía 30 años. La policía había visto que su automóvil hacía zigzags sobre el camino. Bush llevaba tres pasajeros, su hermana Dorothy y el ex campeón de Wimbledon John Newcombe y su esposa. Bush se declaró culpable ante la corte, le aplicaron una multa de 150 dólares y su licencia de conducir en Maine fue suspendida por 30 días.

Es el tercer arresto que se le conoce a Bush. En 1966, cuando era un estudiante en Yale, fue acusado de mala conducta tras robar un árbol de Navidad mientras estaba borracho. Luego la acusación fue descartada. Al año siguiente lo arrestaron en Nueva Jersey por mala conducta después de un partido de fútbol entre estudiantes. Se le dio una reprimenda.

En 1996, los periodistas preguntaron a Bush si alguna vez había sido arrestado por manejar borracho. En esa ocasión, se limitó a contestar que "de joven, no tuve una conducta intachable". Ayer, mientras Bush trataba de evitar que la noticia aminorara la velocidad de su marcha hacia la victoria el martes próximo, sus asesores trataron de desviar el foco con acusaciones de tácticas sucias por parte de los demócratas. "Creo que los norteamericanos están cansados de esta clase de políticas", dijo Karen Hughes, la vocera de Bush.

La fuente de la primicia fue Tom Connolly, un abogado de Portland y activista local del Partido Demócrata que se postuló a la gobernación de Maine en 1998. Connolly dijo que había estado en el tribunal local el jueves y que se le había entregado una copia de los registros de la corte en el caso de Bush, que luego entregó a un periodista. "No es una treta sucia contar la verdad", dijo Connolly.

En los últimos años, las revelaciones sobre el pasado de los políticos alcanzaron un punto de saturación en Estados Unidos, como cuando el mismo Bill Clinton aceptó que había fumado marihuana en los '60. Y de mentiras, ni hablar: el caso Lewinsky, otra vez con Clinton como protagonista, habla por sí solo. Quizás por ello, la campaña de Gore negó cualquier papel en la filtración. "No tuvimos absolutamente nada que ver con esto", dijo Chris Lehane, el vocero de Gore. Las encuestas de opinión realizadas antes de la noticia mostraban a Bush aventajando a Gore por entre uno y seis puntos.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**



ISRAEL PRORROGO OTRAS 24 HORAS EL PLAZO DEL CESE DEL FUEGO

# Créase o no, habrá una nueva cumbre

Bill Clinton citó a Ehud Barak y a Yasser Arafat para la semana próxima en Washington. El objetivo es salvar el proceso de paz, mientras sólo hay guerra y EE.UU. se prepara a elegir nuevo presidente.

**Por Suzanne Goldenberg***
Desde Jerusalén

**Yasser Arafat planea volar a Washington para reunirse con el presidente Bill Clinton, dijo ayer el jefe de negociadores del líder palestino después del encuentro con la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright. Saeb Erekat dijo en Washington que Arafat había emitido dos declaraciones públicas pidiendo el fin de la violencia en Israel, "(y ahora) queremos que Estados Unidos haga todos los esfuerzos posibles para el proceso de paz". Y la Casa Blanca confirmó que Clinton también recibirá a Barak en Washington la semana próxima, después de las elecciones presidenciales del 7.**

A pesar de la tregua, los choques continuaron ayer, pero en Jerusalén los israelíes regresaron en masa al mercado central al día siguiente que un auto bomba que tenía 10 kilos de explosivos matara a dos personas en las cercanías. "Esto es parte de nuestra vida acá, y debemos volver a nuestra rutina", dijo Vered David mientras trataba de abrirse paso entre la multitud del mercado de Mahane Yehuda con bolsas llenas de pasteles. Mientras ambos lados enterraban a sus muertos y los líderes políticos oraban pidiendo fortaleza para resistir la venganza, dos palestinos fueron muertos a tiros por soldados israelíes. Sin embargo, los funcionarios israelíes y palestinos estaban esperanzados en que este cese del fuego, cuyo anuncio oficial fue cancelado después del ataque con el coche bomba del jueves, se mantuviera.

También estaban inusualmente conciliatorios. "A pesar de los disparos y los choques, sé que hay intentos, y hay intenciones de los palestinos de traer la calma a los territorios –dijo Danny Yatom, consejero de seguridad del primer ministro israelí–. Estoy seguro de que en las próximas horas, en los próximos días, veremos más intentos y veremos mejores resultados", afirmó Yatom a la radio del ejército. Nabil Shaath, negociador de Yasser Arafat, también fue positivo al respecto. "Estamos haciendo lo mejor que podemos. Hoy está todo mucho más en calma en Gaza que en cualquiera de los días anteriores."

AFP

Soldados israelíes en combates con los palestinos en Ramalá.
*Otros dos palestinos fueron muertos en Cisjordania y Gaza.*

Mientras tanto, la gente se juntaba en los suburbios del sudoeste de Jerusalén para el funeral de Hanan Levy, un abogado muerto por la explosión del coche bomba el jueves. La otra víctima, la hija de un político con una larga trayectoria de los colonos judíos, fue enterrada el jueves a la noche. En el pueblo de Hizme, al nordeste, el funeral de un joven palestino siguió el ritual familiar: el féretro envuelto en la bandera palestina rodeado de cientos de deudos, slogans y tiradas de piedras, y luego los disparos de armas por los soldados israelíes. A las pocas horas otro adolescente de Hizme había muerto. Un segundo palestino fue muerto de un tiro en la ciudad de Tuklarem de Cisjordania.

Como cada viernes durante las últimas seis semanas, la violencia comenzó al final de las oraciones de la tarde, mientras los manifestantes marchaban en dirección a las posiciones del ejército israelí. En Khan Yunis –en la Franja de Gaza– y Belén, Hebrón y Ramalá –en Cisjordania– los acontecimientos se desarrollaron de acuerdo con el mismo canon. En la Ciudad Vieja de Jerusalén se registró una relativa calma, principalmente porque las plegarias fueron restringidas a hombres y mujeres mayores de 45 años.

Si esta tregua ha de durar, el canon debe romperse. "Todavía tenemos una lista de mártires que están muriendo en las salas de terapia intensiva. Si mañana hay un funeral, esté seguro que después el cortejo fúnebre se dirigirá a los puestos de control, se tirarán piedras contra los soldados israelíes y los soldados replicarán con fuego real", dice Hussam Kadder, que lidera las milicias de Fatah de Arafat en la ciudad cisjordana de Nablús. "Pero si Israel retira sus fuerzas de las entradas a las ciudades palestinas, y obliga a sus colonos a no atacar a civiles palestinos, podemos hablar de un cese del fuego –agregó–. El problema es que tenemosdos fuerzas con dos bandos: los colonos y los soldados del lado israelí, y la policía y el pueblo del lado palestino."

Como siempre, la pregunta clave es si Arafat será capaz de contener a un pueblo que está resuelto a vengar sus horrendas pérdidas de vidas de modo que el premier israelí Ehud Barak pueda resistir presiones para contestar el atentado del mercado. Ayer por la noche, el gabinete dio al cese del fuego 48 horas adicionales para que genere resultados.

"Creo que esta vez veremos algo nuevo –afirma Khader–. El tipo tradicional de levantamiento, con manifestaciones y piedras, va a desaparecer a su debido tiempo, en dos o tres días. Pero tal vez empecemos a escuchar sobre ataques por los colonos, y ataques por las milicias contra los soldados y los colonos." Si Khadar está en lo cierto, la región se dirige hacia una guerra de desgaste: un conflicto de baja intensidad señalado por explosiones terroristas diurnas contra Israel y ataques nocturnos contra las colonias judías en Cisjordania. "Si la gente tiene armas y ataca colonias, entonces le será fácil romper el alto el fuego", dice.

"Si Arafat llama a un cese del fuego y la nueva generación de Fatah –no los líderes tradicionales– acuerda con él, entonces va a lograrlo. Pero si la gente en los campos de refugiados dice que no quieren aceptarlo, ¿quién tiene el poder para imponer un cese del fuego? Nadie."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

AFP

Saeb Erekat (izq.) deja el Departamento de Estado.
*Ayer arregló la visita de Yasser Arafat a Washington.*

## Claves

- Ayer se anunció que Bill Clinton recibirá al primer ministro israelí Ehud Barak y al líder palestino Yasser Arafat la semana próxima en Washington.
- Este intento in extremis de salvar el proceso de paz ocurrirá después de las elecciones norteamericanas del 7, lo que resta influencia decisiva al mediador.
- Israel prorrogó por otras 24 horas el plazo para que la Autoridad Palestina cumpla su parte del último acuerdo del cese del fuego, pero Arafat no parece estar en condiciones de controlar a su propia gente.
- Ayer las balas israelíes mataron a otros dos palestinos, en un círculo vicioso que parece cada vez más difícil de romper.
- Israel aún no ha respondido al atentado con coche bomba del jueves contra el mercado central de Jerusalén, en el que murieron dos civiles israelíes.

AFP

Un joven palestino prepara su honda para disparar.
*Las armas del combate no pueden ser más desiguales.*

**Página/12 en Gran Bretaña**

AMNISTIA INTERNACIONAL HABLA DE LA REPRESION

# "Podrían ser crímenes de guerra"

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**La segunda delegación de Amnistía Internacional que visita Israel y los territorios ocupados en menos de 15 días acusó a sus fuerzas de seguridad de uso desproporcionado de la fuerza y advirtió que las violaciones a los derechos humanos que están cometiendo podrían constituir crímenes de guerra. La definición de la organización de derechos humanos con sede en Londres se diferencia apenas por el cauteloso uso del condicional ("podrían") de las categóricas denuncias formuladas por la Autoridad Nacional Palestina contra el gobierno de Ehud Barak. En diálogo con *Página/12*, Joanna Oyediran, miembro de la delegación de Amnistía, explicó la posición de la organización.**

**–¿Considera que la situación empeoró desde la anterior visita de Amnistía?**

–Desde el 29 de setiembre murieron más de 150 personas, la mayoría palestinos, a manos de las fuerzas de seguridad israelíes. En nuestra primera misión, documentamos casos de uso de fuerza excesiva de parte de Israel. Uno de los hallazgos más significativos de la actual misión surgió de nuestra reunión con el jefe de Derecho Internacional de las fuerzas armadas israelíes, el coronel Daniel Reischlag, quien nos informó que el ejército no estaba investigando las muertes de palestinos posteriores al 29 de setiembre. Esto es un cambio de la política israelí. Antes la procuraduría general del ejército realizaba investigaciones de rutina de casos de esta naturaleza. El hecho de que se haya suspendido la investigación es muy grave porque impide saber qué ocurrió. Por eso Amnistía quiere que haya una comisión internacional que investigue lo ocurrido.

> **Problema:** *"Las FF.AA. israelíes consideran que la situación actual oscila entre un problema de orden público y una guerra. Nosotros creemos lo primero".*

**–¿Consideran que las fuerzas de seguridad israelíes han reaccionado ante un problema de orden público como si se tratara de una guerra?**

–Según el mismo coronel Reischlag, las fuerzas armadas israelíes consideran que la situación actual oscila entre un problema de orden público y una guerra. Amnistía considera que se trata de una cuestión de orden público y que, por lo tanto, se aplican a la situación actual las leyes internacionales sobre el uso de armas de fuego. Esto quiere decir que las fuerzas de seguridad no deben usar fuerza letal a menos que su propia vida esté en peligro. Israel dice que está respetando estas reglas de juego, pero de nuestra investigación surge claramente que están violando tanto sus propias reglas de juego como los standards establecidos internacionalmente para el control del orden público.

**–La Autoridad Nacional Palestina considera que estas violaciones israelíes son crímenes de guerra. ¿Está Amnistía Internacional de acuerdo con esta definición?**

–La Convención de Ginebra protege a las personas que viven en territorios ocupados como los de Cisjordania y Gaza y estipula claramente lo que puede hacer la fuerza ocupante. La convención establece que las muertes provocadas deliberadamente o por el uso excesivo y premeditado de la fuerza son crímenes de guerra. Amnistía Internacional documentó muchos casos donde parecerían cumplirse estas condiciones. Por eso decimos que debe haber una investigación internacional a cargo de gente idónea para determinar si hubo crímenes de guerra y quiénes fueron los responsables. El rol de las fuerzas de seguridad debe ser el de proteger la vida.

**–Anteayer (por el miércoles) el ejército israelí anunció que construiría vallas electrificadas en algunas poblaciones para protegerlas de vecinos "hostiles", un eufemismo para referirse a los árabe-israelíes o palestinos. ¿Cree que se está avanzando hacia un estado de segregación y apartheid similar al que se vivió en Sudáfrica?**

–Amnistía visitó varias poblaciones palestinas en Israel. Comprobamos que se habían llevado a cabo redadas en horas de madrugada, de un modo muy intimidatorio, rodeando las casas, penetrando en éstas con las armas listas para disparar y registrándolas de una manera violenta y destructiva antes de arrestar a la persona que buscaban. Comprobamos también que en algunos casos se utilizaron perros para realizar los allanamientos. Dada la hora en que se realizaron los operativos y el estilo que se utilizó para los mismos, es obvio que esto causó muchísima angustia a las familias y en particular a los niños pequeños de esas casas, sin que haya ninguna justificación para que esto sucediera. En los casos de los arrestados, verificamos varias instancias de palizas y maltrato, tanto en el momento del arresto como durante la detención misma. Habrá que ver qué pasa con este anuncio del ejército israelí, pero este tipo de comportamiento no es un indicador alentador de la dirección que está tomando el conflicto.

> **Investigaciones:** *"Debe haber una investigación internacional por gente idónea para determinar si hubo crímenes de guerra y quiénes fueron los responsables".*

**–¿Qué propone Amnistía para mejorar la actual situación?**

–Primero, Israel debe respetar sus propias regulaciones sobre el uso de la fuerza en estos casos. Segundo, la Autoridad Nacional Palestina debe realizar todo lo posible para que bajo su jurisdicción no se produzcan ataques a civiles. Por último Amnistía Internacional ha pedido a Estados Unidos que suspenda la venta de los helicópteros utilizados por las fuerzas israelíes y a Gran Bretaña, que deje de vender los repuestos necesarios para su funcionamiento.

**–¿Tuvieron alguna respuesta de Israel, los palestinos, Estados Unidos o Gran Bretaña?**

–Según los medios israelíes ha habido un debate interno en las fuerzas de seguridad sobre este tema, pero no sabemos qué grado de credibilidad tienen estas informaciones. Del lado palestino, un hecho positivo fue que hubo un intento inicial de parar a los manifestantes, pero en esta última visita indicaron que no están dispuestos a hacerlo. En el caso de Estados Unidos y Gran Bretaña no hemos tenido todavía ninguna respuesta.

HORAS EL PLAZO DEL CESE DEL FUEGO

# habrá una nueva cumbre

Barak y a Yasser Arafat para la semana próxima
etivo es salvar el proceso de paz, mientras sólo
e prepara a elegir nuevo presidente.



AFP

**con los palestinos en Ramalá.**
*s en Cisjordania y Gaza.*



AFP

**Saeb Erekat (izq.) deja el Departamento de Estado.**
*Ayer arregló la visita de Yasser Arafat a Washington.*

tensiva. Si mañana hay un funeral, esté seguro que después el cortejo fúnebre se dirigirá a los puestos de control, se tirarán piedras contra los soldados israelíes y los soldados replicarán con fuego real", dice Hussam Kadder, que lidera las milicias de Fatah de Arafat en la ciudad cisjordana de Nablús. "Pero si Israel retira sus fuerzas de las entradas a las ciudades palestinas, y obliga a sus colonos a no atacar a civiles palestinos, podemos hablar de un cese del fuego –agregó–. El problema es que tenemosdos fuerzas con dos bandos: los colonos y los soldados del lado israelí, y la policía y el pueblo del lado palestino."

Como siempre, la pregunta clave es si Arafat será capaz de contener a un pueblo que está resuelto a vengar sus horrendas pérdidas de vidas de modo que el premier israelí Ehud Barak pueda resistir presiones para contestar el atentado del mercado. Ayer por la noche, el gabinete dio al cese del fuego 48 horas adicionales para que genere resultados.

Cisjordania– los acontecimientos se desarrollaron de acuerdo con el mismo canon. En la Ciudad Vieja de Jerusalén se registró una relativa calma, principalmente porque las plegarias fueron restringidas a hombres y mujeres mayores de 45 años.

Si esta tregua ha de durar, el canon debe romperse. "Todavía tenemos una lista de mártires que están muriendo en las salas de terapia in-

"Creo que esta vez veremos algo nuevo –afirma Khader–. El tipo tradicional de levantamiento, con manifestaciones y piedras, va a desaparecer a su debido tiempo, en dos o tres días. Pero tal vez empecemos a escuchar sobre ataques por los colonos, y ataques por las milicias contra los soldados y los colonos." Si Khadar está en lo cierto, la región se dirige hacia una guerra de desgaste: un conflicto de baja intensidad señalado por explosiones terroristas diurnas contra Israel y ataques nocturnos contra las colonias judías en Cisjordania. "Si la gente tiene armas y ataca colonias, entonces le será fácil romper el alto el fuego", dice.

"Si Arafat llama a un cese del fuego y la nueva generación de Fatah –no los líderes tradicionales– acuerda con él, entonces va a lograrlo. Pero si la gente en los campos de refugiados dice que no quieren aceptarlo, ¿quién tiene el poder para imponer un cese del fuego? Nadie."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

## Claves

◆ Ayer se anunció que Bill Clinton recibirá al primer ministro israelí Ehud Barak y al líder palestino Yasser Arafat la semana próxima en Washington.

◆ Este intento in extremis de salvar el proceso de paz ocurrirá después de las elecciones norteamericanas del 7, lo que resta influencia decisiva al mediador.

◆ Israel prorrogó por otras 24 horas el plazo para que la Autoridad Palestina cumpla su parte del último acuerdo del cese del fuego, pero Arafat no parece estar en condiciones de controlar a su propia gente.

◆ Ayer las balas israelíes mataron a otros dos palestinos, en un círculo vicioso que parece cada vez más difícil de romper.

◆ Israel aún no ha respondido al atentado con coche bomba del jueves contra el mercado central de Jerusalén, en el que murieron dos civiles israelíes.

**Página/12 en Gran Bretaña**

AMNISTIA INTERNACIONAL HABLA DE LA REPRESION

# "Podrían ser crímenes de guerra"

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**La segunda delegación de Amnistía Internacional que visita Israel y los territorios ocupados en menos de 15 días acusó a sus fuerzas de seguridad de uso desproporcionado de la fuerza y advirtió que las violaciones a los derechos humanos que están cometiendo podrían constituir crímenes de guerra. La definición de la organización de derechos humanos con sede en Londres se diferencia apenas por el cauteloso uso del condicional ("podrían") de las categóricas denuncias formuladas por la Autoridad Nacional Palestina contra el gobierno de Ehud Barak. En diálogo con *Página/12*, Joanna Oyediran, miembro de la delegación de Amnistía, explicó la posición de la organización.**

**–¿Considera que la situación empeoró desde la anterior visita de Amnistía?**

–Desde el 29 de setiembre murieron más de 150 personas, la mayoría palestinos, a manos de las fuerzas de seguridad israelíes. En nuestra primera misión, documentamos casos de uso de fuerza excesiva de parte de Israel. Uno de los hallazgos más significativos de la actual misión surgió de nuestra reunión con el jefe de Derecho Internacional de las fuerzas armadas israelíes, el coronel Daniel Reischlag, quien nos informó que el ejército no estaba investigando las muertes de palestinos posteriores al 29 de setiembre. Esto es un cambio de la política israelí. Antes la procuraduría general del ejército realizaba investigaciones de rutina de casos de esta naturaleza. El hecho de que se haya suspendido la investigación es muy grave porque impide saber qué ocurrió. Por eso Amnistía quiere que haya una comisión internacional que investigue lo ocurrido.

> **Problema:** *"Las FF.AA. israelíes consideran que la situación actual oscila entre un problema de orden público y una guerra. Nosotros creemos lo primero".*

**–¿Consideran que las fuerzas de seguridad israelíes han reaccionado ante un problema de orden público como si se tratara de una guerra?**

–Según el mismo coronel Reischlag, las fuerzas armadas israelíes consideran que la situación actual oscila entre un problema de orden público y una guerra. Amnistía considera que se trata de una cuestión de orden público y que, por lo tanto, se aplican a la situación actual las leyes internacionales sobre el uso de armas de fuego. Esto quiere decir que las fuerzas de seguridad no deben usar fuerza letal a menos que su propia vida esté en peligro. Israel dice que está respetando estas reglas de juego, pero de nuestra investigación surge claramente que están violando tanto sus propias reglas de juego como los standards establecidos internacionalmente para el control del orden público.

**–La Autoridad Nacional Palestina considera que estas violaciones israelíes son crímenes de guerra. ¿Está Amnistía Internacional de acuerdo con esta definición?**

–La Convención de Ginebra protege a las personas que viven en territorios ocupados como los de Cisjordania y Gaza y estipula claramente lo que puede hacer la fuerza ocupante. La convención establece que las muertes provocadas deliberadamente o por el uso excesivo y premeditado de la fuerza son crímenes de guerra. Amnistía Internacional documentó muchos casos donde parecerían cumplirse estas condiciones. Por eso decimos que debe haber una investigación internacional a cargo de gente idónea para determinar si hubo crímenes de guerra y quiénes fueron los responsables. El rol de las fuerzas de seguridad debe ser el de proteger la vida.

**–Anteayer (por el miércoles) el ejército israelí anunció que construiría vallas electrificadas en algunas poblaciones para protegerlas de vecinos "hostiles", un eufemismo para referirse a los árabe-israelíes o palestinos. ¿Cree que se está avanzando hacia un estado de segregación y apartheid similar al que se vivió en Sudáfrica?**

–Amnistía visitó varias poblaciones palestinas en Israel. Comprobamos que se habían llevado a cabo redadas en horas de madrugada, de un modo muy intimidatorio, rodeando las casas, penetrando en éstas con las armas listas para disparar y registrándolas de una manera violenta y destructiva antes de arrestar a la persona que buscaban. Comprobamos también que en algunos casos se utilizaron perros para realizar los allanamientos. Dada la hora en que se realizaron los operativos y el estilo que se utilizó para los mismos, es obvio que esto causó muchísima angustia a las familias y en particular a los niños pequeños de esas casas, sin que haya ninguna justificación para que esto sucediera. En los casos de los arrestados, verificamos varias instancias de palizas y maltrato, tanto en el momento del arresto como durante la detención misma. Habrá que ver qué pasa con este anuncio del ejército israelí, pero este tipo de comportamiento no es un indicador alentador de la dirección que está tomando el conflicto.

> **Investigaciones:** *"Debe haber una investigación internacional por gente idónea para determinar si hubo crímenes de guerra y quiénes fueron los responsables".*

**–¿Qué propone Amnistía para mejorar la actual situación?**

–Primero, Israel debe respetar sus propias regulaciones sobre el uso de la fuerza en estos casos. Segundo, la Autoridad Nacional Palestina debe realizar todo lo posible para que bajo su jurisdicción no se produzcan ataques a civiles. Por último Amnistía Internacional ha pedido a Estados Unidos que suspenda la venta de los helicópteros utilizados por las fuerzas israelíes y a Gran Bretaña, que deje de vender los repuestos necesarios para su funcionamiento.

**–¿Tuvieron alguna respuesta de Israel, los palestinos, Estados Unidos o Gran Bretaña?**

–Según los medios israelíes ha habido un debate interno en las fuerzas de seguridad sobre este tema, pero no sabemos qué grado de credibilidad tienen estas informaciones. Del lado palestino, un hecho positivo fue que hubo un intento inicial de parar a los manifestantes, pero en esta última visita indicaron que no están dispuestos a hacerlo. En el caso de Estados Unidos y Gran Bretaña no hemos tenido todavía ninguna respuesta.

# Montesinos, la saga continúa

Suiza reveló que el monje negro peruano tiene cuatro cuentas allí. Esto se agrega a las muchas acusaciones que pesan sobre él.

**Pagina/12 en Perú**

**Por Carlos Noriega**
Desde Lima



El prófugo Vladimiro Montesinos.
*Con 50 millones de dólares en Suiza.*

**Acorralado por la revelación hecha por el gobierno suizo de la existencia de cuatro cuentas en bancos de ese país por 48 millones de dólares a nombre de su ex brazo derecho, Vladimiro Montesinos, el presidente Alberto Fujimori intenta ahora marcar la mayor distancia posible –al menos públicamente– de quien fuera su más cercano colaborador en estos diez años de gobierno. "Soy el primero en deplorar que haya ocurrido este hecho ilícito, que es sumamente grave", fue la primera reacción pública de Fujimori ante este nuevo escándalo que sacude a su ya bastante debilitado gobierno. "No conocía absolutamente nada de este hecho. Nadie se podía imaginar que había cuatro cuentas con esos montos", fue la defensa que ensayó Fujimori. La realidad es que la revelación no ha sorprendido a nadie en el Perú. Por el contrario, la existencia de estas millonarias cuentas sólo ha venido a confirmar las múltiples denuncias que se han sucedido en los últimos años y que el gobierno sistemáticamente se negó a investigar.**

En medio del escándalo, la Fiscal de la Nación, Blanca Nélida Colán, considerada pieza clave en la estructura de impunidad para la corrupción montada por Montesinos, se vio obligada a presentar su renuncia. Otro de los peones montesinistas para el encubrimiento judicial de cualquier denuncia, el vocal supremo Alejandro Rodríguez Medrano, presidente de la sala antidrogas del Poder Judicial, también tiene las horas contadas. Sobre él pesa una acusación constitucional en el Congreso, y en sus esfuerzos por limpiar su propia imagen Fujimori parece haber descubierto repentinamente que el Poder Judicial estaba manipulado por Montesinos y ha acusado a Medrano de dirigir esa manipulación. Pero el poder de Montesinos sobre la Justicia no se acaba con la caída de estos dos personajes. "No hay duda de que el origen de esas cuentas es el lavado de dinero", sentenció Fujimori en la breve conferencia de prensa que dio ayer en uno de los salones de Palacio de Gobierno. Según las leyes peruanas, el delito de lavado de dinero es penado con cadena perpetua. Primeramente se anunció que se había dictado una orden de detención contra Montesinos y que se reforzará el equipo que supuestamente lo viene buscando desde que regresó al Perú el pasado 22 de octubre. Pero el procurador *ad hoc* José Ugaz desmintió esa orden de detención, aunque aseguró que se investigará a todos, incluso a Fujimori. En cuanto a la búsqueda, hasta ahora ha sido infructuosa y la oposición la ha calificado de ser una farsa. Fujimori reveló que había conversado con Montesinos por última vez "el lunes al mediodía y lo emplacé para que me diera su ubicación". Obviamente, Montesinos no le hizo caso.

> **Corrupción:** *Ahora que se revelaron las cuentas suizas, los que encubrieron a Montesinos intentan desesperadamente que la corrupción no los manche.*

El prontuario delictivo de Vladimiro Montesinos es antiguo y amplio. Pero siempre contó con la cerrada defensa del gobierno, empezando por el propio Fujimori, quien llegó a decir que ponía "las manos al fuego" por la honestidad de su asesor. Ahora, a Fujimori le deben estar ardiendo las manos. En el Congreso, Montesinos también encontró siempre el respaldo de la mayoría oficialista para bloquear todo pedido de investigación. Y en la Fiscalía y el Poder Judicial todas las denuncias en su contra fueron archivadas, sin importar las pruebas existentes. En 1997, por citar uno en mil ejemplos, el canal Frecuencia Latina reveló ingresos de Montesinos por un monto anual superior al millón de dólares. Poco después el gobierno le quitó la nacionalidad peruana y la propiedad del canal a su accionista mayoritario, Baruch Ivcher. En diciembre de 1999 el diario *Liberación* publicó una cuenta bancaria de Montesinos que registraba movimientos por más de dos millones de dólares en el lapso de un año. En los últimos meses estallaron los escándalos del tráfico de armas a las FARC y el soborno al congresista Alberto Kouri.

Ahora que se revelaron las cuentas suizas, todos aquellos que lo encubrieron intentan desesperadamente que el lodo de la corrupción no los manche. Y el guión para salvarse es fingir sorpresa e indignación. La congresista Martha Chávez, uno de los personajes que más cerradamente ha defendido a Montesinos, ahora declara, con rostro de circunstancia, que ha sentido "escalofríos" al escuchar la existencia de esas cuentas. Pero el guión fujimorista de "yo no sabía nada" no convence.

LA OFENSIVA DE LA ETA PODRIA SEGUIR UNA DECADA

# Diez años a sangre y fuego

**Por Luis Aizpeolea***
Desde Madrid

El portavoz del brazo político de la ETA le habría advertido al presidente del gobierno autónomo vasco que la organización tenía cuerda para rato. Ambos desmintieron la información.

**Esto va para largo. El portavoz de Euskal Herritarrok (EH, brazo político de ETA), Arnaldo Otegi, advirtió hace mes y medio al *lehendakari* (presidente del gobierno autónomo vasco) Juan José Ibarretxe, que el nuevo ciclo de atentados de ETA puede durar ocho o diez años. En el último encuentro celebrado en Ajuria Enea, a mediados de septiembre entre ambos políticos, Otegi hizo una descripción de la nueva ETA, y la calificó de "preocupante": jóvenes procedentes de la "kale borroka" (lucha callejera), sin preparación política y con tendencia a extender los atentados indiscriminados. Otegi dijo también, según fuentes del Partido Nacionalista Vasco (PNV), que esta ETA se ha convertido en una organización político-militar. Sin embargo, tanto Ibarretxe como Otegi desmintieron la información. El lehendakari dijo desconocer todo esto y el mismo portavoz del EH señaló que se trata de "una absoluta mentira", ya que un dirigente político "no puede hacer predicciones de este tipo". "Lo único que he tratado obsesivamente con Ibarretxe es la territorialidad y la soberanía del País Vasco", completó Otegi.**

Otegi alertó al presidente del gobierno vasco de que la nueva ETA ha asumido la representatividad de todo el MLNV (Movimiento de Liberación Nacional Vasco) y que los actuales dirigentes de EH o Herri Batasuna han pasado al ostracismo político. Esta información fue ofrecida por la dirección del Bizkai Buru Batzar (BBB), la organización más importante y numerosa del PNV, que preside Iñigo Urkullu, a sus cargos internos y públicos hace un mes, en un texto de cinco folios. El "ertzaintza" (policía vasca) Teo Santos pronunció anteayer una conferencia de prensa en la Facultad de Derecho de la Universidad de Valladolid en la que también analizó el documento del BBB.

La reunión de la dirección del PNV en Vizcaya, dedicada al análisis de la situación política en Euskadi, se centró en buena parte en informar de la reunión celebrada dos semanas antes entre Ibarretxe y Otegi. En aquella cita, Otegi confirmó que, durante los 14 meses de su tregua unilateral (entre septiembre de 1998 y diciembre de 1999), ETA se había renovado con dirigentes y activistas procedentes de la "kale borroka".



**El último de los atentados de la ETA, cometido anteayer: un coche bomba en Barcelona. Hubo dos heridos.**
*El lunes, otro coche bomba mató en Madrid a tres personas, entre ellas un juez de la Corte Suprema española.*

**Radicalización:**
***Fuentes del PNV precisan que en la cúpula de ETA están ahora jóvenes de la "kale borroka" (lucha callejera) y del sector menos político.***

Fuentes del PNV precisan que el poder en la cúpula de la banda lo ostenta ahora una mezcla de jóvenes de esa procedencia y del sector menos político, como Xabier García Gaztelu, "Txapote", que ha sustituido a José Javier Arizkuren Ruiz, "Kantauri", como responsable de los "comandos" ilegales (con activistas fichados).

Los que llevaron el peso del diálogo con el gobierno de José María Aznar durante la tregua, Mikel Albisu, "Mikel Antza" y Vicente Goikoetxea, "Willy", siguen en la dirección, pero sin peso alguno, según las fuentes nacionalistas. Otegi describió también a Ibarretxe la impotencia de la actual Mesa Nacional de HB. El texto, que recoge el contenido de la reunión del BBB recuerda, por ejemplo, cómo HB en conversaciones privadas con el PNV se comprometió un día antes de la ruptura de la tregua de ETA, en noviembre de 1999, a hacer un "posicionamiento público" contra la "kale borroka". Finalmente lo hizo, pero al día siguiente ETA rompía el alto el fuego.

Fuentes del PNV dijeron el jueves que la Mesa Nacional se enteró de la ruptura de la tregua sólo horas antes de que la banda la hiciera pública. Y no sólo eso. HB no volvió a tener información procedente de ETA hasta mayo de 2000.

Cuando retoma el contacto, en mayo, EH pide a ETA luz verde para hacer gestiones políticas a favor de una nueva tregua. Para ese momento, la banda ya había asesinado al teniente coronel Pedro Antonio Blanco, al dirigente socialista Fernando Buesa y su escolta, Jorge Díez, y a José Luis López de Lacalle, miembro del Foro Ermúa.

La dirección de ETA recordó entonces a EH cuáles eran las bases para un posible acuerdo, las mismas por las que rompió la tregua: sustitución de las instituciones autonómicas por las "nuevas", como Udalbiltza (Asamblea de Municipios Vascos); rechazo a participar en las elecciones generales en España y creación, alternativamente, de un censo vasco.

En esas condiciones, los contactos entre el PNV y EH fracasaron. El *lehendakari*, según el texto del BBB, contestó a Otegi –que planteaba retomar la negociación con ETA– con el rechazo del PNV a "negociar políticamente con una organización armada como ETA que ha asumido ya la dirección política de ese mundo". También le confirmó que el gobierno vasco daba por terminados los contactos con EH.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

## Claves

◆ Según uno de los sectores del Partido Nacionalista Vasco (PNV), el portavoz de Euskal Herritarrok (EH, brazo político de ETA), Arnaldo Otegi, se reunió hace dos meses con el lehendakari (presidente regional vasco) Juan José Ibarretxe para advertirle que la ETA renovó sus cuadros y que la actual ofensiva podría durar ocho o diez años más.

◆ Ambos dirigentes desmintieron la información, pero lo cierto es que las autoridades españolas manejan este tipo de datos. Los informes de las fuerzas de seguridad de Madrid aseguran a menudo que la ETA se ha renovado con integrantes de la "kale borroka" (lucha callejera).

◆ Por otro lado, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, dijo hace dos meses que "desgraciadamente, hay ETA para rato", aun cuando las fuerzas policiales española y francesa hayan desmantelado en los últimos meses a gran parte de la cúpula etarra.

## Como en la Plaza del Sol

DyN




Por un momento, la Plaza de Mayo porteña pareció la Plaza del Sol madrileña. Se veían los ya clásicos carteles de "ETA no", pero en lugar del Ayuntamiento de Madrid, el telón de fondo era la Casa Rosada. Es que ayer al mediodía tuvo lugar el primer acto en contra de la violencia de la organización separatista vasca en nuestro país. Unas 500 personas se concentraron en la Plaza de Mayo en un acto que contó con la presencia del embajador español, Manuel Alabart; el ministro de Justicia y Derechos Humanos; Jorge de la Rúa; el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y su vicejefa, Cecilia Felgueras; la presidenta de las Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora, Nora Cortiñas; la presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto; y los cantautores españoles Joan Manuel Serrat (foto) y Víctor Manuel. El presidente Fernando de la Rúa envió un mensaje de adhesión donde dijo unirse "al rechazo de la comunidad española en la Argentina al terrorismo criminal". Por su parte, Alabart pidió a los argentinos "que no haya confusiones: ETA más que una organización separatista es una organización terrorista", y señaló que "ETA no dialoga ni somete sus ideas al voto popular sino que extorsiona y mata". Serrat dijo que "la justicia es el camino" para combatir a la ETA, pero aclaró que rechaza "un terrorismo de Estado para combatir otro terrorismo". Ibarra dijo que "España tiene derecho a vivir en paz".

LAS ELECCIONES GENERALES ITALIANAS

# Un adelanto unánime

**El candidato del centroizquierda en las próximas elecciones generales italianas, Francesco Rutelli, aseguró que el presidente de la República, Carlo Azeglio Ciampi, adelantará "unos meses" el final de la presente Legislatura para consentir que los comicios se celebren un poco antes de lo previsto. Hasta ahora, el adelanto de los comicios era un reclamo de la derecha. La Legislatura debería prolongarse oficialmente hasta mayo. Rutelli, alcalde de Roma, precisó que la fecha exacta en la que serán disueltas las Cámaras la elegirá el presidente de acuerdo con el gobierno.**

"La idea del jefe de Estado es bastante precisa: se trata de que para la reunión del G-8 del mes de julio haya ya un gobierno plenamente en marcha, por lo que es necesario que se adelanten algunos meses las elecciones", declaró Rutelli. En Italia, la disolución del Parlamento es competencia exclusiva del presidente. Las declaraciones de Rutelli causaron sorpresa porque, hasta ahora, era la oposición la que reclamaba el final anticipado de la Legislatura, contra la opinión del gobierno. Silvio Berlusconi, líder de la Casa de las Libertades (Polo más la Liga Norte), ha sido el principal abanderado de la propuesta de adelantamiento. Durante meses, desde la caída del gobierno presidido por Massimo D'Alema, la primavera pasada, el magnate de la televisión privada ha martilleado a sus adversarios políticos con la petición de un adelanto electoral.

## Operan al Piojo López

Claudio López será intervenido quirúrgicamente hoy en Roma de la lesión que sufrió en los ligamentos externos de su rodilla derecha. La operación se realizará en el hospital San Giacomo de Roma, bajo la supervisión del médico la Lazio, Andrea Campi, y la presencia del médico del seleccionado argentino, Donato Villani, según lo informó ayer la oficina de prensa del club romano. López estaría en condiciones de reaparecer en febrero de 2001.

## Se define el rugby

La mejor técnica de Buenos Aires encontrará un duro escollo en la garra de Tucumán, cuando hoy protagonicen la final del campeonato argentino de rugby, que se disputará en el estadio de Tucumán Lawn Tennis a partir de las 19 con el francés Joel Dumé como árbitro.

# Chilavert no debuta en Francia, pero en Vélez ya es una leyenda

AFP



**José Luis Chilavert firma autógrafos en Estrasburgo.**
*Todo muy lindo con los hinchas, pero hoy no juega...*

Las dos fechas de suspensión que arrastra de su expulsión con Boca se lo impiden. El arquerito Leyenda, confirmado como reemplazo.

**A pesar de haber viajado con sus flamantes compañeros a Toulouse, José Luis Chilavert no podrá debutar hoy con su nuevo club, el Racing de Estrasburgo, porque arrastra dos fechas de suspensión desde Argentina, tras su expulsión en el partido que disputó ante Boca. La situación se conoció luego de que la AFA enviara el pase internacional, donde también se informó que el jugador debía cumplir con esa pena. Mientras tanto, el técnico de Vélez, Oscar Tabárez, confirmó que el reemplazante del arquero transferido para el partido de esta noche ante Unión seguirá siendo el juvenil Bernardo Leyenda, que calificó a esta chance como "la oportunidad más importante de su vida".**

Los incidentes que Chilavert protagonizó en su último encuentro en Vélez, cuando fue expulsado por agredirse mutuamente con el delantero Martín Palermo, quedaron reflejados en la carta de salida que la AFA envió ayer a la Federación francesa. Así, Chilavert no podrá jugar los dos próximos encuentros, ya que apenas purgó una de las tres jornadas por las que fue suspendido. De esta forma, Thierry Debhs seguirá siendo el arquero titular del Racing, al menos por dos fines de semana más. Esta ausencia obligada de Chilavert se suma a las quejas y al rechazo de algunos compañeros por su contratación, además de las declaraciones del técnico Claude Le Roy, en las que afirmó que el paraguayo debe adelgazar por lo menos tres kilos y que no va a ser el encargado de ejecutar los penales y los tiros libres.

Más allá de estos contratiempos, Chilavert confía plenamente en que podrá revertir con facilidad la situación. Juan Simón, ex jugador del Racing durante dos temporadas, aseguró que la flamante incorporación tiene todos los atributos para convertirse en ídolo del club. "Chilavert tiene una personalidad muy fuerte y su estilo de arquero-goleador se va a imponer. Será ídolo en un equipo y una ciudad que necesita ídolos y figuras convocantes como el paraguayo", señaló Simón. También el técnico de la selección paraguaya, Sergio Markarian, celebró el pase. "Me parece excelente que pueda seguir su carrera en Europa, y más aún en Francia, porque es un país con un nivel futbolístico muy alto", comentó Markarian, aunque lamentó que la partida de Chilavert le pueda provocar inconvenientes para sumarse a su equipo en los compromisos de eliminatorias.

Claro que la salida de Chilavert le posibilitó a Bernardo Leyenda adueñarse del arco de Vélez, y el juvenil pretende no defraudar. "Seguro que ésta es la oportunidad más importante de mi vida profesional. Sé que sustituir a Chilavert es algo difícil porque José Luis es irreemplazable. Por eso, no tengo motivo para presionarme y soy consciente de que debo entrar a la cancha siendo yo mismo", señaló Leyenda. Así, con las secuelas de la sorpresiva partida a Francia de Chilavert, Vélez buscará prolongar el buen momento futbolístico que atraviesa desde la llegada de Tabárez, cuando visite esta noche a Unión, en el segundo adelanto de la 13ª fecha del Apertura. Claro que los santafesinos también llegan en levantada, ya que acumulan una racha de siete partidos sin perder, entre ellos el meritorio empate obtenido ante River en el Monumental.

| UNION | VELEZ |
|---|---|
| Castellano | Leyenda |
| A. Donnet | Cubero |
| Ortiz | Méndez |
| Valli | D. Crosa |
| Cárdenas | F. Domínguez |
| M. Donnet | Castromán |
| Jayo | Buján |
| Mazzoni | Falcón |
| Ríos | Morigi |
| Tilger | Castillo |
| Frutos | D. Husain |
| **DT:** N. Pumpido | **DT:** O. Tabárez |

**Cancha:** Unión
**Arbitro:** Roberto Ruscio
**Hora:** 20.10
**TV:** TyC Sports

LA LEY QUEDO PROMULGADA DE HECHO

# La Selección va por TV

**La ley que dispone que deberán transmitirse en directo por un canal de aire los partidos que dispute la Selección Argentina de fútbol en las Eliminatorias para el Mundial 2002 quedó promulgada de hecho, al cumplirse el plazo previsto para que el Poder Ejecutivo realice observaciones o veto a alguna de sus disposiciones. Como nada de eso sucedió, la ley ahora deberá ser publicada en el Boletín Oficial.**

La iniciativa fue sancionada por el Parlamento el 11 de octubre pasado y determina que la medida debe aplicarse cuando se trate de campeonatos mundiales de fútbol, su etapa clasificatoria, Copa América y Juegos Olímpicos. En la actualidad, los derechos comerciales de la televisación están en manos de la empresa Torneos y Competencias (TyC), que los vende a los canales de cable, los que a la vez cobran un plus a los usuarios para poder acceder a los partidos en directo.

De acuerdo con la nueva ley, las asociaciones deportivas y los titulares de derechos de transmisión televisiva de los encuentros de fútbol donde participe el seleccionado deberán comercializar esos derechos de modo tal que se garantice la transmisión en directo a todo el territorio argentino. Se considerarán cumplidas las normas cuando la transmisión sea a través de una emisora de televisión abierta por localidad.

CUANDO LE GANABA EL PARTIDO A TALLERES

# Se le atragantó a San Lorenzo

## Quinteros había abierto el marcador con un golazo pero, en el último minuto, Garay puso el empate. Los cordobeses, a 4 puntos de Boca.



| | |
|---|---|
| 1 | **SAN LORENZO** Saja; Ameli, Tuzzio, Portocarrero; M. Rodríguez; Guillermo Franco, Michelini, Erviti, Romagnoli; Romeo, Abreu. **DT:** O. Ruggeri. |
| 1 | **TALLERES** Cuenca; Manfredi, Galarza, Maidana, Del Sotto; Albornós, Hernán Franco, Alaniz, Lillo; Astudillo, Rueda. **DT:** Juan José López. |

**Cancha:** San Lorenzo. **Arbitro:** Claudio Martín. **Goles:** 64m Quinteros (SL); 90m, Garay (T). **Cambios:** 56m Quinteros por Romagnoli (SL); 63m Santana por Morel Rodríguez (SL); 64m Garay por Lillo (T); 73m Pino por Del Sotto (T); 75m Monroy por Rueda (T); 79m Zurita por G. Franco (SL).

**Una estupenda tarea de Sebastián Saja y un golazo de Jorge Quinteros no alcanzaron para que San Lorenzo le ganara a Talleres, ya que Diego Garay consiguió el empate 1-1 cuando se jugaba tiempo de descuento. Con este resultado, el equipo de Ruggeri quedó a ocho puntos de Boca, mientras que los cordobeses quedaron a cuatro.**

El partido comenzó cumpliendo las expectativas que generaban dos equipos con ilusiones de pelear el título. Por un lado, San Lorenzo buscó tomar la iniciativa a partir de la conducción de Romagnoli y las subidas de Erviti. Claro que enfrente se encontró con un rival dispuesto a jugar y a no regalarle nada. Si bien los cordobeses no adoptaron una actitud netamente ofensiva, tampoco se refugiaron en el fondo, ya que la premisa del técnico fue defenderse con el balón. Y ante cada oportunidad que se le presentó, Talleres intentó agredir a los locales. Así, en ese pasaje, los visitantes fueron los más peligrosos, sobre todo con un remate de Rueda que controló Saja con esfuerzo.

De a poco, San Lorenzo le fue encontrando la vuelta al encuentro, con más voluntad que juego. Y de esa manera consiguió generar las dos chances más claras de la etapa inicial. En la primera, Alaniz sacó de cabeza en línea un remate al gol de Portocarrero, y en la siguiente fue Cuenca el que evitó el tanto de Ameli, que le cabeceó a quemarropa al palo izquierdo. Con el trámite cada vez más parejo, el partido se fue ensuciando. Entre las piernas fuertes, las simulaciones y la pasividad del árbitro Claudio Martín, las intenciones del principio fueron quedando en el olvido. El juego perdió ritmo, y las situaciones de gol ya no fueron tan frecuentes.

El comienzo de la segunda parte encontró a un Talleres mucho más convencido de sus potencialidades, mientras que San Lorenzo lucía errático y perdido en el terreno. Por eso, sin generar demasiado peligro, los cordobeses se mostraron más incisivos. Y pudieron ponerse en ventaja con una entrada que definió Rueda a lo Chelo Delgado, que tapó bien Saja. Sin embargo, cuando Talleres dominaba con claridad y San Lorenzo deambulaba en la cancha, apareció Quinteros para colocar el 1-0 con un derechazo impresionante luego de haber dejado en el camino a Galarza. A pesar del golpe, Talleres pareció no sentir el impacto y siguió siendo superior a los locales. En la mejor chance que se le presentó, Rueda dejó en el camino a Saja, pero desvió el remate final con el arco vacío. Los cordobeses siguieron insistiendo, pero se encontraron con una soberbia tarea de Saja, que le quitó el tanto del empate a Monroy y a Astudillo en sendos mano a mano. Hasta que Garay empalmó un centro atrás y le dio justicia al marcador.

DyN



**Alaniz salta con Abreu, atrás observa Lillo.**
*Talleres lo empató sobre la hora, con justicia.*

NO HAY CAMBIOS PARA EL PARTIDO DE MAÑANA

# Boca no quiere ni da sorpresas

**Sin ofrecer sorpresas, Carlos Bianchi confirmó ayer la formación que Boca presentará mañana ante Central, en el partido más importante de la decimotercera fecha. Bianchi ratificó las presencias de Marcelo Delgado, recuperado de una contractura en la pierna derecha, y del colombiano Mauricio Serna, que acaba de superar un estado gripal, y que fue convocado para jugar por la selección de su país ante Brasil por las eliminatorias. "Será un partido difícil ya que los jugadores de Central no tendrán presión ni obligaciones", opinó Bianchi.**

De esta manera, Boca saldrá con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Matellán, Fagiani; Marchant, Serna, Battaglia, Riquelme; Delgado, Palermo. Al banco de suplentes irán Abbondancieri, Medina, Andrizzi, Barijho y Guillermo Barros Schelotto.

El entrenador evitó referencias a la posibilidad de que el equipo logre una triple consagración, en los torneos Apertura, Mercosur y la Copa Intercontinental y dijo que "por ahora" sólo piensa en Central, que presentará una formación con suplentes ya que, como River, prioriza la disputa de la Copa Mercosur.

En el último partido, ante Colón, Boca no marcó tantos por primera vez en el torneo. "No hay problemas con eso –minimizó Bianchi–. Hicimos una práctica en la que el equipo titular convirtió dos goles."

DyN



**Delgado y Riquelme en la práctica de ayer.**
*Bianchi confirmó a ambos para el partido con Central.*

# Todo el poder a la Mercosur

**Américo Gallego decidió que River le dé estricta prioridad a la Copa Mercosur y por lo tanto reservará a Pablo Aimar, Diego Placente, Eduardo Coudet y Víctor Zapata en el partido de mañana ante Gimnasia en el Bosque de La Plata por el Apertura.**

Aimar, que ayer cumplió 21 años, sufre una contractura en el gemelo izquierdo, por lo que fue desafectado. Los otros serán reservados para el partido del miércoles próximo ante el Flamengo, en el Monumental. Tampoco jugará el lateral Gustavo Lombardi, quien debe cumplir con una fecha de suspensión por acumulación de cinco amonestaciones.

River jugaría con Bonano; Sarabia, Trotta, Yepes, Franco; Hernán Díaz, Berizzo, Gancedo; Ortega; Cardetti, Saviola. Al banco irán Costanzo, Guillermo Pereyra, Cuevas, D'Alessandro y Garcé.

Tras el entrenamiento trascendió que al fin del torneo podrían dejar el club el arquero Roberto Bonano y el zaguero Eduardo Berizzo. Quien será negociado es el delantero Cristian Castillo.

## NOTICIERO

**Batistuta.** "Creo que Argentina puede ganar el título mundial, tenemos un gran equipo y sueño ahora con poder tener la copa en mis manos", expresó Gabriel Batistuta en una entrevista publicada por el órgano oficial de la FIFA. El delantero dijo que le da "pena ver sufrir a Diego (Maradona) de esta manera". El delantero de la Roma agregó que "en la Argentina, la gente no está enojada con Diego, pero lamentablemente las drogas están ganando cada vez más terreno y su efecto es terrible".

**Racing.** Oscar López y Oscar Cavallero sorprendieron al incluir entre los titulares de Racing, para jugar mañana ante Huracán, al delantero Diego Milito en la zona de volantes y al ubicar al lateral Carlos Arano como mediocampista por la izquierda. Milito jugará en la posición que deja vacante el lesionado José Chatruc, es decir como volante por derecha. Como hombre de punta neto jugará sólo el chileno Manuel Neira.

**B Nacional.** El puntero Quilmes visitará al comprometido Estudiantes de Buenos Aires en el partido más importante de la undécima fecha de la Zona Metropolitana de la Primera B Nacional, un programa que incluye también los clásicos Platense-Tigre y El Porvenir-Arsenal de Sarandí. La fecha se completa con los partidos Central Córdoba-Defensa y Justicia, Ferro-Nueva Chicago (por América 2 a las 18.05) y Banfield-San Miguel (mañana por TyC Sports a las 19.05). Queda libre All Boys.

**Chile.** Con nueve defensores en la lista, el entrenador de Chile, Nelson Acosta, dio a conocer la nómina de 21 convocados para el partido ante la Argentina, que se jugará el 15 de este mes en Santiago. De los que actúan en el fútbol argentino sólo llamó al volante Esteban Valencia, de Colón. La lista es la siguiente: Arqueros: Tapia y Ramírez. Defensores: Alvarez, Villarroel, Francisco Rojas, Henríquez, Contreras, Reyes, Vargas, Olarra y Ricardo Rojas. Volantes: Villaseca, Maldonado, Galdames, Pizarro, Estay y Valencia. Delanteros: Zamorano, Salas, Núñez y Navia.

**Florentín.** Hernán Florentín, el jugador de All Boys que está en estado de coma, empezó a responder a los estímulos y "mueve los brazos y la cabeza ligeramente", según afirmó el médico del club, Daniel Tomasone, quien aseguró que "la posibilidad de que su vida corra peligro se va alejando lentamente".

**Gasto.** El legislador porteño Jorge Enríquez reveló que la Policía Federal gasta 9.850.000 pesos en los servicios de seguridad en los estadios de fútbol, monto que consideró un "costo excesivo" para lo que estima "una prestación inadecuada".

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (A-H-N-Q) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9698 | 8 | 2870 | 15 | 7664 |
| 2 | 4965 | 9 | 6943 | 16 | 6564 |
| 3 | 1675 | 10 | 6977 | 17 | 8426 |
| 4 | 5793 | 11 | 2213 | 18 | 0527 |
| 5 | 8172 | 12 | 3662 | 19 | 6226 |
| 6 | 8704 | 13 | 9098 | 20 | 9722 |
| 7 | 7402 | 14 | 8492 | | |

**Quiniela Nacional** (O-J-J-K) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7548 | 8 | 8325 | 15 | 4385 |
| 2 | 9873 | 9 | 3442 | 16 | 5506 |
| 3 | 8343 | 10 | 4760 | 17 | 5705 |
| 4 | 7654 | 11 | 3421 | 18 | 5060 |
| 5 | 7678 | 12 | 8042 | 19 | 2134 |
| 6 | 4492 | 13 | 8291 | 20 | 2461 |
| 7 | 8263 | 14 | 8180 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9902 | 8 | 9543 | 15 | 7620 |
| 2 | 6784 | 9 | 7702 | 16 | 0805 |
| 3 | 9649 | 10 | 3142 | 17 | 2473 |
| 4 | 3884 | 11 | 9399 | 18 | 3872 |
| 5 | 2052 | 12 | 5083 | 19 | 8928 |
| 6 | 5315 | 13 | 5715 | 20 | 1983 |
| 7 | 3919 | 14 | 6828 | | |

**Quiniela Nacional** (E-E-G-K) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6172 | 8 | 7904 | 15 | 2380 |
| 2 | 5556 | 9 | 5403 | 16 | 6879 |
| 3 | 3575 | 10 | 9302 | 17 | 1682 |
| 4 | 9183 | 11 | 9794 | 18 | 3629 |
| 5 | 2328 | 12 | 2980 | 19 | 1498 |
| 6 | 1825 | 13 | 3494 | 20 | 7188 |
| 7 | 0969 | 14 | 1006 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1709 | 8 | 2415 | 15 | 6650 |
| 2 | 7234 | 9 | 1329 | 16 | 9663 |
| 3 | 4904 | 10 | 4949 | 17 | 6896 |
| 4 | 1830 | 11 | 5372 | 18 | 5745 |
| 5 | 4661 | 12 | 7292 | 19 | 0666 |
| 6 | 7228 | 13 | 3691 | 20 | 0778 |
| 7 | 0075 | 14 | 5390 | | |

# Bailar puede ser la mejor terapia

El primer show de Los Van Van fue una fiesta de baile, ron y excelencia musical aplicada a la danza. Hoy y mañana volverán a la carga.

**LOS VAN VAN** 8 PUNTOS

**Músicos:** Juan Formell (contrabajo y voz), César *Pupi* Pedroso (piano), Samuel Formell (batería y timbal), Pedro *Pedrito* Calvo (voz), Mario *Mayito* Rivera (voz), Roberto Hernández (voz), Hugo Morejón (trombón y sintetizador), Gerardo Miró (violín), Julio Noriña (güiro), Jorge Leliebre (flauta y maracas), Boris Luna (teclados), Alvaro Collado (trombón), Edmundo Pina (trombón y percusión), Manuel Navarrera (tumbadora) y Pedro César Fajardo (violín).
**Lugar:** La Trastienda, jueves 2. Siguen hoy, mañana y el fin de semana próximo.
**Duración:** 1 hora 40 minutos.

**Por Roque Casciero**

En la Argentina, hace rato que Los Van Van dejaron de ser un grupo conocido por unos pocos entendidos en la música caribeña. Con sus dos visitas anteriores (en las que llenaron en total ¡veinte veces! La Trastienda), los quince músicos cubanos liderados por el legendario contrabajista Juan Formell cimentaron su prestigio con la polenta, el ritmo imbatible y la calidad de sus canciones. En su primer concierto porteño de 2000 volvieron a hacer gala de esas virtudes. Y el mejor termómetro de que Los Van Van ya juegan de locales en Buenos Aires fue la respuesta del público, que al principio se mostraba indeciso respecto de largarse a bailar y que terminó a los saltos arriba de las sillas, cada uno con su vaso de *Cuba Libre* (ron, cola y limón en maravillosa combinación) en la mano.

Parte del frío inicial pudo haberse debido a que los temas elegidos para ese segmento eran los hits de su último disco, *Llegó Van Van*, que, a pesar de haber ganado un Grammy, recién ahora comienza a tener la distribución mundial que se merece. "Permiso que llegó Van Van", cantó Roberto Hernández, uno de los tres carismáticos vocalistas, en una especie de autohomenaje centrado en el aniversario número treinta al que la banda llegó el año pasado. "La bomba soy yo" (con la voz líder a cargo de *Mayito* Rivera, el favorito de Diego Maradona) llama la atención a algunos supuestos "expertos" en salsa y "El negro está cocinando" (Pedro Calvo salió con gorro de chef) pone un poco de picardía con su letra con doble sentido. En plena interpretación, Calvo hizo subir al escenario a una mulata im-pre-sio-nan-te que se movió con esa sensualidad y ritmo que sólo una cubana puede tener.

Los cantantes se llevan buena parte de la atención, porque están al frente en el reducido escenario, son muy simpáticos y cuentan con buenas voces. Pero detrás hay una banda que sabe hacer música bailable de gran calidad, con ritmos complejos y calientes en los que se entrelazan la batería del prodigioso Samuel Formell (hijo de Juan) con el güiro y las tumbadoras, y melodías tan pegadizas como difíciles, en las que se destaca especialmente el pianista César Pedroso. *Pupi* –así le dicen todos– mueve los dedos sobre las teclas sin siquiera detenerse a mirarlas, como si la música no emanara del instrumento sino de su propio cuerpo. Los trombones y la flauta también hacen sus aportes para mantener al público moviendo la cintura y los pies.

La mezcla de ritmos que Juan Formell patentó con Los Van Van (que describe el irresistible hit "Esto te pone la cabeza mala") suena impecable en los discos, pero adquiere especial relevancia y calor cuando tiene al público moviéndose enfrente. El contrabajista habla de *salsa dura* o *timba* para referirse al estilo de su combo, en el que todo debe poder bailarse, ya sea un ruego religioso como "Ay Dios, ampárame" o una canción de amor como "Mi chocolate". Por eso resultaron inútiles las mesas y las sillas en La Trastienda: nadie puede quedarse sentado cuando suenan Los Van Van. Encima, a la música del grupo se le suman los tragos con ron, las mulatas y la transpiración de tanto mover las caderas... Entonces, cuando el voluminoso e incansable Roberto Hernández –una especie de Shaquille O'Neal– dice "tenemos ritmo y sabrosura, todo lo bueno de Cuba lo traemos nosotros", no queda más que creerle. Y lanzarse a un baile desenfrenado, como si el Malecón quedara a la vuelta de la esquina.

Jorge Larrosa



**El grupo estará este fin de semana y el próximo en La Trastienda.**
*En sus dos visitas anteriores llenaron el lugar la friolera de 20 veces.*



JOAN MANUEL

# Tarrés,

**JOAN MANUEL SERRAT** 8 PUNTOS

**Lugar:** Teatro Gran Rex
**Músicos:** Josep Mas "Kitflus" (piano y dirección musical), Víctor Merlo (bajo eléctrico y contrabajo), Roger Blavia (batería y percusión), Miguel Rivera (guitarra española), Marcelo Mercadante (bandoneón), Juan Aguilar Torres (violín, mandolina), Joan Mercader (percusiones) y José Romero (guitarra acústica, eléctrica y portuguesa, y acordeón).
**Duración:** 135 minutos.
**Público:** 3300.
**Funciones:** 2 y 3 de noviembre. Repite hoy, mañana, pasado, 23 y 24.

**Por Fernando D'Addario**

Joan Manuel Serrat ha encontrado en la levedad un antídoto que contrarresta el peso de su historia: es decir, de su propia historia artística encadenada a los sueños de una generación que depositó expectativas en sus canciones. Acaso para deshacerse de semejante responsabilidad, ideó para su último disco, *Cansiones* (sic), y para su correspondiente espectáculo en vivo, un ejercicio lúdico que consiste en diseccionar su personalidad en dos almas contrapuestas, Serrat y Tarrés, a modo de opuestos complementarios, y sin temor de exponerlas públicamente en el país con más psicoanalistas del mundo.

Este juego, que en sus primeras presentaciones en Buenos Aires resultó agradable al gusto de un público que lo venera más allá de los palíndromos, quizás se manifieste anecdótico –aunque funcional– frente a la realidad integral de un artista que prefiere, a esta altura de su carrera, despojarse de la gravedad para desnudar su esencia más íntima. Es sin duda un Serrat auténtico el que eligió, readaptó y cantó *cansiones* (el "chiste" ortográfico sólo tiene significación en la fonética española) de origen latinoamericano, prescindiendo de entregarse plácidamente al cover e incorporándolas con naturalidad a su inconfundible ma-

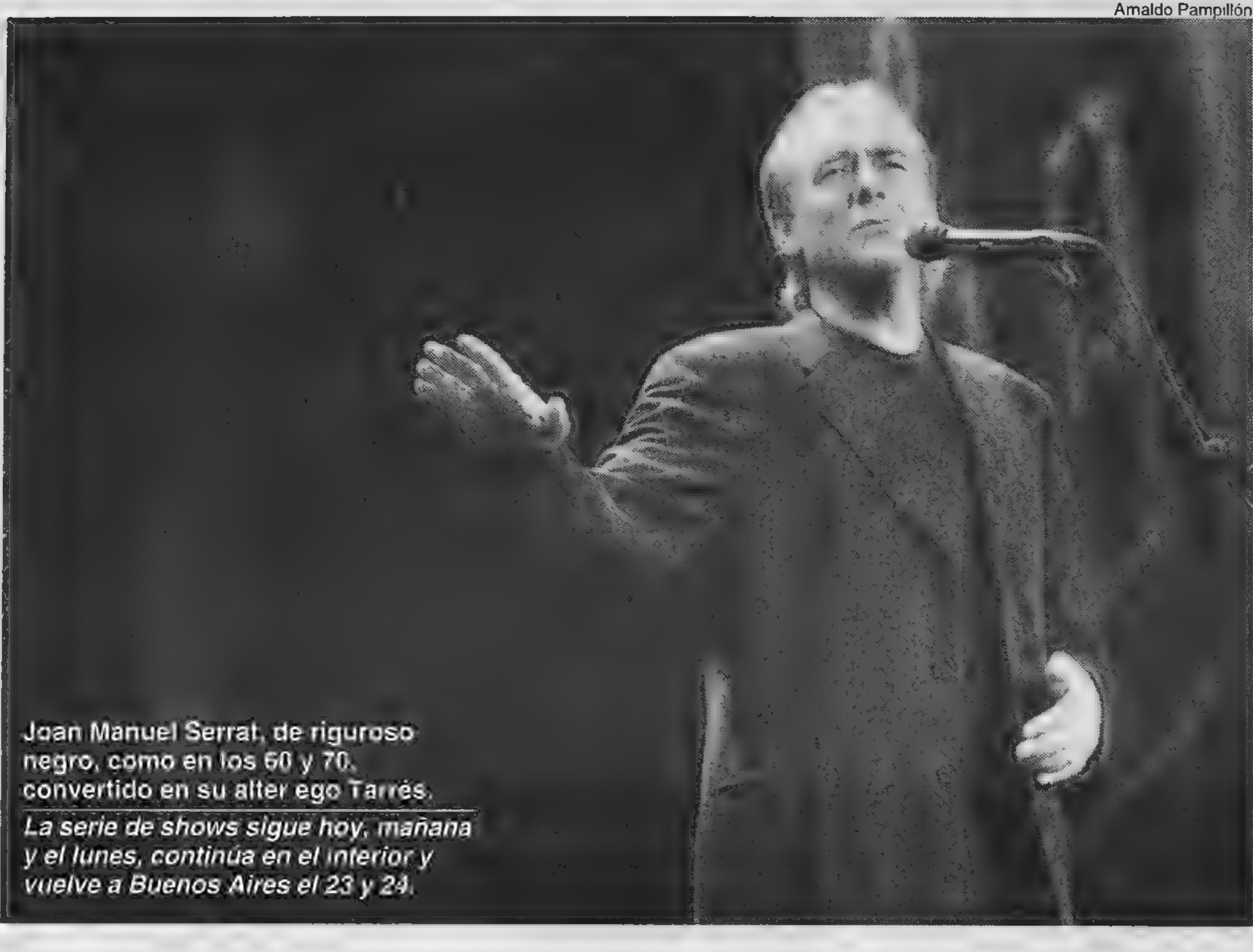
**Lógica:** *"Mediterráneo", "Cantares", "La Saeta", "Penélope", fueron la excusa para que el público cantara de principio a fin esas historias sin tiempo.*

SERRAT PRESENTA EN VIVO LOS TEMAS DE "CANSIONES"

# el otro yo del señor Serrat

En su nuevo desembarco en la Argentina, el cantautor catalán ratificó que su poder de convocatoria sigue intacto. Cantó tangos, vallenatos y rancheras, pero el público volvió a delirar con los clásicos de siempre.

Arnaldo Pampillón



Joan Manuel Serrat, de riguroso negro, como en los 60 y 70, convertido en su alter ego Tarrés.

*La serie de shows sigue hoy, mañana y el lunes, continúa en el interior y vuelve a Buenos Aires el 23 y 24.*

nera de "decir" la música. Claro que también es sin dudas un Serrat auténtico (¿o un Tarrés?) el que resignó su ego de autor inspirado para dejarse atrapar por ritmos (vallenatos, rancheras, boleros, etc.) seductoramente ajenos a su naturaleza mediterránea.

Una banda amable, correcta y por fortuna alejada de los efectismos sonoros que había evidenciado en la gira de presentación de *Sombras de la China*, cobijó la levedad artística de Serrat, que no debe entenderse como una liviandad de contenidos, sino como un aligeramiento de las formas. A saber: la "Mazúrquica modérnica" de Violeta Parra (esa que dice "No hay regimiéntico que los deténguica si tienen hámbrica los populáricos") es un terrible alegato contra un sistema represivo, adornado con una estructura semántica graciosa, que Serrat potencia con sus guiños y sus mohínes. Cuando un mozo sube a escena y sirve en una mesa un vaso de vino, Nano descontractura la melancolía de "El último organito" y antes de empezar a cantar le dice a una platea dispuesta a aplaudirlo todo, pero mucho más si está Buenos Aires de por medio: "Este es el sueño de mi vida: traer el bar al escenario". Su interpretación de "Fangal", que no abusa de innecesarias posturas arrabaleras, pero deja entrever ciertas gestualidades canyengues, provoca risas cómplices, que nadie se atrevería a rubricar si el cantante en cuestión fuese el mismísimo Edmundo Rivero.

Serrat/Tarrés cometió la osadía de dedicarle los primeros 70 minutos del show a las canciones de su último disco, que tiene buenos momentos y otros no tanto (fue imposible reemplazar en "La llamada" la participación de Hugo Fatorusso y la cuerda de tambores La Calenda Barrio Sur, que estuvieron en el CD, por dar solo un ejemplo). Esta decisión valiente incidió decididamente en las variables del aplausómetro, que se mantuvo en términos estándar durante la primera parte del recital y acusó un desbarajuste cuando el repertorio se dejó ganar por los clásicos, que fueron llegando de a poco, tal vez siguiendo una lógica de la temperatura ambiental que solo los grandes son capaces de manejar. "Una mujer desnuda", "Mediterráneo", "Cantares", "La Saeta", "Penélope" llegaron sólo para darle certificación al ritual y fueron la excusa para que miles de argentinos cantaran desde el principio hasta el final esas historias sin tiempo, que parecerían condenar a quien las escribió a una inmutabilidad de privilegio, pero también peligrosa.

Serrat mostró en Buenos Aires sus anticuerpos, que prefirió revelar explícitamente sólo a través de un alter ego capicúa. Fue Tarrés, acaso, el que, sin deberle cuentas a la épica setentista (sólo hubo sobrias alusiones a Eduardo Galeano y Alejo Carpentier) le sugirió a su "socio" recostarse en músicas olvidadas de esta parte del mundo, que es otra manera de decir que sí, evidentemente, el sur todavía existe.

## Testimonios de un fenómeno

◆ Después de los shows de esta noche, mañana y pasado en el Gran Rex, el cronograma de actuaciones de Serrat será el siguiente: Velódromo de Montevideo (8/11), Teatro Argentino de La Plata (11/11), Polideportivo de Mar del Plata (13/11), Polideportivo Unión de Santa Fe (15/11), Rosario Central (Rosario, 16/11), Estadio Chateau de Córdoba (18/11), Estadio Mundialista de Mendoza (20/11) y Polideportivo San José de Asunción del Paraguay (2/12).

◆ En el debut, el Gran Rex lució repleto, y se vio en la platea a varios famosos, desde Víctor Heredia hasta Fontanarrosa, pasando por Caloi, Quino, Pablo Codevila y Cecilia Rossetto, todos ellos seguidores incondicionales de Serrat.

◆ El público femenino volvió a mostrar su pasión por el Nano y lo hizo de las más diversas maneras. En el tramo de "Soy lo prohibido" en que Serrat canta "Soy tu castigo", una señora le gritó: "Castígame". Serrat solo guiñó un ojo. Al escenario llegaron flores, cartas, muñequitos y hasta una barra de Toblerone, que Serrat, con amabilidad, entregó a sus asistentes.

## Un rockero al Gobierno

El músico Emilio del Guercio, ex integrante de los míticos grupos de rock Almendra y Aquelarre, asumió ayer como director general del Centro de Divulgación Musical del Gobierno porteño, en una atípica ceremonia, en que hubo ironías, melenas setentistas y un aire marcado de distensión. El secretario de Cultura, Jorge Telerman, enfatizó que la gestión que comienza el nuevo funcionario ayudará a enfatizar la música que existe ya en la ciudad. Del Guercio adoptó un tono levemente irónico: "Cada vez que subo a un escenario me cuelgo la guitarra, pero ahora debo hablar y un rockero está acostumbrado a decir las cosas con el corazón", dijo mirando al entorno político. "Yo comencé mi vínculo con la música desde muy chico, cuando se corporizó Almendra. En el grupo aprendí todo, desde lo artístico hasta lo humano. El grupo me enseñó a trabajar una idea para entregársela a la gente. Después de muchos años convertí la música en amor, en las necesidades y sufrimientos de la gente, que se llama cultura." Desde su función, Del Guercio prometió "llevar adelante la tarea de cubrir tres necesidades: la musical, la pedagógica y la social". Luego agregó: "El Estado debe ser proveedor de cultura, porque la única verdad es la realidad y esa realidad debe construir la felicidad del pueblo". La vicejefa de Gobierno, Cecilia Felgueras, resaltó a su turno que la cultura no es un gasto ni una inversión sino una necesidad. "Estoy segura de que con los años ocupará el lugar de la educación", agregó.

## TV

**8.00**
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
**10.30**
2-CUIDANDO A TU BEBE.
**11.00**
2-ACA TV.
7-FUTBOL A BENEFICIO: Equipo de las estrellas-Equipo de ex jugadores.
9-WISHBONE.
**11.30**
9-FOX KIDS.
**12.00**
2-ESPECIAL DE ANIMERICA.
9-DILBERT.
**13.00**
2-SIEMPRE SABADO.
7-SARTENES PARA EL FIN DE SEMANA.
9-FOX KIDS.
11-ENEMIGOS INTIMOS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
**13.30**
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-MUSICA TOTAL.
**14.00**
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
11-POLTERGEIST.
**14.30**
7-RUGBY INTERNACIONAL: Stellemboch (Sudáfrica)-Uruguay.
**15.00**
9-CINE DEL SABADO: "La ex convicta".
11-CINE: "Dos viejos más gruñones".
13-CINE PLUS: "Cambio de hábito".
**17.00**
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: "Constitución".
9-PASION TROPICAL.
11-ANGEL.
13-WALKER TEXAS RANGER.
**18.00**
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Ferro-Nueva Chicago.
7-FISETAS POPULARES: "Peregrinación juvenil a Itatí".
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-MACHETES.
**19.00**
7-PROVOCACIONES: "Los medicamentos, ¿nos curan o nos salvan?".
11-CODIGO X.
**20.00**
2-INSOLITO WEEKEND.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-SABADO BUS.
13-CINE ATP: "Robin Hood".
**21.00**
2-ESPECIALES DE AMERICA: "Alejandro Sánz y Luis Miguel".
7-TURISMO CULTURAL: "Festival Internacional de Jazz de los Siete Lagos".
9-INTRIGA EN LAS VEGAS.
**22.00**
2-CINE: "El ángel malvado".
7-EL OTRO CINE: "Matador".
9-WAKU-WAKU.
11-TAL PARA CUAL.
13-TELESHOW INTERNACIONAL: "Rusia".
**23.00**
9-GASALLA.
11-EL RAYO.
**24.00**
2-BUNKER.
7-IMPACTO TECNOLOGICO.
9-THE PEPSI CHART.
13-EL SHOW CREATIVO.
**1.00**
7-CINE CLUB: "Días de cólera".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Los silenciadores".



# "Ni MTV ni Nickelodeon tienen la obligación de educar a la gente"

El nuevo gerente para América latina, Ronnie Amendolara, subraya que el objetivo de la TV es entretener: "El límite está en el que mira".

**Por Patricia Chaina**

"La TV no educa ni cuida a un niño, simplemente lo entretiene", sostiene sin rubores Ronnie Amendolara, el nuevo gerente de MTV y Nickelodeon para América latina. "De la educación deben encargarse la escuela, la familia, y si uno piensa que por ver TV un adolescente se puede descarrilar o encarrilar está equivocado", sostiene. Curiosa posición para quien acaba de asumir la responsabilidad de comandar creativa y comercialmente estas dos señales: Nickelodeon, dedicada al público infantil, y MTV, para jóvenes y adolescentes. Dos canales cuyo impacto obliga a pensar en la orientación de sus contenidos, que si bien "no educan" a la manera tradicional, definen tendencias. Amendolara, ex directivo de Telefé Satelital y de Imagen Satelital, justifica sus premisas: "Nuestro objetivo es el entretenimiento", insiste en la entrevista con **Página/12**. "Y desarrollar la comunicación interactiva con nuestro público", agrega. La alusión es, obviamente, para Internet, la herramienta que ninguna señal de TV debe ni puede despreciar.

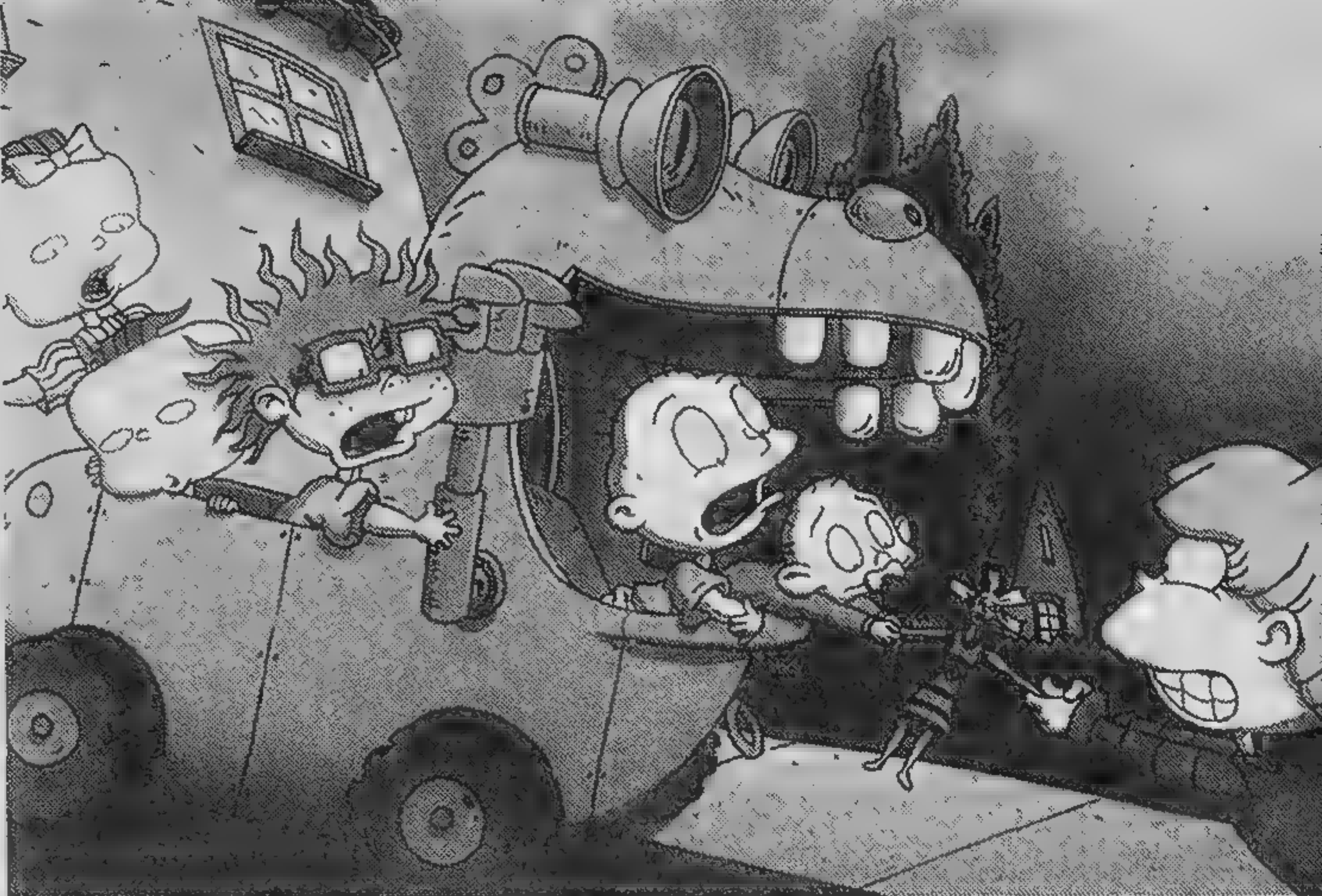
**–¿Cuál es el plan de trabajo para 2001?**

–Con MTV será el seguimiento del público para continuar siendo uno de sus canales favoritos. Con Nickelodeon lograr más penetración (se refiere a entrar en Cablevisión y en más plazas del interior), porque los niños se sienten identificados, cubre animación, ficción y no ficción, es entretenimiento basado en una filosofía de contenidos no violentos y de cuidado del medio ambiente. Pero las expectativas de ambos apuntan a estar más online, a una mayor interactividad con el televidente a través de Internet. Hoy nos eligen para ver lo que transmitimos a través de una pantalla: en el futuro queremos que participan activamente de ella.

**–¿Cómo respondieron a eso, hasta ahora, los televidentes argentinos?**

> **Idea:** ***"Es difícil pensar que una pantalla, frente a la que un chico pasa ocho horas, pueda cuidarlo y educarlo al mismo tiempo que entretenerlo".***

–Por la cantidad de computadoras que hay (un millón de PC conectadas, un 3% de la población) no es importante, pero crecerá. El aumento de visitas al site de MTV es fuerte. En enero tuvimos 2,8 millones de visitas, y en setiembre 18 millones. El cable conecta a un 60% de la población: va a ser difícil que se equilibre esa proporción, porque Internet exige tener PC, un servidor, etcétera. Pero aspiramos a crecer con el mercado. Por eso los castings de Vj's se deciden por el voto en Internet.


Nickelodeon apuesta al suceso de "Aventuras en pañales en París".
*Ambos canales buscarán integrar cada vez más el universo de Internet.*

**–La crítica social suele hacer hincapié en el aislamiento que puede generar la conexión a Internet en los chicos, en relación con sus actividades de tiempo libre. ¿Cómo evalúan ustedes esa posibilidad?**

–Nos parece maravilloso... que se alineen (se ríe). Cada país tiene su cultura y esa percepción tiene que ver con eso, con la cultura de la casa, de la escuela. Es difícil evaluar si está bien o mal. Y muy difícil encontrar el límite, como con la TV. Por otro lado el límite está en el que mira, no en nosotros, los que transmitimos.

**–Pero desde una pantalla se pueden arbitrar los medios para sugerir una orientación o desestimarla.**

–Ni MTV ni Nickelodeon se lo plantean. No estamos tratando de educar ni de llegar a los padres de los chicos, que son los responsables de educarlos. La TV es entretenimiento, en nuestro caso con buenos valores, pero sin fines didácticos. Tenemos responsabilidad como productores, pero no se puede dejar en manos de la TV la educación de una persona. No es su función. Es difícil pensar que una pantalla frente a la que un chico pasa ocho horas, al mismo tiempo de entretenerlo pueda cuidarlo y educarlo. Preferimos trabajar en mantener el prestigio ganado por el cuidado de imagen y la generación de contenidos de calidad.

**–¿Con qué programación apuesta a eso?**

–En MTV no hay mucho nuevo, sino nuevas maneras de presentarlo: "Celebrity Deathmatch", "Daria", "The real world", y los segmentos de música, por supuesto. Para Nickelodeon, un evento central es la segunda película de "Aventuras en pañales", *Rugrats en París*. Y como los dos canales son líderes, nuestro trabajo apunta al desarrollo de las páginas web. El futuro es la red. Y nosotros queremos acompañar eso.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**LOS 39 ESCALONES**
De Alfred Hitchcock.
A las 22 por Mundo Olé.

He aquí uno de los más conocidos films de la primera etapa de Alfred Hitchcock, aquella que transcurrió en su Inglaterra natal durante los comienzos del cine sonoro. En *Los 39 escalones*, realizada en 1935, la atmósfera de intriga se construye alrededor del asesinato de una mujer, que salpica los planes y la vida de un joven canadiense en busca de un espía para evitar que se apodere de secretos militares británicos. Una joya del maestro del suspenso que sirvió para sentar las reglas de un nuevo género (para aquella época), que él mismo fundó.



**MISION IMPOSIBLE**
De Brian De Palma.
A las 22 y 0.30 por I-SAT.

Una versión libre de la famosa serie de TV, tomando más sus tópicos que su espíritu. Tom Cruise interpreta a Ethan Hunt, un miembro de un grupo de inteligencia que debe desbaratar las maniobras de un ex espía ruso que intenta vender la verdadera identidad de los principales agentes de lo que antes se llamaba "el mundo libre". Pero, como en la serie, las traiciones de todo tipo que encierran a los personajes dejarán a Ethan solo. Un film inferior a la segunda parte, pero igualmente interesante.



**UN PLAN SIMPLE**
De Sam Raimi.
A las 0.05 por Movie City.

Hank Michel, su hermano Jacob y un amigo de éste encuentran, sepultados bajo la nieve, los restos de una avioneta. Dentro hay un cadáver y una bolsa con más de cuatro millones de dólares. Enseguida traman un pacto: guardarán el dinero por un tiempo sin decirle nada a nadie y esperarán a que el accidente se olvide. Pero nada saldrá bien. El plan simple del comienzo irá degradándose, y las cosas se pondrán cada vez más negra. Una película que ordena sus elementos en crescendo, rigurosa y seca, como el clima de su acción.



**SOL NACIENTE**
De Philip Kaufman.
A las 0.05 por CineCanal.

Atardecer de un día soleado en Los Angeles. Suenan Gongs del Taiki Dojo en el piso cuarenta y pico de un rascacielos de cristal recién terminado. Un rato más tarde habrá un crimen en una oficina, durante una práctica sexual para nada convencional. Dos policías muy distintos entre sí –interpretados por Wesney Snipes y Sean Connery– comenzarán a investigar un caso en que se mezclan poder, mafia oriental, droga, prejuicios y sinsentidos. El film puede leerse también como una apelación racista.

ENTREVISTA AL DIRECTOR RICKY TOGNAZZI

# Más que un apellido

El hijo del gran Ugo ingresó desde muy pequeño en el mundo del cine y ya nunca quiso salir. Ahora presenta en Buenos Aires una retrospectiva con varios títulos inéditos en la pantalla local.



Bernardino Avila

"Siempre supe que el cine iba a ser mi vida", cuenta Tognazzi hijo.
*Su iniciación fue nada menos que en los sets donde trabajaba Ugo.*

**Por Luciano Monteagudo**

"Es un cine que nace de la realidad, de la necesidad de comunicarse con el espectador, de la urgencia por contar historias que se vinculen con la contemporaneidad, con la vida cotidiana de los italianos de hoy", dice el realizador italiano Ricky Tognazzi cuando se le pregunta por *Ultrá*, por *La escolta*, por *Vidas sesgadas*, algunos de los films –inéditos en Argentina– que vino a presentar especialmente en el marco de una retrospectiva dedicada a su obra (ver recuadro). Graduado en el Instituto de Stato per la Cinematografie e la Televisione de Roma y fogueado como asistente de dirección de Pupi Avati, Nanni Loy, Luigi Comencini y Sergio Leone, Tognazzi es –como su ilustre apellido lo indica– hijo del gran Ugo, el célebre actor italiano, que lo introdujo de muy chico en el mundo del cine.

"Los inviernos los pasaba con mi madre en Milán, pero los veranos los compartía con mi padre, lo que significaba pasar la mayor parte del tiempo en el set, maravillándome con todo lo que sucedía", cuenta el director, a poco de haber llegado a Buenos Aires y horas antes de partir hacia el Festival de Calcutta, donde presentará su nueva película, *Canon inverso*, que abre hoy la *rassegna* en la Lugones. "Recuerdo a mi padre disfrazado de mujer, de marinero, de latin lover, de *figlio da puttana*, con bigotes postizos y pelucas, bajo las luces, rodeado de otros actores y de técnicos que construían las escenografías. Era un mundo fascinante, donde la realidad se confundía permanentemente con la fantasía. Ese mundo era también el que mi padre traía a casa por las noches, cuando llegaba para la cena y compartía con nosotros sus experiencias de cada día."

¿Y cuándo decidió Ricky –nacido en Milán en 1955– que él también quería dedicarse al cine? "Siempre supe que el cine iba a ser mi vida, que no iba a hacer otra cosa. En todo caso, me parecía que siempre iba a ser mejor hacer cine que trabajar (ríe). Pero también sabía que no quería ser actor. La idea de confrontarme con mi padre de aquel modo me daba mucho miedo. Y además sentía que mi padre tenía expectativas muy altas para mí. Porque él, como actor, como *cómico*, tenía un complejo de inferioridad muy fuerte, sentía que hacía un trabajo que no era reconocido como tal. Por otro lado, yo quería ser director porque sentía la necesidad de contar mis propias historias, de ser comandante de mi propia nave."

Cuando se le pregunta por las filiaciones, Tognazzi reconoce que él –y su mujer Simona Izzo, con quien escribió la mayoría de sus films– son parte de una generación que vivió, por supuesto, las secuelas del neorrealismo, pero también "la eclosión de los nuevos cines de los años 60 y el apogeo del cine independiente estadounidense de los 70, que fue un cine de ruptura. La intensidad, la violencia, el ritmo narrativo de nuestros films seguramente tienen alguna de sus raíces también allí. Nosotros todavía teníamos la posibilidad de formar nuestra identidad cinematográfica al margen de las imposiciones del mercado y de la TV. Hoy las nuevas generaciones se encuentran ante un magma: con sólo tocar un botón, hay un centenar de films a disposición en la televisión y, sin embargo, falta una mirada crítica frente a ese incesante bombardeo de imágenes".

La TV, justamente, le permitió a Tognazzi iniciarse como *regista*, bajo la tutela de Ettore Scola, que fue el productor del episodio *Fernanda* (1987), de la popular serie "Piazza Navona". "Scola es un punto de referencia insoslayable en mi carrera, aun cuando hice films muy diferentes a los suyos", reconoce Tognazzi. En el otro extremo está *Canon inverso*, estrenada en Europa este año, una película que en principio se aparta de su obra anterior –no transcurre en Italia, no trata sobre el presente–, pero a la cual Tognazzi reconoce como propia"por contraste, y también por el hecho de ser, como todos mis films, la historia de una pasión".

## La programación de la muestra

El encuentro con Ricky Tognazzi, en la Sala Lugones del San Martín, se inicia hoy y mañana con *Canon inverso* (2000), un film construido como una partitura que puede ejecutarse en el sentido contrario al que fue escrita, retrocediendo como quien bucea en la memoria. El martes 7 va *Fernanda* (1987), con Margarita Lozano y Anouk Aimée, episodio televisivo de la serie "Piazza Navona" producida por Ettore Scola. El miércoles 8, *Pequeños malentendidos* (1989), la historia de seis personajes en busca de un amor, un film que se convirtió en un referente para su generación, estrenado en la Quincena de los Realizadores de Cannes. Para el jueves 9 se anuncia *La escolta* (1993), un film en la línea de los mejores ejemplos del thriller político italiano, ganador de múltiples premios y del favor del público en Italia. La muestra concluye el viernes 10 con *Vidas sesgadas* (1995), un intenso, angustiante *huis clos*, que refleja los niveles de corrupción a los que había llegado una parte de la sociedad italiana a mediados de los años '90. Selección oficial de los festivales de Berlín y Toronto.

# PLAY

## Suicidas en el Rojas



*Suicidas* es el título del largometraje en video que se estrenará en el Centro Cultural Rojas, pasado mañana a las 21. Producido por el Centro Pierre Schaeffer de Francia y dirigido por el argentino Jorge Barneau, se trata de un video de 75 minutos de duración, alrededor del tema del suicidio. Con un trabajo intensivo de texturas y reencuadres, *Suicidas* presenta un collage de testimonios a cámara (de los periodistas Enrique Symns y Ricardo Ragendorfer y del jurista Eugenio Zaffaroni, entre otros), intercalados con representaciones actuadas (por Daniel Ritto y Omar Viola), así como fragmentos literarios de famosos que incurrieron en esa costumbre (desde Cesare Pavese hasta Alejandra Pizarnik). O la exaltaron, como el filósofo rumano Emile Cioran. Aunque parezca que el tema no da para ello, se incluye una anécdota graciosísima protagonizada por Jorge Luis Borges, así como el grotesco cuento de un tipo que se tira por amor de un piso alto, para morir y volver a intentarlo, infinitamente.

## Festival de Derechos Humanos

Entre el 30 de noviembre y el 10 de diciembre se desarrollará en Buenos Aires el II Festival Internacional de Cine y Video sobre Desarrollo Humano, organizado por el Instituto Multimedia Derechos Humanos, Medio Ambiente y Desarrollo en América Latina y el Caribe (DerHumALC), la Subsecretaría de Industrias Culturales del Gobierno de la Ciudad y Abuelas de Plaza de Mayo. Los organizadores convocan a la presentación de trabajos para participar de la competencia oficial, que podrán ser largos o mediometrajes, en soporte fílmico o video, alrededor del tema "Derechos humanos". Se otorgará un premio de 5000 dólares al ganador y menciones especiales. Los interesados deberán comunicarse con prensa del festival (4361-0427; 4323-9688) o por mail a la dirección prensacultura@buenosaires.gov.ar

## ISLA DESIERTA

**¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?**

**Hoy: Alejandro Kuropatwa** (fotógrafo)

**1) El quinto elemento** (Luc Besson)
**2) Cleopatra** (J. L. Mankiewickz)
**3) Los diez mandamientos** (Cecil B. De Mille)
**4) Psicosis** (A. Hitchcock)
**5) Rebecca** (A. Hitchcock)

# Paraísos perdidos, con la marca de fábrica del gran Sam Shepard

**Por Horacio Bernades**

**"Encuentro peligroso", ópera prima de Matthew Warchus basada en la obra teatral "Simpatico", de Sam Shepard, recorre los caminos del "neocowboy filosófico", con el atractivo de buenas actuaciones.**

Hubo un tiempo en que Sam Shepard supo ser, por sí solo, todo un fenómeno de culto. Eran las épocas de las *Crónicas de motel*, de *Luna Halcón* (libros conocidos en Argentina en las bonitas y por entonces flamantes ediciones de Anagrama) y también de sus primeras apariciones como actor (en *Días de gloria*, *Frances* o *Elegidos para la gloria*). Presencia en pantalla y escritos eran cosas que coincidían raramente: la imagen de cowboy rústico pero accedido a cierta sofisticación, algo así como un pos-Gary Cooper melancólico, encajaba a la perfección con esos textos rapsódicos, siempre en busca de algún paraíso perdido entre el Oeste y el Medio Oeste. Saber que era el hombre de Jessica Lange, y que lo había sido de Patti Smith, ayudó a una reputación entre *winner* y rocker.

El súbito acceso de Shepard a la condición de personaje de culto se vio coronado, claro, por su participación central en el guión de *Paris, Texas*. Enseguida se conoció, siempre por mediados de los 80, la versión que de su obra *Fool for Love* filmó Robert Altman. De allí en más, la imagen del neocowboy filosófico tendió a disolverse en actuaciones cada vez más esparcidas y en un par de no muy elogiados intentos como realizador, que no llegaron hasta aquí: *Far North* (1988) y *Silent Tongue* (1993). Disolución que no debe haber disgustado del todo a este practicante del zen y otras disciplinas orientales, retirado del mundo en su rancho, en compañía de Jessica Lange. Ahora, Shepard parece en tren de reaparecer. Wim Wenders acaba de anunciar que ya trabajan juntos en el guión de otra *road movie*, al tiempo que está por estrenarse en la televisión estadounidense *See You in My Dreams*, telefilm basado en algunas de sus *Crónicas de motel*.

En simultáneo con estas novedades, se edita aquí en video *Simpatico*, ópera prima del realizador Matthew Warchus basada en la obra teatral homónima de Shepard y estrenada en Estados Unidos hace pocos meses. Con el título de *Encuentro peligroso* y sin pasar por los cines, el sello SBP la distribuye por estos días en videoclubes. Los nombres del elenco ayudan a dotarla de un aura con brillo. Empezando por el triángulo central: Nick Nolte, Jeff Bridges y, en papel atípico, Sharon Stone, empeñada en pasar de sex symbol a actriz "seria". Siguiendo por los nombres de apoyo: Albert Finney y la fascinante Catherine Keener, la misma que volvía loco a John Cusack en *¿Quieres ser John Malkovich?* La historia lleva la marca Shepard en el orillo: hay un paraíso perdido, el de la inocencia y las ilusiones juveniles, y una caída de la gracia.



**Nick Nolte, Jeff Bridges y Sharon Stone le dan brillo a "Encuentro peligroso".**
*El film de Warchus llega directamente a los videoclubes, sin haber pasado por los cines.*

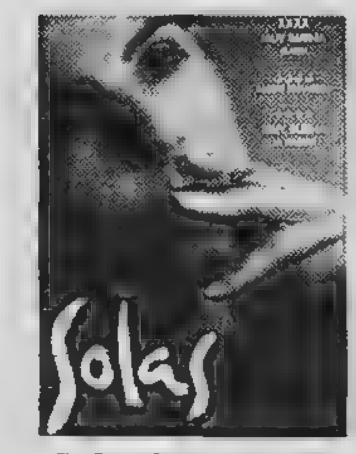
> **Señales:** ***"Hay en 'Encuentro peligroso', como en una de pistoleros, un arma y un duelo entre hombres, ex amigos a quienes cierto pecado de juventud expulsó del paraíso."***

Hay también en *Encuentro peligroso*, como en una de pistoleros, un arma y un duelo entre hombres, ex amigos a quienes cierto pecado de juventud expulsó del paraíso, reencontrados ahora para ajustar cuentas. Entre ambos, una mujer rubia (Stone), venida abajo entre el alcohol y los kilos de más (impresiona el aspecto de la ex diva). Y una morocha (Keener), recorriendo el camino inverso, el que va del uniforme de camarera a la sofisticada capelina y *tailleur* de rompe y raja. Cerrando el círculo, un investigador (Finney) como escapado de un *film noir*, que hallará también su forma de redención.

Menos habitual en la obra de Shepard es la idea del doble y la transferencia de personalidades entre el personaje de Nolte y el del gran Bridges, que basculan desde lo más alto de la escala social hasta lo más bajo, como si se tratara de una paráfrasis de *Príncipe y mendigo*. Evidencia del peso simbólico que en más de un momento hace sentirse en exceso sobre la historia, los dos caballos de carrera que marcan el pasaje de la inocencia a la corrupción de estos dos hombres en el espejo llevan por nombre "Perfume de Cielo" y "Géminis".

# Lanzamientos

**SOLAS, de Benito Zambrano. Con Ana Fernández, María Galiana y Carlos Alvarez. 1999, 98 min. AVH.** 6 PUNTOS




Una de las películas más premiadas del reciente cine español y exponente de la escasa cinematografía andaluza, no debe esperarse de *Solas* la octava maravilla del cine. Sí puede aguardarse una muestra de sencillismo cinematográfico y una Sevilla más cerca de cualquier gran ciudad que del estereotipo for export del flamenco y la peineta. La historia hace centro en una mujer de mediana edad, que abandonó hace rato aldea, familia y hogar para probar fortuna en la ciudad; con escaso éxito. Debe resignarse a trabajar en la limpieza y también a un amante brutal, que cuando las papas queman opta por pegarle. Su único consuelo está en el jerez, el tempranillo y cualquier otra cosa tomable. Cuando su sumisa madre y el padre lleguen a la ciudad, la mujer deberá aflojar sus callosidades. Sin pretensiones, pero eficaz.

**MUJER BUSCADA, de Kiefer Sutherland. Con Holly Hunter, Kiefer Sutherland y Michael Moriarty. 2000, 105 min. SBP.** 6 PUNTOS



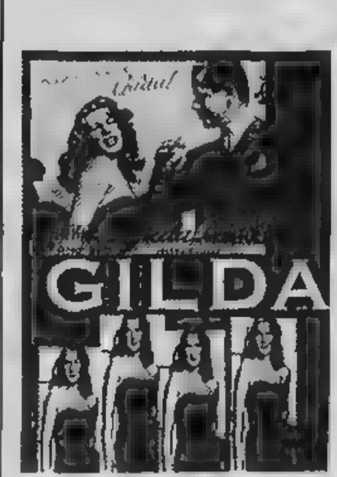

La segunda película dirigida por el actor Kiefer Sutherland (hijo del gran Donald) es una pieza de cámara alrededor de tres personajes y su complicada coexistencia en una tradicional morada bostoniana. Tras enviudar, un educadísimo profesor de Yale (Michael Moriarty, en una composición que parece emular a Anthony Hopkins) pone un aviso buscando mucama. Responde una mujer que viene de tener una mala experiencia con su marido bohemio (Holly Hunter, lejos de su habitual crispación y llamativamente suelta) y que de pronto se instala como tercera en discordia. Pícara y desenvuelta, la mujer fascinará por igual a padre e hijo (el propio Kiefer Sutherland, haciendo el papel de adolescente conflictuado pero con unos veinte años más). Como entre ambos parece haber puro odio, la situación es potencialmente explosiva.

**DESTINO FINAL, de James Wong. Con Devon Sawa, Ali Larter y Kerr Smith. AVH.** 6 PUNTOS




Aunque parezca otro exponente de esa tendencia de mercado que Hollywood descubrió con *Scream* y siguió explotando con *Sé lo que hicieron el verano pasado* y otras por el estilo, *Destino final* está por encima de las muestras más banales del rubro "terror adolescente". El *destino final* del título es, obviamente, la muerte, y ésa es la verdadera protagonista de la película. Todo comienza con un adolescente imaginando que ocurrirá un desastre a bordo de un avión. Y éste ocurre, exactamente como aquél lo había soñado. El pequeño grupo de sobrevivientes será perseguido, no por un psicópata de cuchillo, sino por algo mucho más abstracto, inanimado e inaprensible: la muerte misma. Producida y dirigida por dos socios de "Archivos X" y "Millenium", esa cualidad abstracta es lo que distingue a *Destino final*.

**GILDA, de Charles Vidor. Con Glenn Ford, Rita Hayworth, G. McCready y J. Calleia. 1946, 110 min. B & N. Epoca.** 8 PUNTOS




A mediados de los 40, la estética del cine negro había alcanzado tal desarrollo que corroía otros géneros y elevaba a cineastas del montón a la condición de artistas. Es el caso de Charles Vidor, cuya entera carrera adquiere relevancia inusitada gracias a esta única gran película, ayudado por la notable fotografía semiexpresionista del talentoso Rudolph Maté y por una Rita Hayworth en el pináculo de su condición mítica. La historia es básicamente un melodrama, con la típica pareja de mujer fatal y viejo ricachón repulsivo (genial George McCready) y el ingreso de un intruso arribista (un escéptico Glenn Ford). Es la famosa película del cachetazo y la de Rita cantando y sacándose de a poco los guantes negros. Pero es también un tango amargo, misógino y fatal, que transcurre en una Buenos Aires imposible.

FESTIVAL BUENOS AIRES DANZA 2000

# Vivir a los saltos

**Hoy culmina un maratón de espectáculos gratuitos que, desde el 14 de octubre, permitió a una importante cantidad de público el acceso a un panorama completo del estado de la danza independiente porteña.**

**Por Silvina Szperling**

El Festival Buenos Aires Danza, que concluye hoy, será recordado como un paneo por el amplio abanico de la danza independiente y los objetivos que consigue cuando cuenta con respaldo. Los espectáculos que se sucedieron, en un virtual maratón, desde el 14 de octubre hasta el cierre de hoy a cargo del grupo El Descueve, hablan de un estado de ebullición, del que no es ajeno un público que colmó las salas en todos los casos. El acceso gratuito y la atracción que ejercen las distintas propuestas de los coreógrafos sobre un grupo de personas que van desde el practicante de danza hasta el peatón desprevenido, pasando por el estudiante de artes y lo que solía llamarse "clase media con inquietudes", resultó clave para el éxito. Una parte del público demostró interés suficiente también para una serie de mesas redondas y encuentros reflexivos, proyecciones de películas y una muestra fotográfica. Los estrenos, trabajos de estéticas disímiles y en estado de proceso dada la premura en su preparación (la convocatoria fue en marzo, la adjudicación en abril, el dinero de los subsidios del gobierno porteño apareció en agosto), dan cuenta de un fenómeno, ante todo, diversificado y difícil de abarcar.



**"Carne argentina", de Mariano Pattin, se vio en el Teatro Regio.**
*El Festival se cierra hoy con la presentación del grupo El Descueve.*

La obra de Gustavo Lesgart *Por favor, sangra*, elaborada en el contexto del X Group de la escuela P.A.R.T.S. que dirige Anne Teresa de Keersmaeker, fue uno de los aciertos de la programación. Lesgart fue uno de los participantes de esa experiencia, en la cual la ciudad de Bruselas becó a un grupo de jóvenes coreógrafos provenientes de distintos rincones del planeta para que realizaran sus creaciones como cierre de un ciclo de talleres. Amén de las reposiciones de Mabel Dai Chee Chang, Mariana Blutrach, Silvana Cardell, Gabily Anadón, Miguel Robles, Mariana Estévez, Gerardo Litvak y el grupo Extasidados, y del estreno de *Hombre en la puerta giratoria*, de Silvia Vladimivsky, otro trabajo a destacar es el que presentó Brenda Angie, con un programa conformado por *De parte en parte* y *South, wall and after*, generado en el American Dance Festival. Angie continúa así su investigación en la danza aérea. Los seis bailarines de *De parte en parte* trabajan con los impulsos y rebotes de sus cuerpos en distintas superficies y un trabajo de parejas de tono alto, colgados de arneses y acompañados en vivo por la música de UNDO, un power trío que por momentos canjea guitarra eléctrica por cello.

La coreógrafa Susana Szperling estrenó *Inflamable*, una obra inspirada en el mito de Icaro y en el deseo de trascender al cuerpo. Las transformaciones corporales y la apelación a la tecnología (desde un traje inflable hasta un masajeador capilar, pasando por el uso de un minitramp y proyecciones de video) generaron ciertos "efectos especiales" no exentos de humor, al tiempo que se cuentan los avatares de una pareja con sus ciclotimias, pasiones y ternuras. Alejandro Terán y su cuarteto de cuerdas Nocturna le pusieron sonido a este dueto año 2000, con ecos de los '40.

*Puesta en abismo*, de María José Goldin, se apoya en una puesta en la que conviven ramas con monitores de TV, sillas años '50 con peceras. La inclusión de Olkar Ramírez, un histórico de la danza y el mimo independientes, aportó chispa, presencia escénica y una notable máscara actoral.

Roxana Grinstein estrenó *Precaria muerte*, un trabajo para trece bailarinas que convoca a los fantasmas desde las primeras imágenes. El piso del escenario aparece regado por los cuerpos de once mujeres que yacen casi desnudas mientras otras dos, vestidas de negro, generan un contrapunto en el eje vertical. El uso de tizas que bordean los contornos corporales deja huellas que evocan imágenes de desaparecidos. Con un lenguaje que se nutre en lo visual, esta coreógrafa continúa un camino que recorre aspectos de lo siniestro. *Carne argentina*, de Mariano Pattin, vistió el escenario del teatro Regio de imágenes modernas, con elementos kitsch y aires de happening en los que se olía un dejo a Kurt Weill. Con recursos que apoyan una idea de fiesta menemista en la utilería (carreteles de hilo en instalación, medias reses crudas que engalanan la mesa familiar) y el vestuario (tapados símil vaca, plumas de vedette, un vestido hecho con... pelucas), Pattin hilvana una maratónica cabalgata en la que no deja nada afuera. Dúos eróticos repetidos al milímetro con una partenaire femenina (la exquisita Viviana Iasparra) y uno masculino (el pirotécnico Román Beltrame), una película porno se erige literalmente en telón de fondo del río revuelto de esta familia en la que unas tías muy argentinas no cesan de opinar y exponerse.

## DEBATE

**Por Quique Pesoa**

### Pepe tiene razón, como siempre

Sin profundizar en la desmesura de la respuesta publicada ayer en este mismo diario, con motivo de una equivocada declaración mía en una nota publicada el martes pasado, debo admitirlo... cobré mis honorarios de Radio Municipal un tiempo después de haber renunciado. En realidad, la renuncia sirvió para cobrar, ya que sin ella no lo hubiese logrado. Pero claro, Pepe no entiende de estas cosas porque posee esa magnífica cintura negociadora que lo hace permanecer y transcurrir. Jamás renunciaría a nada. También acierta con lo de mi esposa. Ya en 1990 yo era incapaz de hacer algo sin ella.

Es cierto que, en aquella oportunidad, pasaron cinco meses y no cobrábamos lo que nos correspondía. Lo que no me consta es si Pepe nos acompañaba negándose a cobrar su sueldo, apoyando así con el cuerpo su brillante explicación sobre los "tiempos municipales".

Recuerdo las asambleas realizadas entre todos los damnificados para analizar los comportamientos a seguir. Creo que yo era el único que proponía reaccionar de alguna manera. Siempre viví con orgullo mis portazos. Fueron dados para mantener aunque sea un jironcito de dignidad. Pero claro, esto no sé si él lo va a entender. Aunque en algo se equivoca. De Radio del Plata no me fui. Me dejó de lado Alberto Veiga, el director, con sus actitudes taimadas y quizá, de esto no puedo estar seguro, también empujado por algún facho de turno que se espeluznaba con mis opiniones sobre temas sensibles.

Tampoco me "fui" de América TV, toda vez que el cambio de horario del programa "100 años" encubría algunos desagrados por parte de vaya a saber qué ignoto capitoste, en relación a algunos conceptos vertidos por mí al relatar parte de nuestra historia reciente. En tanto en Canal 7, se quedaron sin dinero para producir el programa "Doble click" y propusieron entonces que me busque mis propios anunciantes. Allí debí haber consultado con Pepe, ya que para mí ésta es una tarea novedosa y él cuenta con una especial destreza en estas lides. En definitiva, no sólo debo reconocer que cobré mi dinero en la Muni sino que debo estar agradecido porque fue, a no dudarlo, Pepe Eliaschev quien me dio de comer en aquella oportunidad.

Sólo dos "sí digo" más. Me ennoblece que me compare con Chacho Alvarez. Fue justamente Chacho el único por estos tiempos que hizo un verdadero gesto sincero. Por último, y ya que Pepe se arroga a sí mismo el derecho de decidir quién es periodista y quién no... ¿me dejará serlo si se lo pido de corazón...?










# Noche & Día

*Una guía de espectáculos del fin de semana*

## CINE



**Amores perros** *(Alejandro González Iñárritu, 2000). Uno de los más impresionantes debuts de la historia del cine latinoamericano. Un tremendo choque de autos en el DF mexicano le permite al director comenzar a contar tres historias que se desarrollan en paralelo, pero entre personajes que no se conocen. Todas las historias tienen perros, en el medio y en derredor, que a su vez parecen ser reflejos del temperamento de sus dueños. "También somos lo que hemos perdido", subraya el final. (Normandie, Gaumont, Ocean, Solar de la Abadía, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Gral. Paz, Tren de la Costa Libertador, Patio Bullrich, Cinemark Pto. Madero.)*

■ **Alta fidelidad** (Stephen Frears, 2000). Comedia cínica pero honesta, que se propone como un retrato de la vida pop en un mundo ¿eternamente adolescente? Esta es la historia de los fracasos de Rob, dueño de una disquería especializada en la ciudad de Chicago. Así las cámaras de Frears giran en torno de él, que parece buscar el amor perfecto y no lo encuentra. Tras ser abandonado por su pareja, el protagonista enumera los fracasos con sus cinco ex novias y los "discos" que acompañaron cada traspié, en busca de alguna explicación (Village Recoleta).



**Shaft** *(John Singleton, 2000). Samuel Jackson, en el regreso del héroe del género* blaxplotation *(Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Pto. Madero, Atlas Santa Fe, Rivera Indarte, Gral. Paz).*

■ **Nueve reinas** (Fabián Bielinsky, 2000). Gran debut como guionista y director de Bielinsky, que descubre un mundo no siempre fácilmente perceptible: el de la Argentina de hoy, llena de farsantes, cuenteros y embusteros. Marcos (Ricardo Darín) y Juan (Gastón Pauls) son dos marginados de la city porteña que se ganan la vida a puro engaño, trampas, trucos y estafas, y asocian sus mañas por un interminable día. (Lorca, Normandie, Santa Fe, Complejo Tita Merello, Paseo Alcorta, Galerías Pacífico, Abasto, Village Recoleta, Gral. Paz, Rivera Indarte.)

■ **¿Dónde está la casa de mi amigo?** (Abbas Kiarostami, 1987). Trece años después de su realización, y junto a otras dos películas del elogiado director iraní *–Y la vida continúa* y *Primer plano*—, emerge esta auténtica obra maestra. El film retrata la vida cotidiana de un niño, pero utilizándola como metáfora del sentido de la existencia. La anécdota cuenta que Ahmad se lleva por error el cuaderno de su compañero de banco en la escuela (Village Recoleta).

■ **Una película de miedo** (Keenen Ivory Wayans, 2000). Divertida parodia que se ríe con ganas de exitosas películas como *Scream, Sexto sentido, Sé lo que hiciste el verano pasado* y *Matrix*, entre otras. Apuntando al público juvenil, el estilo es sencillo: superar todos los límites del (buen y mal) gusto y la corrección política, disparando chistes a repetición. Es por eso que las ideas sobre la obsesión sexual y las drogas son puestas en escena con una liberalidad que, lejos de avergonzar, representan signos concretos del mundo adolescente (Village Recoleta, Abasto, Paseo Alcorta, Atlas Lavalle, Cinemark Pto. Madero, Galerías Pacífico, Multiplex Belgrano, Rivera Indarte, Solar de la Abadía, Alto Avellaneda).

## DISCOS



**Peteco Carabajal. Arde la vida** *(DBN, 2000) Después de su CD* Andando, *en el que privilegiaba su pasión incondicional por la chacarera, en este trabajo Peteco desanda el camino y retorna a su rol de "autor de canciones", un rótulo que en su caso abarca territorios que exceden las fronteras del folklore. El resultado, aunque desparejo, permite volver a encontrarse con un compositor lúcido, que se rodea de buenos músicos y los ampara con buenas ideas.*

■ **The Doors. The Best of...** (Elektra/Warner, 2000) ¿No fue suficiente todo lo que se habló de los Doors cuando Oliver Stone filmó su película? ¿Era necesaria una nueva compilación con "lo mejor...? Este CD doble despeja las dudas, con un sonido cristalino producto de la remasterización digital y una selección interesante, que abarca los hits obvios como "Light my fire" o "Roadhouse blues", y también temas menos conocidos "Soul kitchen" o "Who scared you". El *bonus* es una versión de "No me moleste mosquito" a cargo de los Doors sobrevivientes. Sin comentarios.

## VIDEOS



**Agnes Browne** *(Anjelica Houston, 1999). Anjelica Houston se luce como protagonista en esta comedia barrial, en la que también es directora. Situada en un humilde barrio de Dublín a mediados de los '60, la película gira alrededor de una abnegada viuda de clase trabajadora que carga tras sus espaldas 7 hijos para criar.* **(AVH).**

■ **Teatro de guerra** (Mario Martone, 1998). Primer film que se conoce en Buenos Aires del italiano Mario Martone, también es director de teatro. *Teatro ...* narra, de manera ensayística, la preparación de la puesta teatral por un elenco amateur de la tragedia griega *Los siete de Tebas*, de Esquilo. **(SBP)**.

## LIBROS



**Elzbieta Ettinger.** Hannah Arendt y Martin Heidegger. Biografía *(Ediciones Tusquets). Cuando se conocieron, Arendt tenía 18 años y era una joven estudiante de filosofía que concurría a las clases que Heidegger dictaba en la universidad. El célebre filósofo alemán, que casado y con dos hijos sumaba 35, escribía por entonces una de sus obras cumbres, "Ser y tiempo". La pasión que los unió hasta la muerte de ella, en 1975, alimentó una de las historias de amor más apasionantes y tormentosas del siglo XX.*

■ **Carlos Parera Gorgoll. Un tigre antes de dormir** (Editorial Planeta). "Tigre" sale de la cárcel, después de seis años de encierro y dispuesto a saldar sus cuentas pendientes: la promesa que le hizo en el pasado a una mujer y algunos asuntos oscuros con Cáceres, ex compañero de aventuras. Novela primer finalista del Premio Planeta 1999.

## OTRO CINE

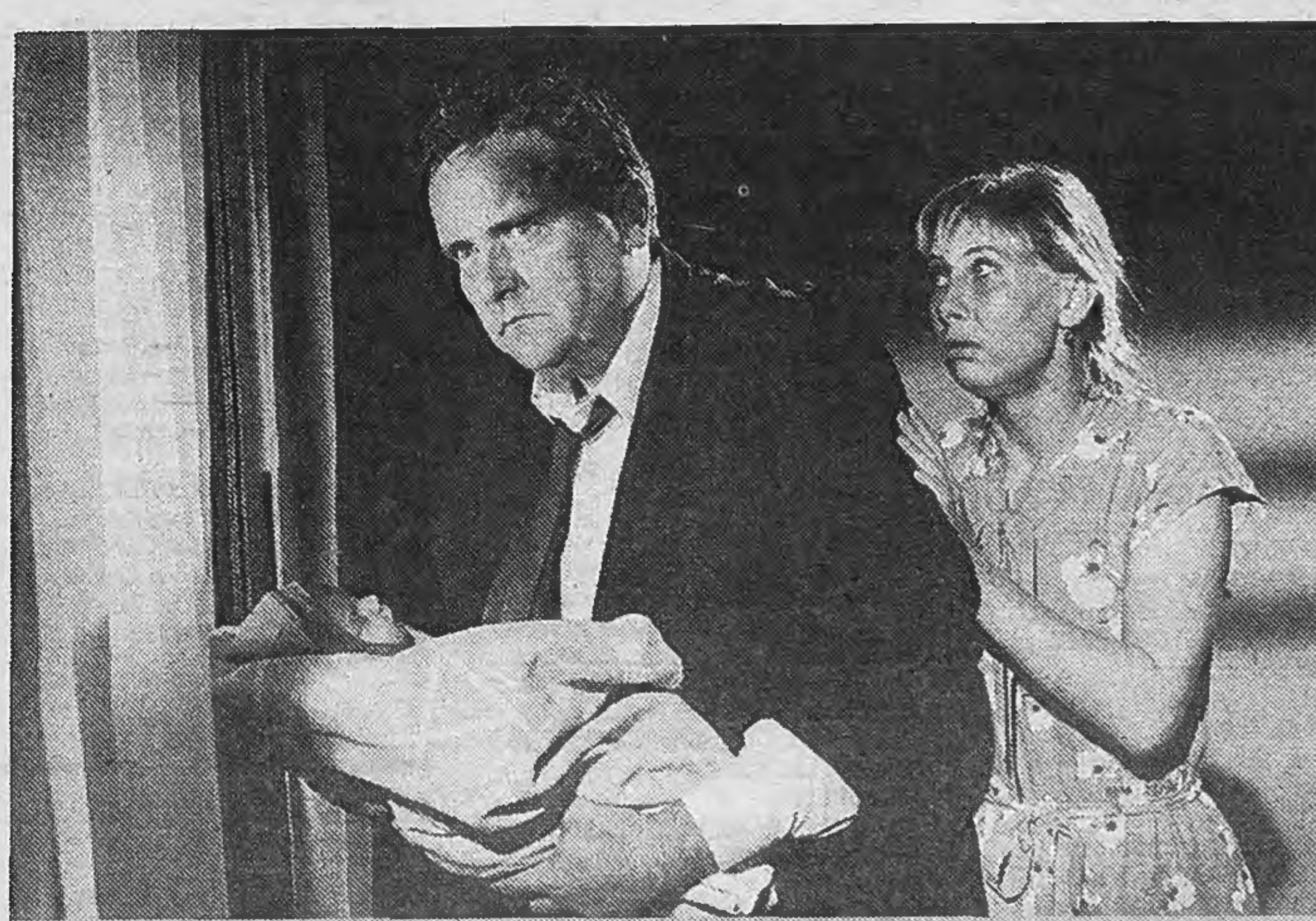


**Cine Club UNTREF.** *Hoy: "Riff-Raff", de Ken Loach. A las 18.30 en la sede de Los Aromos de la Universidad Nacional Tres de Febrero, Los Aromos 6231.* **Gratis.**

■ **FUNCEB&Rojas.** Ciclo "40X40 Brasil-Argentina". Hoy a partir de las 16.30: *AMA Ceara*, de Pedro Martins; *Padre nuestro*, de Márcio Azevedo; *Radio gogo*, de José Araripe Jr.; *Lugar de paso*, de Toquato Joel; *Cabalero Jorge*, de Otto



**Ganado en pie.** *Retrato festivo y paródico de prototipos autóctonos. Por el grupo de teatro "La noche en vela", con dirección de Paco Giménez. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 22.*



**Juha** *(Aki Kaurismäki, 1999). Original película del director finlandés, adaptación de una novela clásica de su país, devenida en un melodrama mudo que vuelve su mirada hacia los orígenes del cine (Premier, Savoy).*

Guerra, y *Concepción*, de Heitor Dhalía y Renato Ciasca. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *Un condenado a muerte se escapa*, de Robert Bresson. A las 19.15 en Moldes 2155, con debate posterior.

■ **Museo Sívori.** Ciclo "Político argentino y Latinoamericano". Mañana: *Memorias del subdesarrollo*, de R. Gutiérrez Alea. A las 17 en el Museo, Av. Infanta Isabel 555, frente al Rosedal.

■ **Museo del Cine.** Ciclo "Cine e historia". Mañana: *Patton*, de Franklin J. Shaffner. A las 16 en el Museo del Cine, Defensa 1220.

■ **Imagen.** Ciclo "Historia y política". Hoy: *Sorgo Rojo*, de Zhang Yimou (a las 18.30). En el Centro de Teoría de la Imagen, Thames 2289. **Gratis.**

■ **Cine Club ECO.** Hoy y mañana: *El discreto encanto de la burguesía*, de Luis Buñuel. A las 19.15 en Av. Corrientes 4940, 2º "E".

■ **Cine Club TEA.** Ciclo "Mitos y ficciones". Hoy y mañana: *Orfeo*, de Jean Cocteau. Hoy a las 20 en Aráoz 1460, dpto. 3. Mañana a las 19 en Scalabrini Ortiz 532, con posterior debate.

## MUSICA



**Los Van Van.** *El grupo de música bailable cubana más popular de la isla vuelve a Buenos Aires. Hoy y mañana a las 21.30 en La Trastienda, Balcarce 460.*

■ **El otro yo** en el Estadio Obras, Av. del Libertador 7600. Hoy a las 22.

■ **Grupo Bral, Miguel Antonio y Ensamble 2** en Megafón, Chacabuco 1072. Mañana a las 20.

■ **Shalil Shankar** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy y mañana a las 21.

■ **Diego Frenkel** en La Matriz, Honduras al 4500. Hoy a las 24.

■ **Germán Reynoso** en el anfiteatro de ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 22. **Gratis.**

■ **2saxos2** presenta *2saxos2/Kachivachetur* en La Fábrica, Querandíes 4290. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Adriana Nano** en el Café Tortoni, Av. 25 de Mayo 829. Mañana a las 20.30.

■ **La Covacha** en El Marquee, Honduras 5335. Hoy a las 22.

■ **La Fuente-Liliana Vitale** en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.30. **Gratis.**

■ **Axel Krygier** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.30.

■ **Willy Crook&The Funky Torinos** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga. Hoy a las 24.

■ **Beto Satragni y Raíces** en Radio Nacional, Maipú 555. Mañana a las 18.

## TEATRO



**El piquete.** *Teatro improvisación dirigido por Pompeyo Audivert (foto) y Andrés Magnone. En el Teatro El Cuervo, Santiago del Estero 433. Hoy a las 22.*

■ **La mayor, la menor y el del medio**, obras breves de diversos autores. Elenco dirigido por Daniel Marcove. En el Teatro Anfitrión, Venezuela 3340. Hoy a las 21.

■ **La muerte de Marguerite Duras**. Texto y actuación de Eduardo Pavlovsky. Dirige Daniel Veronese. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21.

■ **La mosca blanca**. Libro y dirección: Eduardo Rovner. En el Teatro Del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 22.

■ **Viajeros por Shakespeare**, taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. En el CELCIT, Bolívar 825, hoy a las 20.

■ **La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi**. Recreación humorística sobre la historia del teatro nacional, por la banda de teatro Los Macocos. En el Teatro Sarmieto, Av. Sarmiento 2715. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Persiguiendo a Beethoven**, obra farsesca de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruiz (también director) y elenco. En la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946. Hoy a las 21.

■ **El precio de un brazo derecho**, dirigida por Vivi Tellas. Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. En Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 23 y mañana a las 21.

## DANZA



**Conexiones,** *tercer programa anual del Ballet del San Martín.* **Números,** *de Ana María Stekelman, sobre música de Soulima Stravinski,* **Tiempo suspendido** *del portugués Vasco Wellenkamp, con música de Arvo Pärt, y* **On@off**, *con coreografía de Mauricio Wainrot (foto) sobre música de John Adams. Estreno en la sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530, el jueves a las 20:30.*

■ **Cierre del Festival Buenos Aires Danza Contemporánea**, organizado por la Secretaría de Cultura del GCBA: **Hermosura** (estreno) por el Descueve, con la dirección de Carlos Casella. **Ultima función** en la sala Ernesto Bianco del C. C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 20. **Gratis.** Entradas se retiran en cada sala una hora antes de la función. **Sentir flamenco**, de la compañía Arte Flamenco, dirigida por Marcela Suez. El grupo despliega a través del baile, la guitarra y el cante un mundo de sentimientos puros que parten de la riqueza de esta antigua y enigmáticaforma expresiva del pueblo andaluz. En Oliverio Allways, Callao 360, hoy a las 21. **Salome**, de Oscar Wilde, con dirección de Andrea Chacón y las interpretaciones de Yamila Ulanovsky, Ernesto Sánchez, Juan Carlos Bratoz y Pablo Herrero. La puesta cuenta con música original en vivo –creada por Gabriela Filippo–. En el Excéntrico de la 18, Lerma 420, mañana a las 21.30.

## PIBES



**"Encuentro de Payasos",** *primera muestra de los trabajos seleccionados de la convocatoria de payasos, con diversos sketchs humorísticos, números individuales y grupales. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. Mañana a las 19.30.* **Gratis.**

■ **"Donde manda capitán no manda marinero"**, títeres por el grupo La Estopa, y **"Felón, el bandido y el marinero truquero"**, por El retablo de las dos máscaras. En La Calle de los Títeres, Caseros 1750. Mañana a partir de las 15. **Gratis.**

■ **"Los alfareros con los chicos"**, taller conducido por un grupo de alfareros del Instituto Municipal de Cerámica de Avellaneda. En el Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Hoy a las 16. **Gratis.**

■ **Chamuyo de hadas**, espectáculo de humor. Por el grupo de teatro Las Boquitas. En el Teatro Boedo, Boedo 878. Hoy a las 17, con merienda.

■ **"De Cuba títeres y canto"**, espectáculo por el cubano Lázaro Riera. En el Centro Cultural La Calle, Iberá 5947. Mañana a las 16. **Gratis.**

■ **Tutti-Frutti**, espectáculo con actores y muñecos en escena. Con Adriana Milesi y Luis Ali, también director. En el Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Mañana a las 16. **Gratis.**

■ **"Un siglo en un ratito"**, muestra de antigüedades y obra de teatro infantil que cuenta con humor la vida cotidiana desde 1880 hasta 1980. Dirección: Héctor López Girondo. **Estreno** en el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 17.

■ **"Misterio en el reino del Sinsunflé"**, espectáculo de Andrea Felsenthal. En RecreArte, Charlone 4763. Hoy a las 15.

■ **"Encuentro de teatro infantil"**, recreación del elenco infantil y el taller de juegos teatrales del Centro Cultural Lola Mora. En Río de Janeiro 946. Mañana a las 17.



**La calesita rebelde.** *Desventuras en un parque de diversiones. Con Pablo Iemma, Fernando Alvarez, Orlando Santos y elenco. En el Club Italiano, Av. Rivadavia 4731. Hoy y mañana a las 17.*

## cines

**AMORES PERROS**
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarria. P/18.
**Gaumont II**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16, 18.55 y 21.50 hs.
**Normandie II**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.40, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.

**AHORA O NUNCA**
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Silvio Mucino. P/16.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.50 y 22.50 hs.

**BAJO EL SOL**
(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**BUENOS AIRES PLATEADA**
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
**Visionario.**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a *miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da.* función: $ 3,50).

**DINOSAURIO**
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
**Los Angeles I.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

**EL MUNDO DE SOFIA**
(Noruega). Dir.: E. Gustavson. P/13.
**Normandie IV**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

**EL VIÑEDO**
Dir.: Dir.: Esteban Schoerder. P/13.
**Complejo "Tita Merello"**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta 16 hs.: $ 3,50.

**FANTASIA 2000**
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

**FELICIDADES**
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
**Complejo "Tita Merello"**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 16.20, 18.50 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Delia Garcés"). Pl.: $ 3,50.

**HIDEOUS KINKY**
(El viaje de Julia). Dir.: Gillies Mackinnon, con Kate Winslet. P/13.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

**JUHA**
(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismaki. P/13.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 21 y 23 hs.

**LA CENA**
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
**Atlas Santa Fe II**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont III**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

**LA LEYENDA DE 1900**
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
**Gaumont I**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs.
**América**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**LA NOVIA POLACA**
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 17.30 y 21 hs.

**LISTA DE ESPERA**
(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabio, con Jorge Perugorría y Vladimir Cruz. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN**
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
**Cosmos I**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 20.40 y 22.40 hs.

**MI ENCUENTRO CONMIGO**
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
**Los Angeles II.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Complejo de Cine "Tita Merello"**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
**Lorca I**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.
**Normandie I**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**OPERACION WALSH**
Dir.: Gustavo Gordillo.
**Cosmos II**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS**
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
**Metro III**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**RECURSOS HUMANOS**
(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. P/13.
**Cosmos II**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22 hs.

**REVELACIONES**
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
**Ocean II**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**RUMORES**
Dir.: D. Guggenheim, con James Marsden
***Normandie II***
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**SECRETOS EN FAMILIA**
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

**SHAFT**
(Alguna duda?). Dir.: J. Singleton, con Samuel L. Jackson. P/13.
**Atlas Santa Fe I**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Metro I**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Ocean I**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**TAPADOS**
Dir.: Luciano Zito. S/R.
**Cosmos II**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.45 y 20.45 hs.

**TREN DE SOMBRAS**
(España). Dir.: José L. Guerin, con Juliette Gaultier.
**Cosmos I**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.10 hs.

**U-571**
(La batalla del Altlántico). P/13.
**Metro II**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie). Dir.: Keenen Yvory Wayams. P/16.
**Atlas Lavalle**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**XIU XIUX**
(Inocencia perdida-China/Hong Kong). Dir.: Joan Chen. P/18.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**EL MUNDO DE SOFIA:**
11, 13.15, 15.40, 18.10 y 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LA LEYENDA DEL 900:**
11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO:**
(Scary movie): 11.05, 13.10, 13.35, 15.30, 17.50, 18.20, 20.10, 22.30 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**XIU XIU:**
11.25, 13.50, 18.35 y 23.25 hs. P/18.
**AHORA O NUNCA:**
11, 13, 15.10, 17.25, 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**REVELACIONES:**
11.45, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**RUMORES:**
11.35, 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**
11.15, 15.50 y 20.35 hs. S/R.
**JINETES DEL ESPACIO:**
18.15 y 23.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LA CENA:**
12.50, 15.30 y 21 hs. P/13.
**AMORES PERROS:**
11, 16.30, 19.40 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**HIDEOUS KINSKY**
(El viaje de Julia): 16.10 y 21 hs. P/13. viernes y sáb. tran.
**SHAFT:**
(Alguna duda): 11.10, 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS**
11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO.**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**RUMORES:**
13.45, 15.45, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**RUMORES:**
13.30, 16.15, 19,y 21.50. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 12.20, 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**
12.40, 17.35 y 22.50 hs. S/R.
**DESAFIO AL TIEMPO:**
15 y 20.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**SHAFT:**
(Alguna duda?): 12.30, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
12.35, 15.45, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**EL MUNDO DE SOFIA:**
13, 15.30, 18.30 Y 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**REVELACIONES**
12.50, 15.50, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**AHORA O NUNCA:**
13.50, 15.50, 18.30, 20.10 y 22.10s. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala II**
**JINETES DEL ESPACIO:**
13, 17 y 21 hs. S/R.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 15.20, 19.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala III**
**REVELACIONES**
14, 16.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala IV**
**NUEVE REINAS:**
13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**REVELACIONES:**
12.30, 14.50, 17.15, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**SHAFT**
(Alguna duda?): 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**REVELACIONES:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CENA:**
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**JINETES DEL ESPACIO:**
17.40 y 20.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
**EL MUNDO DE SOFIA:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
13.30, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.
**HIDEOUS KINSKY**
(El viaje de Julia): 13.10, 15.20 y 20.20 hs. P/13.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**RUMORES:**
11.10, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30
**SHAFT**
(Alguna duda?): 11.30, 13.45, 14.15, 16, 18.15, 18.45, 20.30, 21 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
**AHORA O NUNCA:**
11.30, 13.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
**XIU XIU (Inocencia perdida):**
11.45, 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/18.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 11.30, 13.30, 14, 15.30, 17.30, 18, 19.30, 21.30, 22 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0, 1.30 y 2 hs.
**EL VIÑEDO:**
15.30 hs. P/13.
**HIDEOUS KINKY**
(El viaje de Julia): 11.15, 13.30, 15.45 y 20.45 hs. P/13.
**PRIMER PLANO:**
11.15, 17.15 y 23.30 hs. S/R.
**DONDE QUEDA LA CASA DE MI AMIGO:**
13 y 21.30 hs. S/R.
**LA VIDA CONTINUA:**
19.15 hs. S/R. Viernes trasn. 1.30 hs.
**YENDO AL COLEGIO CON PAPA SOBRE MI ESPALDA:**
15 hs. S/R.
**DESAFIO AL TIEMPO:**
S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
**AMORES PERROS:**
11.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Jueves a sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
**JINETES DEL ESPACIO:**
14.15, 17, 19.45 y 22.30 S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
**LA CENA:**
13.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13.
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**
12, 16.30 y 23.15 hs. S/R.
**VIAJE CENSURADO:**
11.45, 16 y 20 hs. P/16.
**ALTA FIDELIDAD:**
11.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
**REVELACIONES:**
11.15, 14, 16.45, 18, 19.30, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.40 hs. (*dos copias*).
**DOBLE TRAICION:**
P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
**NUEVE REINAS:**
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
**DINOSAURIO:**
11.30 y 14.15 hs. (En castellano). S/R.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**REVELACIONES**
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CENA:**
12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL MUNDO DE SOFIA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**LA LEYENDA DE 1900:**
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/18. Sáb. trasn.
**SHAFT**
(Alguna duda?): 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO:**
(Scari movie): 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
**XIU XIU:**
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/18.
**AHORA O NUNCA:**
14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16.
**HIDEOUS KINKY**
(El viaje de Julia): 16.10 y 20.10 hs. P/13.
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**
14.10, 18.10 y 22.10 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13.10, 15.45, 17.55, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

### CABALLITO

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**REVELACIONES:**
11.30, 14.10, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**RUMORES:**
12.40, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**SHAFT**
(Alguna duda?): 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
12.10, 14.40, 17.20, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
12.20, 15.30, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 11.40, 13.40, 15.50, 18, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**SHAFT**
(Alguna duda?): 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**REVELACIONES:**
13.10, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA LEYENDA DE 1900:**
13.40, 16.45, 19.35 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

### V. DEL PARQUE

**BERNASCONI.**
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
**LISTA DE ESPERA:**
15.55, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. P/13.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**SHAFT**
(Alguna duda?): 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
**RUMORES:**
12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**
15.20 y 20 hs. S/R.
**NUEVE REINAS:**
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
**REVELACIONES**
13.40, 16.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

### LA PLATA

**TEATRO ARGENTINO**
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
**LA REINA DE LA NOCHE,**
de Thomas Bernhard. Con "Tina Serrano", Pepe Monje, Julio Romero y Josello Bella. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").
**TOSCA.**
Opera de Giacomo Puccini. Dir.: Javier Logioia Orbe. Solistas: Inés Salazar (soprano), Alfredo Portilla, David Pittman-Jenning (barítono) y elenco. Orquesta Estable. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Hoy: 20.30 hs. Ent. desde $ 5 a 50. (Sala "Alberto Ginastera").

## ciclos

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**SHUNKO**
(90'). Dir.: Lautaro Murúa. Sábado: 18.30 hs., domingo: 18 hs. Ent. libre.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Ciclo "Homenaje a Luis Buñuel".
**EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA**
(1972). Dir.: Luis Buñuel, con Fernando Rey y Stehane Audran. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Mitos y leyendas". **ORFEO**
(1950). Dir.: Jean Cocteau, con Jean Marais y María Casares. Hoy: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**COSMOS**
(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Todo Buñuel". **EL GRAN CALAVERA**
(México-1949). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 16 y 19 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Pier Paolo Pasolini: "Trilogía de vida".
**CANON INVERSO.**
Dir.: Ricky Tognazzi. Sábado y domingo: 14.30, 18 y 21 hs. Pl.: $ 3.

## teatros

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**EL INSPECTOR,**
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alfonso De Grazia, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Viernes y



sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
**LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Jueves a *sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs.* (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. *Corrientes* 1659. Tel.: 4373-4245.
**PERFUMES DE TANGO.**
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,**
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**LAGRIMAS EN EL SAHARA,**
de María Victoria Menis. Con Alicia Zanca, Rubén Stella, María Ibarreta, Alejandro Awada y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Sábado: 21.30 hs. domingo: 21 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 8 (domingo: $ 5.)
**EL SECRETO DE LA LUNA,**
de Julio Beltzer. Con Marita Ballesteros, Rita Cortese y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 5) . Prohib. menores de 16 años.

**ACTOR'S STUDIO**
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
**UN TRANVIA LLAMADO DESEO,**
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.

**ALIANZA FRANCESA**
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **PERSIGUIENDO A BEETHOVEN,**
de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, *Daniel Ruíz* y elenco. *Dir.:* Daniel Ruíz. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

**ANDAMIO 90**
Paran 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
**EL REÑIDERO,**
de Sergio De Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs. (Sala I).
**LAS TROYANAS,**
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 21 hs. *(Sala II).*
**A PUERTA CERRADA,**
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 22.30 hs. (Sala II).

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.(Ent.: $ 5).
**LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO.**
*Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado:* 21 hs.
**LA FINAL.**
Con "Karina K" y José Calandrón. Parodia cómico-musical. Sábado: 0 h.

**ANGEL DEL ABASTO**
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena).
**JUANA.**
(Sacrificarás a tu hija). Con Emilia Mazer, *Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer.* Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **YO QUIERO HACER REVISTA.**
Dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

**ATENEO**
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
**BRUJAS**
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., *domingo:* 20 hs. Pl.: $ 25. (Domingo 26 despedida definitiva).

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA**
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
**PABELLON SIETE.**
Con "Alberto Mazzini" y elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Ent.: $ 10.
**AMORES DEL ALMA.**
Libro y dir.: Silvana Silveri. Sábado: 19 hs.
**HISTERICAS 2000.**
Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs.

**AUDITORIO CENDAS**
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
**EL VIOLADOR**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

**AUDITORIO DEL PILAR**
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
**TUTE CABRERO,**
de Roberto Cossa. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
**MADE IN LANUS,**
de Nelly Fernandez Tiscornia. Coord.: Lito Cruz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.

**AUDITORIO UPB**
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre). **DON JUAN EN SU TINTA.**
Por Teatro Taller "Adeux". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

**BABILONIA**
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
**LA MUERTE DE MARGARITE DURAS,**
de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
**BARTLEBY:**
"el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
**EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO.**
Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Dir.: Vivi Tellas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

**BAJO CORRIENTES**
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
**ATAQUE DE PANICO,**
de Aráoz, Sily, Silva y Pisan. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollmann. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 23 hs.
**VERIDICAMENTE OPACO.**
Libro y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiain. Sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

**BALVANERA SUR.**
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **EL PALEONTOLOGO DE ALMAS,**
de Jorger Migueles. Grupo "Espiritus del Aire". *Sábado: 21 hs. Pl.: $ 7.*

**BAUEN**
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **IMPROVISACIONES CON ESTILO**
Mach de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

**BULULU**
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
**BULULECES.**
Grupo "Retraso Generacional". Sábado: 22 hs.
**MATO MILENIO.**
Con Carlos Guarnerio, Tuqui y Legal. Sábado: 23 hs.
**VALERIA KAMENET...**
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
**Y UD., CUAL ES?.**
Humor con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
**DOS TIPOS AUDACES.**
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
***NO DIGAN NI PIO II.***
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

**CALLEJON DE LOS DESEOS**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**KLEINES HELNWEIN.**
Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Malmstem. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
**LA MIRADA HORRIBLE,**
de Fernanda García Lao. Dir.: Laura Apra. Sábado: 21.30 hs.
**UNOS VIAJEROS SE MUEREN,**
de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.
**LIVING**
(Ultimo paisaje). Dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

**CELCIT**
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
**VIAJEROS POR SHAKESPEARE.**
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
**MONOGAMIA,**
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**CENTRO SALAMANCA**
(Instituto Cultural) Independencia 2534. Tel.: 4942-7498.
**LOS CUERVOS ESTAN DE LUTO**
Grotesco de Hugo Arguelles (Autor mejicano). Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

**CLUB DE TEATRO**
(Sala "Homero Carpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
**NO DEBE SER DIFICIL,**
de Esteban Bruzzone. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
**DOS ACTRICES DE REMATE.**
Con Liliana Bernard y Gabriela Peret. Libro y dir.: Adriana Arcos. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**CONTEMPORANEO**
Cochabamba 415. (Ent. libre). **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

**DAMANTHAL KLINICKE**
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., *viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23* y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007
**ADOLESCE, QUE NO ES POCO.**
"Todo lo que Ud. siempre quiso saber de *sus hijos y nunca se animo a preguntar".* Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Satur, Bárbara Ostrosky y Bettina Bochichio. Dir.: Lía Jelín. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.45 hs, domingo: 20.30 hs. *Ent.: $ 10.*
**EL MIEMBRO AUSENTE.**
Pta.: "Grupo (H)umoris Dramatis". Con Marcelo Portaluppi, Marcelo Serre, y otros. Dir.: Guillermo Ghío. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $10.

**DEL OTRO LADO**
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7)
**EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.**
*Libro y dir.: Fernando Gilbert.* Sábado: 20 hs.
**CUERPOS VIVOS.**
Dir.: Claudio Hocchman. Sábado: 22 hs.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5)
**VARIETANGO,**
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

**UN TAL DRACULA**
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. sábado: 23 hs.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**CAMELLOS,**
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).
**LA MOSCA BLANCA.**
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**VATER UND SOHN.**
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. ent.: $ 5.
**CAMAS EN EL DESIERTO.**
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).
**ENTRE CAJAS,**
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**DE LA BODEGA**
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. Tel.: 4581-3484/4761-2734.
**NOCHES DE BAILE.**
En un club de barrio en los años '50: 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
Tango y humor... **CECILIA ROSSETTO** en: "Rojo Tango". Con Gran Quinteto de tango. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

**DE LA COMEDIA**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
**DIQUELA EL FLAMENCO.**
Baldomero Cadiz y 20 artistas en escena. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves: 21 hs., Viernes y sábado: 22 hs. (Sala 1)
**SOLO COMO UNA PERRA.**
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
**EL COCINERO,**
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.

**DE LA FABULA**
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: $ 8).
**RECORDANDO CON IRA,**
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs.
**LUCHAREMOS HASTA LA NOCHE DE LA DICHA**
de Norberto Le-Vatte. Dir.: Susana Manrupe. Sábado: 22.30 hs.

**DE LA LUNA**
Humauaca 3549. Tel.: 4963-0572.
**SOBRE LAS PIERNAS DE JERICO,**
de Abelardo Castillo. Grupo "Una más". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

**EL ASTROLABIO**
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
**FRANKIE.**
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañia teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

**EL CUERVO**
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
**EL PIQUETE**
"Improvisación" Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

**EL DOBLE**
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
**BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.**
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
**HORMIGA NEGRA,**
de Eduardo *Gutierrez.* Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
**MARTA Y MARTA.**
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. *Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado:* 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).
**CRISTINA BANEGAS**
en: "La morocha". Idea y dir.: Iris Scaccheri. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

**EL PORTON DE SANCHEZ**
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **GANADO EN PIE.**
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 2450 (galería). Tel.: 4342-7958. (Ent.: $ 5). **EL OFF.**
Teatro inglés. Dir.: Isaac Eisen. Sábados: 21.30 hs.

**EL VITRAL**
*Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.*
**PAVLOV,**
"2 segundos antes del crimen", de Gustavo Ott. Dir.: Norman Santana. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1)
**EL VARIETE DEL FARAVUTE.**
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
**EL KASO DORA,**
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
**EL DESPERFECTO,**
de Friderich Durenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 23.30 hs. (Sala 2).
**MARIA DEL ROSARIO,**
de Carlos Casales. Dir.: Patricia Sánchez. Sábado: 21 hs. (Sala 3).
**LA ROSA DE PAPEL,**
de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
**EL CORAZON DELATOR,**
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.
**DEBAJO DE LAS POLLERAS!.**
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

**EMPIRE**
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
**SER.**
Danza armonizadora. Dir.: Elida Noverazco. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7.

**ENTRECASA**
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
***DONDE ESTAS... CORAZON.***
Con "Marta Albanese" y "Laura Bove". Dir.: Franco Guili. Sábado: 20.45 hs, Ent.: $ 12. (c/consumición).
**EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.**
Con Carlos Portaluppi, *Martín Serre* y M.Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 12. (c/consumición).

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME, DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
**I-DEN-TI-DAD,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 HS., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
**PSICOTEATRO,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**ESPACIO PRUDAM**
Prudam 1213 (alt. San Juan 3500): Tel.: 4953-2306. **BAJO SOSPECHA.**
Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Pérez. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.

**GARGANTUA**
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
**ADVERTENCIA PARA BARCOS PEQUEÑOS,**
de Tennessee Williams. Dir.: Marisol Bagattín. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

**HUELLA**
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
**EN UN LUGAR ...**
y en un segundo exacto (clown). Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.
**ARTE PICADO.**
Danza-teatro-música. Con Isa Soares, Claudio Gandolfo y elenco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.

**I.F.T**
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**LAS DOS ORILLAS,**
de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3)
**NUEVE.**
Nueve autores y nueve directores: "El que trabaja con el martillo", de Marcelo Bertuccio. Dir.: Esteban Fagnani; "Mariela", de Bea Odoriz. Dir.; Paula Susperregui; "Despedidas", de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Ana Fouroulis. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4).

**LA ALMOHADA**
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.**
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

**LA BIBLIOTECA**
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
**ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **JUEGOS DE SALON.**
Cía. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **MISION IMPROVISACION**
"Prendé la mecha". Viernes y sábado: 0.15 hs.

**LA FABRICA**
(Ciudad Cultural), Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496.
**KACHIVACHE TUR.**
"2saxos2". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2saxos2. Sábado: 21 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.
**3EX,**
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**LA MASCARA**
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
*"Radioteatro para ver"* pta.:
**MATEO,**
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grimau, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge *Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo:* 19.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA OTRA ORILLA**
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
**CINCO PUERTAS**
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
**FAVIO POSCA:**
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
**ESQUIZOPEÑA.**
Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
**TORRY**
*Dice: "no me escuchen".* Hoy: 21.30 hs. (The Cavern Club).

**LA SCALA**
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
**DE ROMANCE Y CANTARES:**
Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Jorge Biscardi y Omar Cirulnik (guitarras) y Sergio Bergoglio *(flautas).* sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**GRUPO VOCAL ARGENTINO:**
Ricardo D' Agostino y Carlos García (tenores), Raúl Visón y Eduardo Curetti (barítonos) y otros. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

**LA USINA**
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. **CASA MATRIZ,**
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", *con Ana Ter Akopov* y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado 21 hs. Ent.: $ 5.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**MATARAS A TU MADRE.**
Autor y dir.: Mariano Moro. Jueves: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
**LOS TRAMONTINAS.**
Humor. Viernes: 0 h., sábado: 1 h.
**VICTIMAS DEL DEBER,**
de E. Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**VARIETE.**
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

**LOLA MEMBRIVES**
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **JULIO SABALA.**
"Licencia para imitar". Jueves y viernes: 21 hs. sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 15.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**ENRIQUE PINTI**
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Hoy: 21 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 30.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
**RECUERDOS DEL OLVIDO,**
de A.G. Dondequier. Dir.: Norma Sanz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
**EL PATIO DE ATRAS,**
de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
**A QUE JUGAMOS?,**
de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Siripo").
**ETER O GENIOS.**
(Radio en teatro). Dir.: Marina Morris. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").

**MARGARITA XIRGU**
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
**SHALIL SHANKAR**
(sitar-India), Mahindra Singh (tabla) y Adrián Canizos (tampura). Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 20.
**LA PESADILLA DEL ACTOR,**
de Christopher Durang. Dir.: Cristina Moreira. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
**LA VALIJA,**
de Julio Mauricio. Dir.: Beatriz Caride. Sábado: 21 hs. (Sala "Angel Guimerá).
**ARCHIVO NIETZSCHE.**
Libro y dir.: Rubén Pires. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**MNEMESIS**
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635.
**TRES GOMAS.**
Humor en tres obras cortas: "El ángel de la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

**PALERMO**
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LA METAMORFOSIS,**
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.

**PATIO DE ACTORES.**
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **PROMETEO OLVIDADO,**
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **LA LISTA COMPLETA,**
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., *domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.*

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
**CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. *Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.* Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

**SALA CARLOS CARELLA**
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**LOS LOCOS DE LA AZOTEA,**
de Mabel Loisi. Con "R. Pato Carret", "Silvio Soldán", "Nelly Panizza", "Nelly Prince" y elenco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

**ANTA MARIA**
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**
*de Albert Camus. Con* "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

**SPORTIVO TEATRAL**
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. (Ent.: $5).
**LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.**
Basado en "María Estuardo", de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs.

**TEATRO CONCERT**
*Av. Corrientes 1218.* Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.**
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

**TEATRO DE REPERTORIO**
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515. **DOMESTICADOS,**
de Aida Bortnik. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

**URIARTE VIEJO**
Uriarte1616. Tel.: 4832-7106.
**LOS MONTES DE LA LOCA,**
de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA,**
de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

## chicos

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 4.

**AUDITORIO UPB**
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
**PEREZ GIL, PIRATA,**
de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Sábado y domingo: 16.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
**CUENTOPOS PARA EL RECREO,**
de y por Leo Dyzen. Sobre cuentos y canciones de María Elena Walsh. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala Alta).

**LA GALERA**
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **REZETAS.**
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. (Ent.: $ 6).

**LIBER/ARTE**
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
**AMOR DE PAYASOS,**
de Ricardo Behrens. Payasos, música y títeres. Sábado: 16.30 hs., domingo: 17 hs.
**CUENTOS DE LA FANTASIA.**
Grupo "Kulda". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderte.

**REPUBLICA DE LOS NIÑOS**
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409.
**ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Diariamente: 9 a 20 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BUKOWSKI**
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA FLOR Y NATA.**
Murga en banda. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 2.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**LOS COSOS DE AL LAO:**
Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín) y Hernán Paglia (contrabajo). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
**SILVANA GREGORI**
en: "Una arrabalera de hoy". Hoy: 23.30 hs. ent.: $ 11.

**CAFE TORTONI**
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.**
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

**CLASICA Y MODERNA**
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
**CUATRO VIENTOS.**
Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
**MARIA JOSE CANTILO.**
Canciones. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 7.

**CLUB DEL VINO**
**Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.**
MIMI MAURA.
Hoy: 1.15 hs. Ent.: $ 10.
**ENCUENTRO A TODO TANGO.**
Con "Horacio Salgán" y "Ubaldo De Lío" y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

**EL DESALMADERO**
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas. **RAICES INCAS,** Dúo "Malosetti" y "Goldman", Ariel Makay. Hoy: 22 hs.

**KRONOPIOS**
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
**OSTINATO.**
Cuarteto vocal. Gipsy Bonafina (soprano), Jackie Sigaut (mezzosoprano), David Levin (tenor) y Esteban Sielicki (barítono). Jazz, soul y canciones. Hoy: 21.30 hs. *Ent.: $ 3.*
**MAXI PARDO**
pta. su CD: "Acercate". Hoy: 0 h. Ent.: $ 3.

**LA CASA JOSE HERNANDEZ**
*(Sociedad Argentina de escritores,* SADE). México 524. Tel.: (15) 4354-9745.
**TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS**
Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus *(contrabajo), Néstor Astarita (batería),* Juan Cruz Urquiza (trompeta), César Angeleri (guitarra) y Daniel Binelli (bandoneón). Sábado: 23.45 hs.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **CELESTE CARBALLO.**
*Recreando sus grandes éxitos.* Hoy: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**ROSARIO MAGALDI.**
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, william Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumución).
**THE SHEPHERDS.**
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**LOS TRONCOS**
*Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.:*
**LOS DE SALTA,**
Miguel Duré, Dúo Nascencia, Mara Giménez, Mauricio Romero y gran *elenco. Cena-show. Parrilla.* Peña folclórica bailable. Hoy: 22 hs.

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
**AXEL KRYGIER**
pta. su CD: "Echale semilla". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**NOTORIOUS**
*Av. Callao 966.* Tel.: 4815-8473. **SWING TIMERS:**
Mauricio Percan (clarinete), Walter Malosetti (guitarra), Manuel Fraga (piano), Negro Gonzáalez (contrabajo) y Pocho *Lapouble (batería).* Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**OLIVERIO**
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
**SENTIR FLAMENCO.**
Con "Marcela Suez" y Cía. "Arte Flamenco". Dir.: Marcela Suez. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs.
**LEO MASLIAH**
pta.: "Ex hitos". Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
**PEDRO MENENDEZ.**
Hoy: 1 h.

**OPERA PRIMA**
Paran 1259. Tel.: 4812-8271. **TRIO RUBEN BARBIERI:**
Hernán Merlo (contrabajo), Armando Alonso (guitarra) y Ruben Barbieri (trompeta). Jazz de cámara. Sábado: 22.30 hs.

**REMEMBER PUB**
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
**ROMPIENDO CRANEOS.**
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumic. mínima: $ 3,50).
**QUE TE PASA CHABON!?.**
Humor negro. Con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. Ent. a la gorra.
**A ORILLAS DE LA MUJER.**
Con Fernando Miró. Sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumic.: $ 3,50).
**ALVAREZ & BORGES**
(Gabriel Menta y Adrián Herrera) ptan. sus monólogos: "Acabemos con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20 minutos". Sábado: 23.30 hs. A la gorra (consumic. mínima: $ 3,50).
**MARIA ESQUINA.**
Con M. Marcov y M. González Robles. Sábado: 2.30 hs.

**THE SCREAM**
Cerrito 306. Tel.: 4382-5253/1688. Un nuevo estilo en café concert.
**SOR-PRESAS.**
Las monjas estrellas del music hall: Nicolás Scarpino, Carlos Silveyra, Juan Ramos, Marcelo Testa y Fernando Lewis. Dir.: Rubén Cuello. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**OMAR CALICCHIO 3D.**
en: "3 Demencial Show". Con Romina Groppo y Hugo Avila. Sábado: 1.30 hs.

**TOBAGO**
*Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368.* Tel.: 4553-5530.
**AGUSTIN PEREYRA LUCENA CUARTETO.**
Homenaje a la bossa nova. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**GIUSTI FUNK CORP:**
Alejandro Giusti (guitarra), Daniel Piazzolla (batería), Damián Fogiel (saxo) y Gustavo Fantino (bajo). Hoy: 0 h. Ent.: $ 15.

**VISIONARIO**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
**SONIA POSETTI,F "Damián Bolotin". Tangos, murgas y milongas. Hoy: 0 h. Ent.: $ 5**

## mar del plata

### CINES

**AUDITORIUM**
Sala R. Payró. Edificio casino. T. 4936001: Dom 5, 19.00 Ciclo Jóvenes Mi*rando al sudeste presenta* LA NARANJA MECANICA. De Stanley Kubrick. Org RodrigoSabio $1

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec.: 18.30, 20.30, 22.30, EL HOMBRE SIN SOMBRA, K.Bacon. A/13. Mie 50% desc. Lun. y Mar. cerrado

**PROVINCIAL**
Sala 1 Bv Marítimo 2554.T. 4935445 Continuado 16.20, 20.10: X MEN. La Película. 18.00, 22.10 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney. A/13 . Lun. a Mie 50% desc.

**PROVINCIAL**
Sala 2 Bv Marítimo 2554.T. 4935445 Continuado: 14.20, 17.20 CORAZON *LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Cast*. 15.50, 18.50 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p Mar y Mie 50% desc

**PROVINCIAL**
Sala 2: Bv Marítimo 2554. T. 4935445. Sec: 20.10, 22.20 60 SEGUNDOS. Nicholas Cage. A/13 Lun. a Mie 50 % desc.

**PROVINCIAL**
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 T. 4935445. Sec. 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 RECURSOS HUMANOS de Laurent Cantet.T/p. Lun. a Miérc. 50% desc.

### TEATROS

**AUDITORIUM**
Esp. Nave Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Sáb. de Octubre 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. R. Pianacci.$8 c/cons.

**COLON**
H. Yrigoyen 1665 T. 4948571 Dom 5 21.00 ALLA EN 1/2 ORIENTE, Comico Mcal. Troupe Movimiento Cursillos de Cristiandad. Ent. $5

**CULT.PUEYRREDON**
25 de mayo y Catamarca. Sáb 4, 22.00 FINIMONDO Dir. Guillermo Castiñeiras.

### MUSICA

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla Bv, Marítimo 2280 T. 4936001 *Sáb 11 21.30 Unica presentación de* SUSANA RINALDI. Ent. $10.

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb. 4 21.00 *Concierto Orquesta Municipal de Tango.* Dir. Julio Davila.Ent.$7 y $5.

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb. 4 23.30 *recital de* LOS BUITRES. Ent.$3 y $2.

**DICKENS PUB**
Diag Pueyrredón 3017. T 4936273. Sáb. 4, 22.00 ALEJANDRO HERRERA AND FRIENDS en tributo a Jaco Pastorius. $5 Dom. 22, ARMANI TRIO jazz fusión. $5ELVIS Café Rock Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter *Rúa.* Dom., *23.00 La noche* de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones. Sáb 22.00 MALASANGRE en tributo a REDONDOS

**ELVIS CAFE ROCK**
Brown 2639 T.4924529. Sáb 18, Unica presentación de PAPPO y su banda. Ent en venta

**SHERATON MAR DEL PLATA HOTEL**
Alem 4221. T 4999000. Sáb 18, 21.00 ALEJANDRO LERNER pres "Si quieres saber quien soy". Loc en venta Optica *Tecni Optica: Los Gallegos Shop,* Rwason 1322, San Luis y Rivadavia y Catamarca 1865. Ent desde $15

### VARIEDADES

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

**COYOTE TEXMED FOOD**
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

### INFANTILES

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. *muñecos mágicos.* Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

## Rep






**CONTRATAPA**

# Los gallegos somos nosotros

**Por José Pablo Feinmann**

**1.** Este país surgió de un chiste de gallegos. Porque eso fue la Revolución de Mayo: un chiste de gallegos. Fue decirles ostensiblemente a ellos, los gallegos, que no se los quería más por estas tierras, ya que eran un pueblo que históricamente atrasaba, ya que eran, ellos, la "barbarie" en comparación con los países a los que la Revolución quería unir su destino: Francia e Inglaterra. De este modo –y durante casi todo el siglo XIX–, la historia argentina se hizo *contra* España, debíamos liberarnos de los "gallegos", tanto en lo militar como en lo cultural. Convengamos en que en esos tiempos todavía no se les decía "los gallegos", pero España representaba aquello que había que abandonar, dejar atrás. En suma, la barbarie en su expresión colonialista y arcaica. Los nuevos tiempos reclamaban otros horizontes geopolíticos, otros rostros de la Europa: los que encarnaban el Progreso, es decir, el librecambio smithiano inglés y el contractualismo roussoniano francés, con una osada condimentación jacobina en lo político. Tal fue la urdimbre del gesto "antigallego" de Mayo.

Los jóvenes románticos de la generación del '37 (Echeverría, Alberdi, Vicente Fidel López, Juan María Gutiérrez) se lanzaron, desde el Salón Literario, a la búsqueda de una *identidad nacional*. Había que encontrar una filosofía para constituir un país, según la fórmula de Alberdi. Mayo había sido el triunfo de la espada, era ahora el momento del triunfo de la inteligencia. Para tal empresa, nuestros jóvenes próceres se lanzaron a contar chistes de gallegos. Es decir, a hablar pestes de España, a denigrarla. Echeverría dijo: "Somos independientes, pero no libres. Los brazos de España no nos oprimen, pero sus tradiciones nos abruman". Gutiérrez fue aún más hiriente; su chiste de gallegos fue acaso el más virulento. "La nación española (...) nunca ha salido de un puesto humilde e ignorado en la escala de la civilización europea". Alberdi acercó lo suyo: "La España nos hacía dormir en una cuna silenciosa y eterna". Y también: "A la España le debemos cadenas; a la Francia, libertades". Luego propuso cambiar el idioma español por el francés, que tenía, dijo, una "armonía más íntima con nuestro pensamiento americano". (Estas citas están en mi libro *Filosofía y nación*, Ariel 1996, pp. 98/99.) Pero nadie como Sarmiento. Campeón de la desmesura, literato genial, sólo él podía llegar al extremo de los extremos. Sólo él podía ofrecernos el mejor chiste de gallegos de la Independencia. "Témese que el cerebro español haya experimentado contracciones en estos tres últimos siglos de dominación terrífica de la Inquisición" (*Obras completas*, Luz del día, Buenos Aires, 1953, tomo XLV, p. 204). En suma, a los gallegos se les achicó el cerebro durante tres siglos. Son, por consiguiente, *brutos*, afirmación que constituye el fundamento de todos los chistes de gallegos y que, según vemos, nos ha sido legada, tal vez no casualmente, por el gran educador argentino, el padre del aula, Sarmiento inmortal.

**2.** ¿Cuándo se les empezó a decir "gallegos" a los españoles? Esto tiene que ver con el fenómeno inmigratorio. Como todos saben, este país se hizo con la inmigración. (*Nota*: Si a usted le incomoda que escriba "este país" y no "nuestro país", me permitiría preguntarle ¿de veras todavía cree que este país es "nuestro"?) Todos conocemos ese viejo chiste: el hombre desciende del mono; los argentinos, de los barcos. Pero –para ser precisos– digamos que quienes descendieron de los barcos para convertirse en argentinos fueron ellos. Sí, los gallegos. Venían de Galicia, se embarcaban en el puerto de Vigo y soñaban con hacer la América. No la hicieron. Se transformaron en anarquistas libertarios, en sindicalistas o –masivamente– en dueños o mozos de bares. Así, el español que el argentino medio conoció fue "el gallego". El gallego pobre, el que venía con una mano atrás y otra delante, el que no tenía estudios, el que era lanzado a estas costas por la pobreza, por el desencanto con el espacio natal. Fue blanco fácil para los porteños piolas que habitaban los bares. Se convirtió en símbolo de la torpeza, de la estupidez, de la incultura. Ser "un gallego" fue, sin más, ser un bruto. No es casual que la muy exitosa antología de Pepe Muleiro se llamara: *Los más inteligentes chistes de gallegos*. El título jugueteaba con el oxímoron "gallego inteligente", pero otra posible e inmediata lectura expresaba que los chistes eran "inteligentes" porque los habíamos hecho nosotros, los argentinos. Así, los chistes de gallegos eran el divertido resultado de la inteligencia argentina trabajando sobre la materia prima de la brutalidad gallega.

**3.** El concepto de gallego quedó pegado a la figura del español inmigrante y asumió tal poder que cubrió, enturbiándolo, a todo lo hispánico. En poco tiempo y para siempre todos los españoles fueron gallegos, aun aquellos que nos aclaraban que no lo eran, que venían de otras partes de España. Vano intento: el que venía de España era gallego y punto. En el Diccionario de María Moliner, "gallego" –en una de sus acepciones– se explicita como un giro hispanoamericano: "Se aplica a los inmigrantes españoles". No obstante, por esas cosas de la historia, por la contrainmigración protagonizada por los argentinos durante las últimas décadas del siglo XX y la primera del XXI, pronto María Moliner incorporará la palabra "sudaca" a su Diccionario. Y dirá: "Se aplica a los inmigrantes argentinos". Y los argentinos piolas habrán de reconocer algo: esta palabra, *sudaca*, tramada por las palabras *sudor* y *caca*, expresa un refinado nivel de crueldad. Pocas veces el desdén fue tan ingeniosamente expresado. Ahora los piolas argentinos lo saben: los gallegos son muy inteligentes. Pero ese saber lo sufren en carne propia, como una fiera venganza de la historia.

**4.** ¿Por qué estas líneas? Porque un Presidente argentino (un Presidente que en diez meses de gestión realizó la asombrosa hazaña de protagonizar casi todos los chistes de gallegos) ha viajado a la Madre Patria para consolidarse, pedir dinero, respaldo, confianza, en fin, futuro. El presidente español, generoso, lo ha recibido y hasta ha dicho que le dará un "cheque en blanco al país". No es nada tonto este "gallego": sabe que si a ese cheque le pone alguna cifra, aquí se lo afanan. No son nada tontos los "gallegos": sus grupos económicos en el país de los piolas son Repsol-YPF, Telefónica de España, Banco Santander, Endesa (Edenor y Edesur) y SEPI (Aerolíneas Argentinas), entre otros. O sea, si los "gallegos" quieren, los argentinos piolas nos quedamos sin petróleo, sin teléfonos (ya no podremos contarnos por teléfono chistes de gallegos), sin agua, sin luz y sin volar a ninguna parte. ¿Qué pasó?

Acaso algunos chistes (pero no ya "de gallegos", sino "de argentinos") arrojen algo de luz. Se dice que, en su pueblo natal, le han hecho un monumento al abuelo de nuestro Presidente. Se dice que eternamente le agradecerán que haya emigrado, porque si no nuestro Presidente habría nacido en España y tal vez sería el Presidente de ellos. Se dice que los niños argentinos ya no juegan a las escondidas porque a nadie le interesa encontrarlos. Se dice que Dios hizo a Videla con lo que le sobró de Hitler. Que los argentinos son tan boludos como para poner un huevo en el microondas y agarrarse el otro al cerrar la puerta. Que se ahogan si les ponen un espejo en el fondo de un lago. Que cuando hay tormenta y relampaguea miran hacia arriba porque creen que Dios les está sacando una foto. Que tienen el mejor antitranspirante del mundo: la desocupación.

Por último, usted sabrá, como sabemos todos, que la OEA dice que la esperanza de vida es en España de 77 años y aquí de 67. Que ellos –sí, los "gallegos"– destinan 4600 millones de dólares para investigación y desarrollo y nosotros –de piolas que somos– sólo 1700. Que el PBI español duplica al nuestro y también el PBI por habitante. Que el desempleo es notoriamente menor y que están 15 lugares más arriba en el ranking mundial de productividad. Que no hay película argentina donde no aparezca un "gallego" porque para hacer cine tenemos que pedirle dinero a España. Entonces, aquí, usted, yo, todos los argentinos piolas que durante años nos divertimos con esos chistes sobre gallegos brutos, nos preguntaremos: *¿Quiénes son los gallegos?* Y la respuesta es el título de esta nota.